El hogar

26 DE JULIO DE 1940
Año XXXVI Núm. 1606

...Y AHORA ESTOS REGALOS!

ESTAS SON

las magníficas piezas de batería, en aluminio especial y fondo "triple grueso", que AHORA obsequiamos con cada COCINA ELECTRICA que se nos compra.

Le ofrecemos comodidad, descanso y tiempo libre para Ud.; economía y limpieza para su hogar; bienestar, exquisitos platos y deliciosos postres para los suyos... Le ofrecemos lo mejor: la COCINA ELECTRICA, y además, con la Cocina Eléctrica le obsequiaremos AHORA magníficas piezas de batería, en aluminio especial y fondo "triple grueso"... Realice hoy mismo su deseo!

Hágase dueña de una COCINA ELECTRICA

CADE

COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD, S. A.

Av. Pte. Roque Saenz Peña 812 — U. T. 34-Defensa 6001

y Sucursales en Capital y Provincia

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO

LA VERDADERA DEMOCRACIA

MUCHOS se apresuran a proclamar la defensa de la democracia. Y de buen grado los aplaudimos, porque por encima de sus errores y de sus vicios ese régimen constituye la última etapa del proceso político de Occidente, el clima ideal de las sociedades futuras. Ni el comunismo ni los otros sistemas son más que medios precarios de realización. Han surgido como consecuencia de ciertas situaciones extremas y desaparecerán con ellas. Por eso han recurrido a la violencia; pero la violencia no tiene la facultad de producir nada perdurable. Podrán imponerse más o menos tiempo, lograrán momentáneamente resultados que se confunden en apariencia con el triunfo, y luego desaparecerán, porque son el producto de las reacciones inmediatas, modos particulares de considerar la vida. Aun cuando Mussolini haya podido decir que "la guerra es para el hombre lo que la maternidad es para la mujer", nosotros sabemos que solamente la paz es capaz de las grandes fecundaciones, que sólo ella retiene el misterioso poder de la germinación espiritual; aun cuando Hitler nos afirme que pertenece al Estado el derecho de explicarse los fines y que para realizarlos es menester proceder al cercenamiento de los derechos individuales, nadie ignora que lo único que interesa es la existencia humana y su libertad. Es claro que la guerra puede por un cierto tiempo acumular beneficios, engrandecer a los pueblos, darles nuevos medios de prosperidad, pero siempre será un acto destructivo, un ""volver a comenzar", una pérdida de los valores humanos y de las riquezas. Tampoco es menos cierto que la absorción de las iniciativas privadas por el gobierno puede traducirse en un mejor aprovechamiento de las energías, las cuales pueden ser sincronizadas hacia un solo objetivo en un mismo momento, pero para ello es menester que se "marque el paso", y después de algunos años de semejante disciplina, lo más lógico es que nos encontremos con que las grandes individualidades procreadoras habrán desaparecido, sumergidas en la basta igualación de las masas.

SI esos regímenes han podido lograr ventajas efectivas en las presentes circunstancias, ello se debe, pura y exclusivamente, a que la nueva técnica gubernamental se encontró con el gran producto de las épocas individualistas. El artista, el genio, el inventor, el filósofo son productos aislados. No se producen en serie. No nacen en la superficie gregarizada de la colectividad, sino en el fondo anómalo del disconformismo recalcitrante y solitario. A menudo la masa se aprovecha de los que la negaron y la desprecian. Aun los hombres que hoy se nos presentan como los jefes de una revolución política, la más radical de cuantas se hayan operado en la historia, no son sino expresiones particulares, que en sí mismos y por su sola actuación, están negando la base lógica y filosófica de los movimientos totalitarios que animaron con el gasto de su voz y de su presencia.

PERO esto no quiere decir que no los escuchemos y que despreciemos tan singular experiencia. La salvación de la democracia no consiste en aferrarse a la fisonomía con que la hemos conocido y en luchar por la supervivencia de las formas actuales. Tiene, por lo contrario, que valerse de su enorme flexibilidad, de su poder de adaptación, de su parénquima sensible a recoger los menores cambios, a fin de enfrentar estos tiempos muy juveniles, y por tanto tan frescos como el barro del primer día de la Creación, con alguna ventaja, y así demostrar que puede subsistir y que está mejor dotada que otro cualquier sistema. Hay muchas cosas en el fascismo y en el comunismo que merecen ser consideradas aparte de sus fines y que por sí mismas se nos imponen como buenas. En primer lugar, porque habiendo nacido esos regímenes de un movimiento herético contra la democracia en sus errores y vicios, nos dan la clave de una política sanitaria, conveniente para la defensa de las instituciones menoscabadas y de sus prácticas corrompidas. Por ejemplo, amamos la libertad, sin la cual no es posible concebir nada parecido a una democracia, pero no hemos alcanzado a crear una conciencia capaz de reglamentar su uso; anhelamos que los pueblos no declinen en un materialismo vergonzoso, donde la idea misma del honor se ha de extraviar y perder irremediablemente, y nadie se ha preocupado de fortificar la influyente presencia de la moral; aspiramos a crear un idealismo contagioso, capaz de despertar todas las fuerzas pacíficas y generosas que dormitan en el alma humana, y sólo hemos trabajado para eliminar la religión y suprimir la fe que podían ayudarnos en esa tarea. La democracia electoral, la democracia de los escrutinios y de los partidos políticos puede satisfacerse con frases, intentar fórmulas postizas que faciliten la adhesión de las muchedumbres, pero eso no basta. Pues ella no nos dará sino una dúplica, una copia de lo que ya hemos conocido y vivido, y por lo tanto tendrá la desventaja de suministrarnos una imagen superviviente, nunca activa y de ninguna manera nueva de ese régimen, que es también una cultura, tal y como la precisamos para enfrentar los cambios que están operándose hoy día. La democracia útil es aquella que se rejuvenece por dentro y que por fuera es capaz de registrar las menores variaciones de la época. Es decir, la democracia que vive en los principios, pero que no siempre han conocido los políticos, ni existe, fatalmente, en los países que se llaman a sí mismos países democráticos.

Por

ALBERTO CASAL CASTEL

26 DE JULIO DE 1940

Año XXXVI • Nº 1606

Un beso en la vida

Cuento de

EDNA FERBER

SE ha dicho y se ha repetido que en toda la historia del teatro de Nueva York nunca se habían visto unas exequias como las de Sally Quail. Coronas y coronas de orquídeas, infinidad de ramos de camelias, montañas de rosas. Con sólo el valor de las flores hubiese podido sostenerse durante un año entero la Casa del Teatro.

Y todo estaba en armonía con la riqueza y el lujo del homenaje floral. Raso en lugar de seda, plata en lugar de bronce, doce caballos en lugar de los dos que todos suelen tener.

Y la madre, la señora Quail (mamá Quail, como la llamaban todos, y no afectuosamente, por cierto), suspiraba bajo los velos costosísimos, y echaba vistazos a diestra y siniestra como para cerciorarse de que todo marchaba de acuerdo con sus órdenes.

Aunque abatida, mamá Quail había querido ocuparse personalmente en todo, para que la última aparición en público de su hija fuese irreprochable y digna de todas las precedentes. Mamá Quail había nacido empresario. Hasta, durante los tres días anteriores al sepelio, había decidido que nadie hiciese nada sin consultarla; y había cuidado los detalles y preparado los efectos como un director de escena en vísperas de estreno.

— Sally mismo me lo hubiese pedido—explicaba.
— Ella decía siempre: "Mamá tiene razón."

Desde luego, había mucha gente que sabía muy bien que el verdadero nombre de Sally Quail era Luisa Schlagel, y que de no haber sido por aquel infatigable general e implacable tirano que era su madre, hubiese seguido siendo Luisa Schlagel por todos los años de su vida.

Cuando Luisa era una niña, en Neenah, las madres del pueblo estaban enteradas de que a las ocho de la noche, si querían llamar a sus retoños para la cena, tenían que dirigirse a la casa Schlagel, donde, en el patio, estaban reunidos en torno de Luisa que recitaba o cantaba.

Y no tenía voz, a decir verdad, pero sus órganos vocales eran de un extraño temple y producían un sonido ronco, trágico y flexible, que tenía poderosa sugestión. Y cuando ella sonreía con aquella su sonrisa franca, parecía decir: "¿No es cierto que la vida es una cosa espléndida?"

La madre consiguió hacerle hacer algunas pantomimas en el pueblo, y después la llevó a Chicago. Fué a todas las agencias de colocación y acosó a cuanto empresario y director había en la ciudad. Poco después escribía a su esposo que no pensaba volver más al pueblo: la carrera de Sally Quail había empezado.

Y tal vez lo que hizo la fortuna de la muchacha (y aquí es preciso reconocer el genio de mamá Quail) fué aquella expresión intacta, virginal, etérea, que Sally conservó siempre, hasta la muerte. Expresión que se correspondía con lo que había sido su vida. Porque nadie había podido acercarse a la muchacha sin encontrarse con el centinela de su progenitora. Madre e hija iban al teatro siempre juntas. Mamá Quail se quedaba detrás de las bambalinas mientras Sally ejecutaba sus danzas casi aéreas o cantaba con esa gracia tan lejana y tan sugerente las lentas melodías de los pueblos del sur. Mamá Quail la acompañaba a la salida. Mamá Quail la vestía, la desvestía, la acostaba.

Y Sally se mostraba siempre sumisa y dócil. Había días, es verdad, en los cuales daba señales de irritabilidad e impaciencia; pero la madre le echaba la culpa a los nervios y no se preocupaba.

Una vez, en la época en que Sally trabajaba en el Olimpic Theatre de Chicago, mamá Quail se enfermó y se vió obligada a guardar cama.

Aquella mujer excepcional nunca había estado enferma, o al menos nunca había querido reconocerlo.

El primer día de la enfermedad de la madre, Sally volvió corriendo al hotel, después del espectáculo, y se sentó a la cabecera de la paciente para mimarla y consolarla, a pesar de las protestas de

la enfermera, que temía el contagio de la influenza. El segundo día también volvió en seguida a su casa, pero tal vez con menor prisa; y el tercero creyó que no había ningún mal en quedarse un momento para mirar a Nixon, un bailarín al que mamá Quail trataba con desprecio agresivo, a despecho de que era un lindo muchacho rubio, tenía una sonrisa ingenua de criatura y hablaba con un delicioso acento del Middle West. O tal vez precisamente por todo eso.

Concluído el número, ella fué al encuentro de Nixon:

—¿Cómo se hace ese paso que parece tan difícil?

—Oh... —balcuceó el joven, confuso. (Fuera de las luces de las candilejas era tímido como una niña.) No creía que podría interesarle... Puedo hacérselo ver, si usted quiere...

Habían entrado en el camarín de ella, dejando la puerta abierta, por conveniencia.

—Así... Uno..., dos..., tres...

Mientras volvía, Sally había pensado contar a su madre la causa del retardo; después de todo, era algo bien inocente. Pero la enferma la recibió con tanta irritación, que ella, sin valor, inventó una excusa: su número, por comodidad, para una mejor distribución del programa, había sido pospuesto. Se sintió humillada por esta mentira, pero comprendió que haría lo mismo al día siguiente, y al otro, y siempre. De pronto, una esperanza, una esperanza pequeña, pero que le daba razón de vida, se le presentó al espíritu.

Una hora, sólo una hora al día para sí misma. Una hora para vivir a su antojo. No pensó en cómo defendería su excusa cuando su madre volviese al teatro. De todos modos, mamá Quail no podría levantarse antes del fin de la semana; y el espectáculo se cambiaba para esa fecha.

Al día siguiente, terminado el programa diurno, Sally permaneció un instante en la puerta de los artistas, indecisa, entornando los ojos para defenderlos de la luz violenta del mediodía de Chicago. La avenida le parecía resplandecer con un brillo extraño. Una hora; tenía toda una hora para ella. Así en aquel umbral, con los ojos entornados, era como un prisionero al que después de años y años le ha sido concedida la libertad y se queda inmóvil, clavado a la puerta de la prisión, luchando contra el deseo de volver atrás, entre las grises paredes que han sido testigos de su vida durante tanto tiempo.

Sally pensaba: "Ahora iré a casa."

Pero no fué; se dirigió lentamente a lo largo de la calle dorada por el sol y se detuvo ante las vidrieras. La gente no sabía que era Sally Quail y no se ocupaba de ella. En una heladería compró un cucurucho y continuó su camino, lamiendo la crema solidificada como hacen los niños.

—No la he visto salir, miss Sally —le dijo una voz a sus espaldas.

Era Nixon; un Nixon nuevo, muy distinto al que se presentaba en escena para distracción del público. Nixon, que quería rehacer su número y necesitaba el consejo de Sally.

Un consejo de Sally Quail, para quien todo estaba dispuesto de antemano, establecido anticipadamente, ordenado sin contar para nada con su opinión.

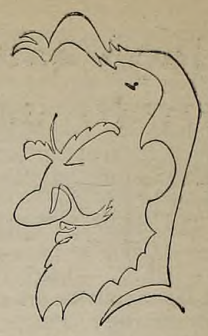
Era dulce tener a alguien que dependiese de ella, que pidiera su consejo, casi su protección.

(Concluye en la pág. 49)

TIPOS FEMENINOS DE BERNARD SHAW

ROMANTICAS E IDEALISTAS

Por ANA M. BERRY



CON Raina y Nora, Shaw presenta, desde sus primeros dramas, tipos de mujer romántica. Ligeramente bosquejadas, la primera en una comedia de enredos — "El hombre y las armas" —y la segunda en una obra cuyo interés central descansa en las idiosincrasias psicológicas y raciales de los dos protagonistas masculinos — "La otra isla de John Bull", — no por ello resultan menos representativas.

En estas mujeres el instinto no es lo suficientemente fuerte para hacerlas agresivas y dominantes (como Ana en "Hombre y Superhombre", por ejemplo) ; pasivas, más bien, serán dominadas por el hombre tan pronto como la vida las arranque del mundo ficticio que se han forjado, para lanzarlas de lleno a la realidad.

Shaw sabe sacar partido de los contrastes que ofrecen los diversos temperamentos y de la atracción que ejercen los caracteres opuestos. Presenta, pues, a la mujer romántica en relación con el hombre práctico y prosaico.

Es Raina una sentimental que vive de la fantasía, soñando con aventuras novelescas que, como auténtica romántica, incapaz de vivirlas ella misma, espera verlas realizadas por un héroe ideal. Este tipo de comediante inconsciente tiene que sufrir, necesariamente, la influencia avasalladora del hombre de voluntad que lea en ella como en un libro abierto:

"¿Sabe usted que es el primer hombre en la vida que no me ha tomado en serio?", dice Raina a Bluntschli. "Usted quiere decir que soy el único hombre en la vida que *la ha tomado* en serio, ¿no es verdad?" "Sí, probablemente querré decir eso — contesta. — ¡Qué extraño que a una le hablen de ese modo!"

Aguda observación delatan estas palabras, que dan la clave de la atracción que ejerce Bluntschli, a pesar de sus desventajas físicas sobre la joven búlgara.

Otro contraste es el que ofrece Nora en relación con Broadbent, inglés sentimental y práctico. Shaw retrata en ella cualidades reconocidas de su raza — altivez de espíritu, ingenio, sencillez; — no obstante, la irlandesa Nora es un carácter universal de mujer. Es la solterona que se marchita perdida en un rincón de provincia. Sin tener en qué gastar su tiempo ni emplear sus energías, toda la vida se le resuelve en emotividad cerebral. En los seres cuya naturaleza no da cabida a las triquiñuelas y chismes lugareños, la imaginación se vuelca en el pasado y se nutre de aquello que no se ha llegado a realizar. Los hechos se desfiguran y agrandan; la chispa de un amorío, avivada por el soplo de la fantasía, se convierte en llamarada. Se vive de añoranzas y de ilusiones y, a despecho de la realidad, esperando que se cumpla lo deseado.

Así pasó Nora dieciocho años de su vida sin más incentivo para sus emociones que algunas cartas — sin contestación, las más de las veces — enviadas de cuando en cuando, bajo cualquier pretexto, al que ella consideraba su novio. De este modo se deslizaban sus días, hasta que llegó Broadbent y, en menos de veinticuatro horas, viva en ella todavía la quimera del otro, la hace su prometida.

GENOVEVA, la protagonista de "El dilema del doctor", es un retrato de mujer más acabado que los precedentes. Como Raina y Nora, vive de ensoñaciones; pero mientras ellas despiertan a la vida al choque de los hechos, Genoveva, ajena a lo que pasa en derredor, no se da cuenta de la realidad. El romanticismo melodramático de Raina es propio de la juventud; el de Nora nace de las circunstancias, engendrado por la vida inactiva y solitaria. Empero, en Genoveva, el sostenido sentimiento romántico es aquel propio al idealista. En ella vive el ideal con todo el vigor de una obsesión: vive y persiste y no se empaña, porque arranca de un alma abnegada e ingenua que encuentra su mayor satisfacción en prodigarse, que piensa más en lo que es capaz de dar que en lo que se puede recibir.

Allá en Cornwall, entre el mar y la montaña, ante el silencio de los bosques y el murmullo de las olas, Genoveva tejía sus ensueños de muchacha. No soñaba como tantas en el príncipe que abre las puertas de un mundo desconocido: no aspiraba a la fortuna, ni al renombre, ni a los placeres sociales. Tan sólo en ayudar a alguno de esos estudiantes pobres que en la ciudad sostienen amarga lucha con la miseria y la indiferencia. Sabía el en-

(Concluye en la pág. 49)

SALUT A L'ANGLETERRE

par

Henri FOCILLON,

Professeur au Collège de France.

Jamais l'Angleterre ne fut plus grande qu'en ces jours où, à elle seule, elle défend la liberté du monde. Elle est debout, les armes à la main, sur cette rocaille profondément découpée qui lui sert à la fois de socle et de rempart et qui est aujourd'hui le dernier bastion de l'Occident. Elle ramasse autour d'elle ses hommes, ses canons, ses vaisseaux et ses grands oiseaux de fer. Elle n'a pas besoin de faire appel à la force d'âme de ses fils: ils en sont emplis.

Tout a été mis en oeuvre pour l'affaiblir et pour la discréditer. La rage des peuples inférieurs essaie encore d'ameuter contre elle les hommes libres, en réveillant les vieilles querelles, les vieux soupcons. Longtemps, les Etats-Unis furent complaisants aux voix perfides qui leur conseillaient de s'éloigner d'elle. Et voici que la France lui manque, dans des circonstances horribles que l'histoire, un jour, éclaircira. Dans le désert des flots, au milieu d'une solitude énorme, l'Angleterre se dresse de toute sa hauteur.

Rappelons-nous ce qu'elle a fait pour le monde, du jour où les Normands de France la firent entrer dans le concert des peuples d'Occident. Elle n'a pas seulement fondé les assises des libertés publiques. Elle s'est constamment dressée contre toute tentative de domination par la force, contre tout attentat à l'équilibre et à la mesure. Chaque effort pour installer en Europe un despotisme asiatique s'est heurté à la résistance de ce rocher et s'y est brisé. Elle fut l'écueil de Philippe II, de Louis XIV, de Napoléon, de l'Allemagne impériale. Elle a chassé ou décapité les dynasties qui voulaient fausser le sens de son histoire. Les peuples lointains dont elle est la mère, sur des rives où elle installa le travail et l'espérance de l'homme blanc, elle les a promus à la liberté. Elle est un empire, mais composé de républiques. Elle est une aristocratie, mais qui se renouvelle à longs traits dans les couches profondes de la nation. Elle est un vieux pays, elle est un grand passé, mais, sans elle, point d'avenir possible pour les hommes. Sa défaite signifie l'univers modelé à la servitude, la ruine des bonheurs particuliers et des prospérités collectives, la marée montante de la sottise, la propagation de l'Evangile Noir.

Mille images se pressent dans nos esprits. Voici le Lord Heathfield, peint en habit rouge par Reynolds, tenant dans sa vaste main la vaste clef de Gibraltar. Voici Arthur Wellesley, debout derrière les lignes fortifiées de Torres Vedras, coin perdu de la péninsule ibérique, où il contint et balança la fortune de Bonaparte avant de le détruire. Voici la longue suite des dogues de l'océan qui, à travers la brume, la tempête et les combats, montèrent autour des Iles une garde séculaire. J'entends la voix enrouée de Churchill, dont chaque parole est d'un métal romain. Et je revois aussi mes matins anglais, ces villes modiques où l'on débarque, provinciales, paisibles, autre visage de la patrie. D'avance je sens les coups qui vont les frapper comme ceux qui ont frappé les villes de France. Mais ce sont ces hommes et ce pays qui mettront fin au rêve délirant de l'Allemagne, qui ramèneront à la mesure humaine les tribus de l'âge des métaux, qui assureront le triomphe de l'histoire sur la préhistoire.

Au moment où la France, de ses mains déchirées, laisse tomber les armes, elle se tourne vers la Grande-Bretagne, le coeur pur de toute amertume. Salut à l'Angleterre intrépide, debout dans les combats, face à la guerre, face à la nuit.

Henri FOCILLON.

Le 22 Juin 1940.

Del "Bulletin d'Information", del Comité De Gaulle, en Buenos Aires.

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

ESTA nueva sección de "El Hogar", que estamos seguros contará de inmediato con el favor de nuestros lectores, constituye no sólo un entretenimiento, sino que, además, contribuirá a que cada cual averigüe su grado de rapidez mental y las condiciones de su espíritu de observación. Ajústese el lector a las indicaciones que se dan al pie de cada problema, y, una vez realizada la prueba, y en conocimiento de las verdaderas soluciones, llegue a las conclusiones del caso.

COCKTAIL DE LETRAS

(AVES Y PAJAROS)

1.	RONOGIR	1. — — — — — — —
2.	OCARINA	2. — — — — — — —
3.	BIORCIL	3. — — — — — — —
4.	REJOGLIU	4. — — — — — — — —
5.	ONLAGIDRON	5. — — — — — — — — —
6.	REHONOR	6. — — — — — — —
7.	DECLARAN	7. — — — — — — — —
8.	TARPRECION	8. — — — — — — — — —
9.	ZINNOP	9. — — — — — —
10.	JAROG	10. — — — — —
11.	FRACLIPO	11. — — — — — — — —
12.	RAZLOZ	12. — — — — — —
13.	ATOGIVA	13. — — — — — — —
14.	RODOT	14. — — — — —
15.	MOLFENAC	15. — — — — — — — —
16.	VUZATERS	16. — — — — — — — —
17.	ARCUAR	17. — — — — — —
18.	DROONC	18. — — — — — —
19.	ACCAUTA	19. — — — — — — —
20.	RIBETU	20. — — — — — —

EJEMPLO: ALPMOA = PALOMA

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 25 minutos, revela una rapidez mental MEDIANA; en 20 minutos, BUENA; en 15 minutos o menos, EXCELENTE.

CONOCIMIENTOS GEOGRAFICOS

De los nombres que se mencionan a continuación, cinco corresponden a islas, cinco a cadenas de montañas, cinco a golfos y cinco a ríos. Debe clasificárselos por su orden e indicar dónde se encuentran. Hacerlo en cinco minutos, revela un CONOCIMIENTO GEOGRAFICO EXCELENTE, en diez minutos, BUENO; en quince minutos o más, REGULAR.

Vosgos — Orinoco — San Jorge — Baleares — Urales — Balcanes — Tajo — Adén — Guinea — Samos — Marquesas — Apeninos — Bermejo — Níger — Tarento — Frisias — Méjico — Ceilán — Amazonas — Rocosas.

¿CUAL ES LA VERDAD?

1. EMULO....	a) Médico	b) Lívido	c) Peleador	d) Rival	
2. DELACION.	a) Acusación	b) Coraje	c) Aguado	d) Tiempo	
3. GRESCA...	a) Tierra	b) Armadura	c) Riña	d) Revestimiento	
4. BOCAL....	a) Rada	b) Freno	c) Jarra	d) Quijada	
5. BABUCHA.	a) Chinela	b) Joroba	c) Bolsa	d) Choza	
6. META.....	a) Término	b) Cima	c) Engaño	d) Metal	
7. GARBO....	a) Grosor	b) Gallardía	c) Instrumento	d) Locuacidad	
8. ANATEMA.	a) Recompensa	b) Barco	c) Deber	d) Maldición	
9. TRETA.....	a) Fiesta	b) Hebilla	c) Engaño	d) Castigo	
10. VESTAL...	a) Planta	b) Sacerdotisa	c) Capa	d) Trípode	

Entre las cuatro respuestas colocadas a la derecha de la llave, hay sólo UNA que corresponde a la verdad. Cada contestación correcta obtiene 10 puntos. — 50 puntos es una clasificación REGULAR; 70, BUENA; 90, MUY BUENA y 100 EXCELENTE.

(Ver las soluciones en la página 67)

Eau de Nice

AGUA DE COLONIA

Nada exalta tanto la seducción y delicadeza femeninas, como el hálito de un delicioso "bouquet".

Halago de los sentidos, con el espíritu de los jardines aromados de la ciudad que le dió su nombre, COLONIA NICE rodea a la mujer que prefiere su uso, con un nimbo sugestivo de fragancia suave y juvenil.

Tamaño prueba $ 0.70 — El cuarto: $ 1,90
El medio: $ 3.40 — El entero: $ 6,50

Se vende en todas las buenas farmacias, perfumerías y en la

Franco-Inglesa

La mayor farmacia del mundo

Sarmiento y Florida **Buenos Aires**

¿POR QUE *tenemos cabellos blancos?*

MUCHAS personas desconocen las causas del emblanquecimiento prematuro de los cabellos. Por eso no las combaten, resignándose con las canas. La Loción Brillante, poderoso microbicida, combate las causas del encanecimiento precoz, restituyendo a los cabellos su color natural sin teñirlos. Su aplicación es sencillísima. Unas pocas gotas usadas por la mañana al momento de peinarse, devuelven a los cabellos blancos o grisáceos su color natural primitivo. El cabello se torna sedoso y brillante, y en pocos días comienza a readquirir su color natural. Es indispensable agitar bien el frasco antes de usar la Loción Brillante.

Venta en farmacias, perfumerías y en la Franco - Inglesa.

Loção Brilhante

Una fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto costó 200.000 $ m/n.

Notas y comentarios

EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY.

DE historia antigua:

Cuando el doctor Roque Sáenz Peña nombró ministro de Instrucción Pública a tan conocido católico como el doctor Juan M. Garro, surgió la reticente pregunta:

¿Qué tal haría cumplir la ley de enseñanza laica el doctor Garro?...

Pero el gobierno del doctor Roque Sáenz Peña fué ejemplar en la observancia de las leyes.

También podría preguntarse ahora cómo hará el Consejo de Educación de la provincia para cumplir la ley de enseñanza religiosa, cuando en su propio seno ella acaba de ser acerbamente criticada.

Al Consejo, sobre todo al de la intervención, no le toca criticar la ley, sino que existe para cumplirla; pero en realidad creemos que el gobierno de la intervención hará honor al precedente sentado por el doctor Garro.

SOCIA DE SU MARIDO.

SEÑORAS: podéis ser socias de vuestro marido.

¿Quién lo duda?, exclamáis.

Ello no debía estar tan completamente fuera de duda, cuando la cuestión fué planteada ante nuestros tribunales.

Además, al decir que podéis ser socias de vuestro marido nos adelantamos a la jurisprudencia, pues por el momento sólo hay dictamen favorable del agente fiscal.

¿Y qué hubiera podido oponerse a que una mujer sea socia de su marido?

¡El código, señoras, el código! El código prohibe a los cónyuges concluir convenciones entre sí.

Pero la ley de derechos civiles de la mujer no puede menos de haber modificado esa situación con respecto a los contratos comerciales, pues si la mujer casada puede entrar en sociedad con extraños, no debe existir inconveniente a que lo haga también con su marido.

SALTA Y LOS TURISTAS.

BIENVENIDO seáis, viajero, a la muy noble y leal ciudad de Salta.

Esta inscripción llevará un monumental arco de piedra, de estilo colonial, que servirá de portada a la ciudad.

¿Percibís algún dejo de melancolía en la inscripción del futuro arco salteño? Parece que añadiera tácitamente: "¡Cuánto habéis tardado!"

Es positivo, al menos, que Salta se queja del constante éxodo de sus hijos hacia Buenos Aires, mientras que sus lugares históricos y bellezas naturales todavía no atraen tantos turistas como debían.

Un excelente proyecto a estudio de la Legislatura procura allanar el camino al turismo a Salta.

APLAUDIDA REACCION.

REACCIONA la Municipalidad contra los espectáculos públicos inmorales.

El Departamento Ejecutivo impartió instrucciones a la Inspección de Espectáculos para que sean reprimidos.

Los espectáculos públicos inmorales venían siendo denunciados desde hace varios meses, y la determinación del Departamento Ejecutivo fué acogida con el consiguiente agrado en todos los sectores responsables del arte escénico y de la sociedad.

¡Espectáculos públicos... inmorales! ¿Puede haber más flagrante contrasentido? Los espectáculos inmorales jamás pueden concebirse como públicos.

Hay ciudades que tienen la debilidad de tolerarlos, pero nadie está obligado a imitar ejemplos extraviados.

No se debe consentir el envenenamiento del público, ni con aceites infecciosos ni con espectáculos inmorales.

LA BENEFICIARIA.

AFORTUNADOS hay en hacer hallazgos en la calle, en los tranvías, en los lugares públicos.

Afortunados... o desafortunados, porque en lugar de hallar el yelmo de Mambrino o el diamante Getulio Vargas, lo que hallan son monedas de diez centavos, alfileres de gancho, bagatelas, chucherías.

Pero, por poco que sea el valor del hallazgo, ellos se lo apropian. "¡Repeluz, repeluz, no tiene marca ni cruz!"

En adelante, esas personas afortunadas... o desafortunadas, ya no podrán quedarse con el hallazgo sin que les remuerda la conciencia.

Ellas no ignoran hoy, por haberse divulgado a raíz del caso del décimo premiado, que la Municipalidad es beneficiaria de todo lo que se pierde en Buenos Aires y cuyo dueño no aparece.

HERMOSOS RASGOS.

EXCELENTE impresión produjo el rasgo del agente Jerónimo Melantoni, de la sección 7ª, que donó a la Escuela Marcos Paz, para hijos de vigilantes y bomberos, la suma de 1.100 pesos, beneficio dejado por su libro "Caídos con honor", sobre camaradas muertos en actos del servicio.

Conoced también el rasgo del obrero dinamarqués Rodolfo Wester, que en agradecimeinto a la escuela Nº 6 de Vicente López, donde se educa un hijo suyo, construyó el basamento de un mástil para la bandera.

No ignoréis tampoco el de don Federico Segovia, director de una escuela de Las Lajas: habiéndose declarado un incendio en la escuela, perdió sus ahorros, documentos y ropas, mientras él, con exposición de su vida, salvaba los útiles escolarés.

SUMAMENTE CARO.

CONCORDANTE con un anterior fallo de la Cámara Civil Primera, ha recaído sentencia favorable en una demanda contra la Municipalidad, por devolución de sumas pagadas en concepto de tasa de inspección a los garages de alquiler.

El servicio de inspección es casi imaginario, desde que no se efectúa sino dos veces al año.

¿Cuánto puede valer ese servicio? Como decíamos otra vez: ¿puede valer los trescientos pesos que pagan algunos garages importantes?

Si fuera para darle categoría al garage, quizá sí; pero el importe de la demanda no era por trescientos pesos ni por tres mil, sino por 18.900, pagados por seis o siete años.

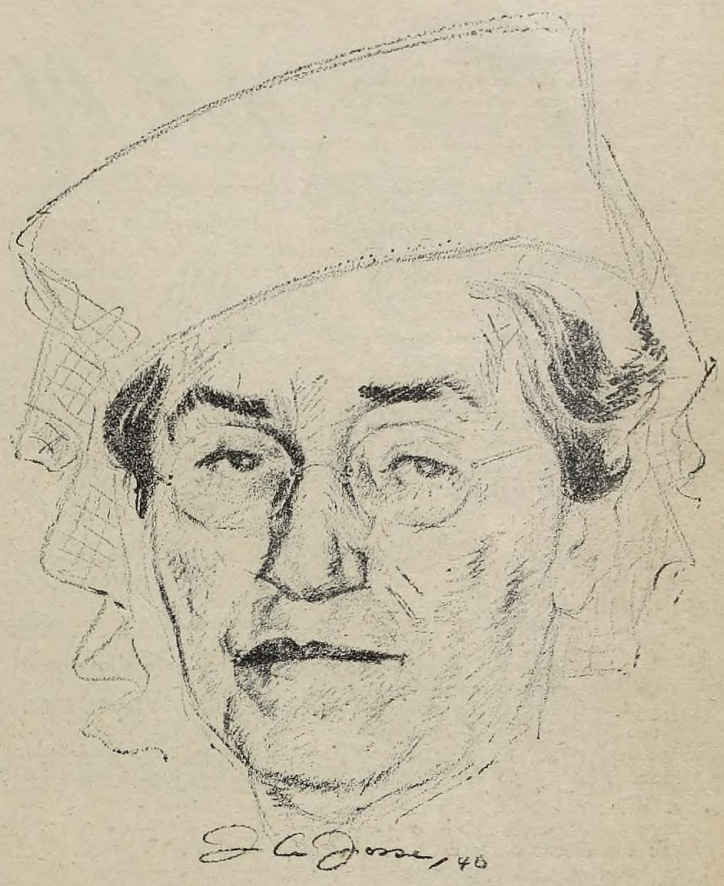
El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO

Permítame usted cuatro preguntas

Mrs. ORR-DURBAN NOS REVELA LA ACCION DE LA MUJER NORTEAMERICANA

Por
MARIA CASTRO BUSTOS DE ELIA



CRONISTA.—¿Podría decirnos cuándo comenzó la organización de la Federación de Clubs de Mujeres de los Estados Unidos y qué finalidad persigue ese inmenso movimiento? — preguntamos de parte de EL HOGAR a Mrs. Orr-Durban, presidenta de los clubs femeninos de los Estados Unidos, cuyas delegadas nos visitaban en ese momento en un viaje de confraternidad americana.

Mrs. Orr-Durban. — Hace poco más de cincuenta años, en 1889, que se dió comienzo a la unificación de los clubs femeninos en mi país. Se consiguió reunir en aquel año a las delegaciones de sesenta y siete clubs de las principales ciudades y estados de los Estados Unidos. Las mujeres norteamericanas adquirían poco a poco la conciencia de sus derechos y también de sus deberes hacia la comunidad. Las unía el anhelo de trabajar por el progreso social y cultural de la nación y por la protección de la infancia de los Estados Unidos. Además, luchaban desde hacía tiempo para conseguir los derechos civiles y políticos, y comprendían perfectamente que unidas constituirían una fuerza considerable que debía terminar por influir en la opinión pública del país. Nuestro movimiento, pequeño al principio, fué creciendo constantemente desde entonces. En este momento agrupamos a 17.172 clubs femeninos, integrados por dos millones de mujeres. En ninguna localidad grande o pequeña de los EE. UU. falta un club de mujeres. Todos ellos se agrupan alrededor de la sede principal, en la capital de los diferentes Estados. La reunión de las representaciones de los cuarenta y ocho Estados forma la Federación Nacional, que tengo el honor de presidir. En la actualidad tenemos nuestra sede principal en Wáshington, donde hemos adquirido en 1922 un hermoso edificio de cinco pisos.

"Nuestros clubs se ocupan de todas las cuestiones de interés para nuestro país. Un político dijo una vez que la Federación de Clubs Femeninos era la única organización que se interesaba por todos los aspectos de la vida de la Nación. En realidad, nuestros trabajos se dividen en nueve seccionales. Estas estudian los diferentes problemas de protección a la infancia, legislación social, prevención del crimen, educación en todos sus aspectos, instrucción pública, relaciones internacionales, etc., etc."

Cronista. — *¿Cuál es la principal preocupación de las mujeres norteamericanas en general?*

Mrs. Orr-Durban. — Con toda seguridad, nos interesamos ante todo por los problemas de la educación. En último término, en los estados modernos la cuestión básica y fundamental viene a ser siempre la educación. Instrucción de las masas, divulgación de los conocimientos necesarios para el bienestar y el progreso de la comunidad. Todo ello es educación. Tenemos que educar al niño y al adulto. Si deseamos, por ejemplo, difundir preceptos de higiene indispensables para la salud de la comunidad, debemos educar al público para que comprenda su utilidad o para que realice su importancia. Y eso es necesario en los más diversos aspectos de las actividades de la Nación. Es necesario educar, en fin, para llegar a todas las finalidades que concurren al mejoramiento progresivo de la vida en los Estados Unidos.

Cronista. — *¿Qué actitud observan las mujeres con respecto a la guerra actual?*

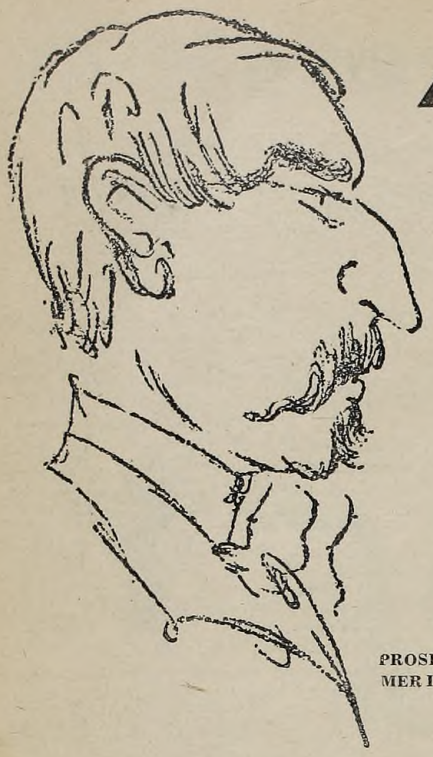
Mrs. Orr-Durban.—Teniendo en cuenta que faltamos hace ya bastante tiempo de nuestro país, que no leemos nuestros diarios sino con mucho atraso, por lo que no podemos conocer el sentimiento del público de los Estados Unidos, hemos resuelto no hablar de esa gravísima cuestión en este viaje. Puedo decir, sin embargo, que nunca, durante el largo período en que personalmente he trabajado en toda clase de organizaciones, he visto trabajar tan ardientemente, tan fervorosamente por la paz como ahora. En estos últimos años, y tal vez a causa del trágico ejemplo de Europa, todos los seres de buena voluntad habíanse dedicado en los Estados Unidos a promover movimientos a favor de la paz. Muy especialmente deseábamos y deseamos mantener la paz en nuestro continente.

"Es indudable que las circunstancias cambian constantemente y que no podemos saber lo que ocurrirá en lo sucesivo. Pero en todo caso no nos arrepentimos de haber hecho todo lo posible para inculcar la idea de la paz en nuestros hijos y en toda la juventud de los Estados Unidos. Eso no puede dejar de ser un elemento importantísimo para la estabilización de la paz en toda América.

Cronista. — *¿Querría usted decirnos cómo se organizó este viaje a través de las repúblicas de la América Latina, y la impresión que éstas le han producido?*

Mrs. Orr-Durban. — Como le he dicho, uno de nuestros departamentos se ocupa especialmente de las relaciones internacionales. Se pidió el año pasado a su presidenta, Mrs. Frederic Beggs, que estableciera un programa que la Federación podría llevar a cabo a fin de mejorar el intercambio con otros países. En vista de la caótica situación europea, Mrs. Beggs pensó que había llegado el momento de conocer mejor a nuestros vecinos de América. La Federación aceptó ese programa con entusiasmo. En la hora dramática que atraviesa el mundo no puede ser más oportuna la ocasión para tratar de estrechar vínculos de amistad con nuestras hermanas de Centro y Sud América, y de establecer con ellas relaciones amistosas y cordiales. En cuanto a la impresión que este viaje nos ha dejado, ella es tan profunda que sólo temo no poderla traducir con fidelidad. Quisiera pedirle que dijera de nuestra parte hasta qué punto nos conmueven las pruebas de afecto y de cordialidad que hemos recibido de todas las naciones de esta hospitalaria América Latina. Nos hemos encontrado entre las mujeres de estos países, exactamente como en nuestra propia casa y rodeadas de viejas y afectuosas amigas. Se nos ha recibido en todas partes con exceso de amabilidad y de cortesía, y se nos ha dado así la oportunidad de conocer de cerca lo que habíamos estudiado en nuestro país con tanto empeño antes de ponernos en viaje.

"Además, después de haber vivido entre ustedes, en una atmósfera de inalterable serenidad, abrigamos la esperanza de que este joven continente pueda enseñar algún día a los países de Europa, cuya suerte tanto nos acongoja, la manera de vivir entre ellos en perfecta armonía. Si así fuera, América no podría haber servido mejor los intereses de la humanidad."



PROSPERO MERIMEE

LOS FANTASMAS DE LA PLAYA DE BIARRITZ

Por

JUAN DE EGA

- ★ Los alemanes en la "ville Eugénie".
- ★ Las veladas burguesas de la corte.
- ★ El caballero Bismarck hace furor.
- ★ Una broma de Próspero Mérimée.
- ★ El nidal de las futuras águilas.

ES muy posible que cuando, hará cosa de veinte días, llegaron los alemanes a Biarritz, haya pasado inadvertido para la mayoría de los soldados y oficiales el valor simbólico que tiene la ocupación militar de ese pueblo, que fué el escenario en que se desarrolló el prólogo de las actuales victorias del Reich. Si entre los alemanes que allí acampan hay alguno que sea curioso de la historia de su propio país, no dejará de advertir la presencia de los fantasmas ilustres que rondan los alrededores del mundano "palace" que fué antaño la "ville Eugénie" o la playa cosmopolita que vió, hace cerca de un siglo, la pamela gentil de la emperatriz, la galera de Bismarck, la impecable levita de Próspero Merimée o la esbelta silueta de la Pourtalés.

Allí se inició la marcha ascendente del Reich; en aquella arena soleada, en aquellos jardines amenos, el Canciller de Hierro, en sus cautelosos sondeos y conversaciones con Napoleón III, planeó la arquitectura colosal de la gran Alemania. Podría muy bien decirse que los soldados actuales, al llegar a aquel pueblecito veraniego, después de las sangrientas jornadas de Polonia, de Noruega, de Holanda, de Bélgica y del norte de Francia, habían dado la vuelta a la pista del triunfo y regresado al punto de partida. Biarritz es el lugar en que, a través del tiempo, se encuentran Bismarck y Adolfo Hitler, y en que se hermanan en la desgracia dos regímenes tan antagónicos como el Segundo Imperio y la Tercera República.

★ EL Biarritz imperial que nosotros evocamos es el de hace ochenta años. No era la playa de moda que llegó a ser, sino un puertecito modesto de pescadores, en el que plugo a la emperatriz Eugenia esconder sus vacaciones de la corte, tal vez porque desde allí se siente el olor a España y se la divisa desde cualquier montaña en las mañanas despejadas. "La española", como llamaban a la soberana sus enemigos políticos de París, amaba las grandes tradiciones reales de Francia, y aceptaba con orgullo las residencias históricas, donde la corte pasaba las temporadas oficiales y recibía a los huéspedes de campanillas. Pero ella, además, quiso elegir un rincón para descansar del fausto cortesano, y lo fué a buscar en las orillas del Atlántico vasco, cerca de la fuerte y nativa Iberia. Allí edificó la "ville Eugénie", que después fué casino, y hoy es un gran hotel, en el que a buen seguro se alojan los generales tudescos que mandan las fuerzas de ocupación.

La corte del Segundo Imperio abandonaba las Tullerías a fines de mayo y se iba a recibir el verano en Saint-Cloud. De Saint-Cloud se trasladaba a Fontainebleau, entre cuyas espesuras dejaba transcurrir el rigor de la canícula. Las postrimerías estivales y los albores del otoño, en Biarritz. Noviembre, en Compiègne.

Las Tullerías y Compiègne eran pura corte, de lo más estirado y protocolar que cabe imaginar. Compiègne eran las cacerías, las visitas de soberanos extranjeros, los invitados de categoría, artistas, escritores y hombres de ciencia de Francia. Allí se encontraban desde Pasteur a Sainte-Beuve, pasando por Alejandro Dumas y Berlioz, que les amenizaba los atardeceres al piano, cuando no había sesión de espiritismo, que era la moda de aquel tiempo de Allan Kardec, y un pasatiempo muy a tono con las supersticiones gitanas de la emperatriz.

Pero Biarritz era el veraneo de confianza. Los invitados eran sólo los íntimos; las diversiones, de una libertad completamente familiar. La vitalidad de la emperatriz se solazaba con aquel aire del océano, que respiraba a bocanadas. Hacía excursiones en burro, seguida, más o menos a regañadientes, por sus embajadoras y damas de honor. Balandreaba, tripulaba barcos en escapadas a España, desafiando el mal humor de aquel mar y los peligros de aquella barra, que más de una tarde tuvieron en ascuas al pobre emperador, hombre bueno, tristón, fatalista y soñador. Por las mañanas la soberana galopaba, seguida por su hijo, que cabalgaba un petiso ponney. O, seguida por su capellán, visitaba los barrios del puerto, repartiendo limosnas entre los pescadores. En las noches de la "villa Eugenia" no había ni las academias ni las funciones teatrales de Compiègne. Se hacía tricot, se jugaba a los naipes o a la gallina ciega, y entonces era de ver la falta de estilo con que las damas golpeaban las imperiales espaldas de Napoleón III, que solía ser el más torpe de los jugadores. O el príncipe de Metternich, embajador de Austria, se ponía a tocar al piano algún "lied", que el emperador, con una voz detestable, tarareaba en alemán, recordando sus buenos tiempos de estudiante en la alegre Baviera. O se leía en voz alta, en medio de disimulados bostezos y cabezadas.

Biarritz era la libertad y la sencillez, apenas turbada por las "toilettes" un poco llamativas de la Metternich, una húngara que lanzaba modistos y mangoneaba el gran mundo; o por las genialidades de la

EUGENIA DE MONTIJO, *emperatriz de los franceses.*

BIARRITZ, BALNEARIO ARISTOCRATICO, *por cuyas arenas se deslizan hoy los fantasmas galantes de otros tiempos.*

Persigny; o los cuentos algo subidos de color de la marquesa de Contades; o los "flirts" casquivanos de la Castiglione con el emperador. Todas fumaban, y un tabaco menos delicado por cierto que el rubio que hoy se estila; y si no tomaban copetines es porque la imaginación de entonces no pasaba del Marie Brizard y del sorbete de limón, que eran los paraísos artificiales de la sociedad de 1860.

AQUELLA honesta paz de Biarritz fué alterada por la presencia del caballero von Bismarck. ¿Quién es ese diplomático de ojos azules, firmes y espesas cejas, poblado y corto bigote, recia planta, gallarda talla, que acaba de llegar? Es un noble prusiano, diputado en Berlín, a quien el rey Guillermo I acaba de dar credenciales de embajador en París. Corre el año de gracia de 1862. Prusia es un modesto país de dieciocho millones de habitantes, los mismos que tenía Rumania hace dos semanas. La corte francesa se dedica a proteger a todos los países pequeños — Prusia, Italia, Polonia, — que aspiran a emanciparse y a "vivir su vida", como las heroínas de las novelas de entonces. Se mira en cambio con malísimos ojos a los feroces imperios — Austria, Rusia, Turquía — que tratan de devorar a esas caperucitas políticas.

La familia imperial francesa en la época en que la corte de París lucía en su más esplendoroso apogeo.

El caballero von Bismarck hace la diplomacia como el más consumado profesional de una nación vieja y apergaminada. Su conversación y su simpatía conquistan a todos. El emperador está encantado con él. La emperatriz dice que es más "causeur" que los propios parisienses. Las damas lo buscan. Algunas le proporcionan envidiables triunfos. Madame Bedoyère, que es la dama más severa de la corte, la que no está conforme con que las diplomáticas fumen, ni con que monten a horcajadas, ni usen pantalones, como hace todas las mañanas la extravagante Metternich, jamás hace el coro a las alabanzas femeninas que inspira el embajador de Prusia, y se muestra indiferente a las seducciones del afortunado Bismarck. Entonces Merimée, que es el escritor de más confianza en el círculo de la emperatriz (él y Stendhal fueron los amigos más asiduos de la casa de sus padres en España, cuando ella era una niña que no soñaba en ceñir la diadema del Imperio) imagina una broma pesada a la casta matrona: le mete en su lecho un muñeco de cartón cuya cabeza, asomando por el embozo, remeda, con raro parecido, la de Bismarck. Los gritos de la respetable señora al llegar aquella noche a su cuarto y encender su

(Concluye en la pág. 67)

Experto en corazones

Cuento de
GEORGE SURDEZ

FORLIER deslizó el revólver de servicio en un bolsillo del pantalón. Se miró en el espejo y permaneció un momento ensimismado en su contemplación: un hombre alto y apuesto, de treinta y tres años, con un torso atlético, realzado por la blanca túnica de adornos dorados, y el rostro rígido y serio de una máscara romana. No estaba avejentado, no tenía el abdomen prominente ni era calvo y, sin embargo, se sentía ridículo.

Pero no era tan ciego como el proverbial marido, y por eso, entre este momento y la medianoche, tendría que matar a un hombre.

Había matado a muchos hombres, antes. Sin vacilaciones, sin experimentar jamás un escrúpulo en el cumplimiento de su deber. Un civil podía recurrir a los servicios de un abogado para iniciar el divorcio, pero un capitán de la Legión debía proceder conforme a su profesión.

La noche no le dejaba escuchar otro rumor que el de las ramas de las palmeras agitadas por el fresco viento del sur. Con paso mesurado y firme, Forlier cruzó el barrio civil de Ksar-Lassar dirigiéndose hacia la casa donde paraba de Traz. Pasó ante un grupo de oficiales solteros del batallón de la Legión Extranjera y le pareció sorprender risas sofocadas. Naturalmente, todos ellos se habrían enterado del escándalo mucho antes que él mismo. El peso del revólver le resultó consolador. Mañana por la mañana no habría más risas.

De Traz estaba solo; Forlier se había asegurado a este respecto. Pero al encontrarse frente a frente con él, no supo qué hacer. Su primer impulso fué el de aplicar un puñetazo a ese rostro sonriente, saludable, que mostraba una expresión de leve sorpresa. Sí: cualquiera podía comprender la razón de los triunfos de ese hombre. Poseía un cuerpo ágil, esbelto, pronto como la espada de un esgrimista; su rostro era moreno y delgado, la nariz aguileña, los ojos vivaces, el cabello negro y sedoso. Un Don Juan, exactamente. Acaso resultase posible despreciar al autor de novelas y ensayos psicológicos sobre las mujeres, pero siempre que no fuese un hombre capaz de despertar la admiración de ellas. Resultaba evidente que los triunfos de André de Traz en ese campo de la literatura estaban estrechamente ligados a triunfos no menos resonantes en la materia que trataba.

Había escrito un libro — "Retratos de mujeres" — criticado y alabado: lo primero, por la autoridad que emanaba de sus afirmaciones; lo segundo por el encanto, la habilidad dialéctica y el sarcasmo con que estaba escrito. Su reputación de literato lo había precedido en su viaje al Africa. Realizaba una jira de placer por las colonias, y de ese viaje resultaría, seguramente, otro libro penetrante, divertido y cínico. Había estado en Ksar-Lassar semanas antes y acababa de regresar. Para Forlier, esposo de una mujer encantadora, ese regreso era algo más que significativo.

* SINTIO que el revólver pugnaba por llegar a su mano. Y, sin embargo, no podía matar a sangre fría. No abrió la boca, y de Traz, después de murmurar algunas frases corteses por la inesperada visita, lo miró con ojos interrogadores. Forlier extrajo entonces el revólver.

— Esto le explicará por qué he venido aquí — dijo con voz ronca. — Es usted escritor, pero posee, según sospecho, alguna experiencia como esgrimista o atleta. ¿Me equivoco?

De Traz lo contempló con indecible asombro:

— No comprendo, capitán.

— Creo que la situación es muy clara. En estas regiones encontrará usted ademanes toscos, pero procedimientos más honorables que en París. ¿Responderá a mi pregunta?

De Traz se encogió de hombros:

— Sí... Conozco esgrima. He boxeado...

— Bien. Se me ocurre que soy mejor tirador que usted, pero estoy seguro de que es más rápido que yo... físicamente, sin contar su agilidad mental. La posición en que usted me ha colocado es intolerable. Propongo, entonces, colocar el revólver sobre la mesa. Ambos nos mantendremos a igual distancia de él. Si lo alcanzo primero y usted no logra arrancármelo, lo mataré. Le aconsejo que recurra a toda su energía para tratar de liquidarme antes.

— Es usted bastante expeditivo, capitán — admitió de Traz, mirando el revólver depositado sobre la mesa. — Y áspero como es, olvida que a menos que yo consienta en un duelo, o tendrá que retirarse sin recibir satisfacciones, o matarme alevosamente.

— Si me obliga a ello, lo haré — murmuró Forlier.

El otro se echó a reír:

— Estoy seguro de que ningún oficial de la Legión con una foja de servicios tan brillante como la suya sería capaz de semejante cosa. Escuche, capitán: aceptaré su proposición siempre que me explique usted las razones del caso y me diga por qué le parece justa.

Como no obtuviese respuesta, prosiguió:

— Entonces lo diré yo. En apariencia, éste es un asunto de honor. Resulta de allí que usted está convencido de que la señora Forlier y yo... Pero soy un hombre más difícil de convencer, y por eso aspiro a que me ofrezca sus razones antes de arriesgar mi vida. Vamos, capitán... Ya ve usted que soy muy generoso.

Forlier se contuvo a duras penas mientras el escritor, sin apremio, tomaba una silla, cruzaba las piernas y se reclinaba muellemente. Forlier maldijo la vacilación que lo detenía, exponiéndolo a la insolencia y al sarcasmo. Pero no es posible matar a un hombre que lo mira a uno con toda calma desde un cómodo sillón.

— Seguramente — observó de Traz — sus pruebas serán fáciles de explicar... ¿Una carta, acaso?

— ¡Admite usted que le escribió a ella!

— ¿La ha obligado a confesar?

— No...

En ese momento Forlier advirtió que él, tan miserablemente agraviado, se hallaba ahora a la defensiva. Guardó un terrible silencio, preñado de amenazas.

Veterano del servicio en Africa, adivinó los riesgos que corría cuando llevó a su esposa hasta el fuerte avanzado en el desierto. Esto significaba el tedio, la soledad, el calor espantoso, circunstancias que a menudo traían lamentables consecuencias. Pero amaba de tal manera a Margarita que olvidó su antigua resolución de no casarse mientras no se estableciera permanentemente en Francia. Ambos formaban una pareja de verdaderos enamorados, un caso de amor a primera vista en Chamonix, donde él convalecía de una herida recibida en Marruecos. La familia de Margarita y la de él mismo se oponían a la boda, pero Forlier se casó con ella..., y ahora recibía el castigo de su imprudencia.

— Me gustaría designarlo a usted, Forlier — habíale dicho en una ocasión el coronel, cuando se disponía a encargar una misión peligrosa, — pero sin duda le preocuparía demasiado que su esposa quedase sola. Enviaré a Lamarche.

Lamarche fué, pues, al sur; realizó una de las grandes proezas en la historia de la Legión, y regresó con el grado de mayor. Su carrera estaba hecha. Mientras que él, Forlier, debía esperar su turno en el escalafón, quién sabe por cuánto tiempo. Claro que Margarita no tenía la culpa. Ella no fué consultada siquiera, en cuanto a la boda. Pero debía demostrar, por lo menos, alguna gratitud por su sacrificio... ¡Ni se le había ocurrido sugerir que él mismo podía hallarse en el lugar de Lamarche!... ¿Cómo pasar inadvertida esa indiferencia? Cierto que él se había mostrado áspero una o dos veces, y que las rencillas domésticas debían achacársele en no pocos casos. Pero ¿era excusa bastante para *esto*?

No sospechaba de ella cuando de Traz llegó al puesto. Por el contrario, le alegró que ese hombre visitase su hogar de cuando en cuando para proporcionar a Margarita el placer de su conversación. Ahora comprendía cómo se habrían reído sus camaradas oficiales y hasta los hombres que mandaba. Esa idea le resultaba intolerable.

La revelación fué puramente casual. Había cambiado ásperas palabras con Margarita, durante la cena, una noche, poco después de partir de Traz para otro de los puntos de su itinerario. Margarita se puso de pie, dirigiéndose al dormitorio. El, por su parte, pasó al vestíbulo, en busca de unos cigarrillos que había dejado allí. Al enfrentar el espejo, vió en éste la imagen de su esposa, sentada en el lecho... Margarita contaba veinticinco años, y los varios meses transcurridos en el Sahara no habían transformado su rubia y frágil belleza.

La instintiva admiración de Forlier se cambió en asombro al ver que ella extraía del escote de su vestido una carta y fijaba en el papel sus extasiadas pupilas, mientras sus labios movíanse levemente con la lectura.

Forlier no la interrogó en ese momento. Se dijo que no sería justo, que debía asegurarse. Y comenzó su tortura. Durante la cena del día siguiente, insistió en tratar con rudeza a Margarita. Esta abandonó nuevamente la mesa, refugiándose en su dormitorio. De nuevo él la observó desde el vestíbulo, en la obscuridad, para no ser notado, y vió su sonrisa, sus ojos radiantes... Forlier retornó al comedor cuando la vió levantarse, y ella reapareció también, serena, sonriente, feliz.

Esa misma noche, horas después, Forlier encontró un trozo de papel cerca del papelero, y un nombre masculino escrito por mano masculina: André. Al día siguiente de tan asombroso descubrimiento, André de Traz, inesperadamente, regresó a Ksar-Lassar.

¿Por qué volvía? Porque Margarita le había escrito, implorante, después de recibir sus cartas... ¡Naturalmente!

Ese hombre se hallaba sentado en una silla, frente a él, siguiéndolo con su fría e irritante sonrisa.

— ¿La ha obligado usted a confesar? — repitió.

— Hablo con usted, no con ella. Usted ha venido de afuera. Es hábil e inescrupuloso. Es preciso recurrir a la fuerza para aplastarlo. Admite usted que le escribió. Hemos hablado bastante. Levántese o procederé.

— ¿No le preguntó a su esposa qué contenía esa carta que recibió de mí? ¿No? Bueno... Cierto es que ella no debía decírselo. Pero le advierto una cosa: en el futuro, no espíe a su mujer. Ambos serán más felices.

— ¡Levántese!

— Antes le diré algunas cosas a su respecto. Usted es un soldado valiente y ambicioso. Cree que ha fracasado en su carrera, que debe esperar más tiempo que el previsto para el anhelado ascenso. Los hombres a menudo atribuyen esta clase de fracasos a su esposa... Lo que es, en definitiva, enteramente irrazonable.

Forlier odió en ese momento al hombre más que nunca. Sus lectores, que lo adoraban, dirían: "¡Qué análisis tan certero, qué percepción aguda de las cosas!" Y, en realidad, todo eso lo había sabido por Margarita...

— Y de ese modo — continuó el otro —su atractiva y joven esposa tiene el placer de contemplar por la noche, después de hallarse sola todo el día, un rostro apenado. Se ve expuesta a discusiones y disputas cuyo motivo le es ajeno. ¿Es que su marido ya no la quiere? Se siente desalentada y no sabe qué partido tomar. Recuerda el romance perdido, la dicha, las promesas de antaño... ¿Volverá a escucharlas?

De Traz movió los hombros y las manos en un gesto de interrogación, y prosiguió:

— ¿Qué ocurre entonces? Llega un visitante al puesto. Se trata de un novelista. La señora Forlier se entera de que ese hombre goza de fama de analizar con exactitud las cosas del corazón. Lo conoce, sí, en casa de su esposo, y el visitante se muestra agradable y cortés. Se hacen amigos. Y así, poco antes de la partida del huésped, la señora Forlier olvida su orgullo y hace lo que resulta tan difícil, y hasta humillante, a una mujer sensitiva y enamorada: confiesa a ese desconocido que teme haber perdido a su esposo, y le pregunta qué debe hacer.

De Traz hizo una pausa, sonriendo.

— Esta es mi confesión, y si usted cree que merezco eso — agregó señalando el arma depositada sobre la mesa, — proceda en consecuencia. Le dije a su esposa que debía interesarse en alguna otra persona... No me propuse yo porque, a costa de algunas amarguras, he aprendido a no ser sino un observador en estas cuestiones. Si con eso conseguía ella despertar en usted celos y temores, haciendo que recuperase usted su cortesía y la conciencia de que ha sido injusto, excelente; en caso contrario, quizá su esposa se enamore otra vez y lo abandone por el hombre que sepa apreciarla. Después de mi partida, capitán, me interesó de tal manera el resultado de mi consejo, que no pude resistir a la tentación de regresar aquí para ver qué había ocurrido. Y escribí a la señora Forlier diciéndole esto mismo.

— ¿Pretende usted que crea semejante patraña?

— Si no lo hace, es un tonto. Tiene usted una esposa abnegada. Pocas mujeres se aventurarían a dar el paso que ella dió.

— Dice que usted escribió una carta, una sola. Esa fué rota. ¡Pero a la noche siguiente la sorprendí leyendo otra!

— ¿Ah, sí? — sonrió de Traz. — Entonces el autor es otra persona. Su esposa debió encontrar a alguien por quien simular interés, al menos, conforme a mis sugestiones. Pero se me ocurre que en el fondo no se trata sino del placer que le causa a su esposa la lectura de frases románticas. Son muchos los jóvenes capaces de escribirle esas cosas. Ella quiere recuperar su romance, y en las palabras de un extraño trata de recordar las de usted. Sea, capitán, lo que fué antaño. Muéstrese tierno, comprensivo. Ella olvidará en un minuto a ese corresponsal que parece haber encontrado ya. En caso de que así no ocurra... confórmese. Se lo ha merecido.

Forlier vaciló. Su cerebro le gritaba: "¡Un "poseur", un simulador, desarmándote con sus mentiras! Pero, sin embargo..., quizá tenga razón... Me he mostrado hostil, desconsiderado..." Y en seguida surgió el cruel pensamiento: "¡De todos modos, existe otra persona!"

Miró a de Traz con disgusto más que con rabia. De pronto, con una palabra apenas articulada, giró sobre sus tacos y abandonó la habitación. Recordó el revólver, y al volver en su busca, advirtió:

— Regresaré aquí pronto. Entonces, o le pediré disculpas o...

Sin abandonar su aire cortés, de Traz lo vió partir.

★

FORLIER encontró a Margarita en el living, tendida sobre el sofá, en la penumbra. Se sobresaltó al verlo entrar. Tenía el rostro un poco pálido, pero sonreía.

— ¿Dónde has estado?

Forlier inclinóse sobre ella. "Muéstrese tierno, comprensivo"... ¡Sí; eso había dicho el experto en corazones! Pero él tenía que conocer la verdad, toda la verdad.

— Te noto extraño, Robert... ¿Qué te pasa?

— ¡Las cartas! — estalló Forlier. — ¿Quién las escribió?

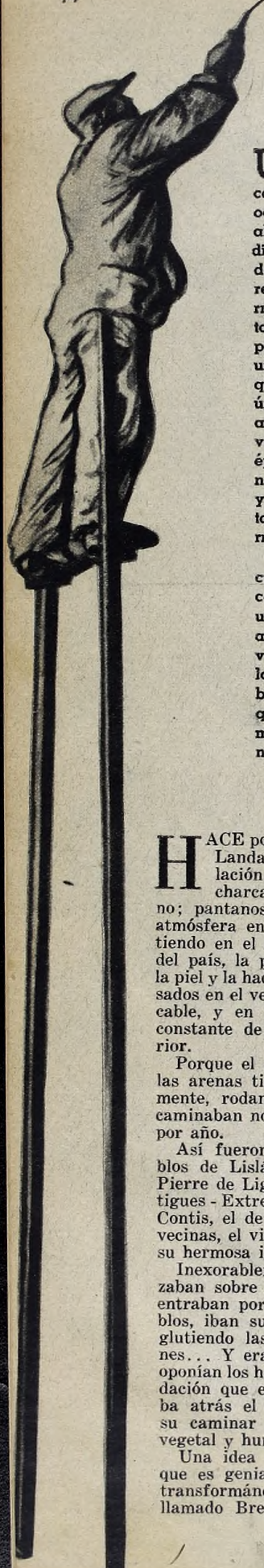
— ¿De qué hablas?

El hombre crispó los puños.

— Trato de conservar la calma. Por favor, entendámonos. He descubierto lo que está ocurriendo. Sí: admito que te espiaba. Te vi leer esas cartas. Debo saber. ¡Exijo que confieses! ¿Quién las escribió? *(Concluye en la pág. 67)*

Un país de pinos y de zancos: Las Landas francesas

Por ELENA FORTUN



UNA gran extensión de la costa atlántica francesa actualmente ocupada por los ejércitos alemanes está comprendida por las famosas landas a que esta nota se refiere. Se trata de tierras que tienen una historia singular, y cuyos pinares son hoy no sólo una gran fuente de riqueza, sino también la única defensa contra las arenas y las aguas invasoras que en otras épocas se tragaron bienes y haciendas, villas y ciudades, en sus constantes embates hacia tierra adentro.

En las actuales circunstancias, no se alcanza a vislumbrar qué utilidad tendrán para los alemanes estas zonas vastas e insalubres que los pastores recorren sobre sus largos zancos y que las ventiscas y las mareas castigan permanentemente.

•

HACE poco más de un siglo Las Landas eran tierras de desolación y miseria, arenales encharcados durante el invierno; pantanos que envenenaban la atmósfera en la primavera, repartiendo en el aire la terrible fiebre del país, la pelagra, que obscurece la piel y la hace caer; desiertos abrasados en el verano por un sol implacable, y en todo tiempo amenaza constante de los pueblos del interior.

Porque el aire del mar arrojaba las arenas tierra adentro, y lentamente, rodando unas sobre otras, caminaban no menos de dos metros por año.

Así fueron enterrados los pueblos de Lislán, Lelos, Bias, Saint Pierre de Lignan, la ermita de Artigues - Extremeyre, el puerto de Contis, el de Mimizan y las aldeas vecinas, el viejo puerto de Soulac y su hermosa iglesia románica.

Inexorablemente, las dunas avanzaban sobre las tierras cultivadas, entraban por las calles de los pueblos, iban sumiendo las casas, englutiendo las fuentes y los jardines... Y era inútil la defensa que oponían los hombres a la tenaz inundación que en pocos años se dejaba atrás el poblado y continuaba su caminar borrando todo rastro vegetal y humano.

Una idea sencilla, como todo lo que es genial, ha salvado al país, transformándolo. A un ingeniero llamado Bremontier se le ocurrió sembrar pinos marítimos en la arena. Los pinos se desarrollaron en poco tiempo, las raíces de los árboles fijaron el suelo, inmovilizaron la tierra movediza, como pies de gigante.

En menos de veinte años más de cuatro mil hectáreas de dunas se convirtieron en pinares verdes y perfumados. Se continuó sembrando a razón de cuatrocientas hectáreas por año, y poco a poco los arenales estériles fueron bosques de pinos que no sólo contuvieron las arenas, sino que, como un ejército innumerable, defendía el interior de las furias que venían del mar.

Redil entre los pinos y los helechos, cerca de León.

Los landeses se hicieron pastores. Bajo los pinos las ovejas mordisqueaban los helechos, pero como los pantanos aún se formaban durante el invierno, era preciso andar sobre zancos para guardar los rebaños.

Pastores cuidando sus majadas sobre sus largos zancos, "vehículo" insubstituible en esas regiones

Los hombres zancudos

Cuando los trenes que venían de la frontera española cruzaban Las Landas, los viajeros miraban con estupor a esos pastores, inmóviles sobre sus zancos altísimos, apoyados en los árboles y tejiendo medias de lana.

Eran hombres renegridos por las fiebres del país, flacos, envueltos en pieles de carnero, silenciosos y huraños. Vivían lejos de las aldeas, lejos de las granjas; su vida entera eran Las Landas, con sus pinares y pantanos y las leyendas de ciudades enterradas a muchos metros de profundidad.

A la puesta del sol las voces roncas de los pastores gritaban para reunir al ganado un extraño "¡Ahouca, ahouca!", resto de un lenguaje perdido, y corrían sobre sus zancos, ayudándose con un largo bastón...

Su agilidad se hizo célebre en el mundo. En las fiestas de las aldeas iban a bailar con sus zancos en la plaza del pueblo; podían seguir a un caballo al trote durante horas, y hasta surgió entre todos el campeón que dejando sus ovejas se fué andando a Moscú en cincuenta y ocho días sin bajarse de sus zancos.

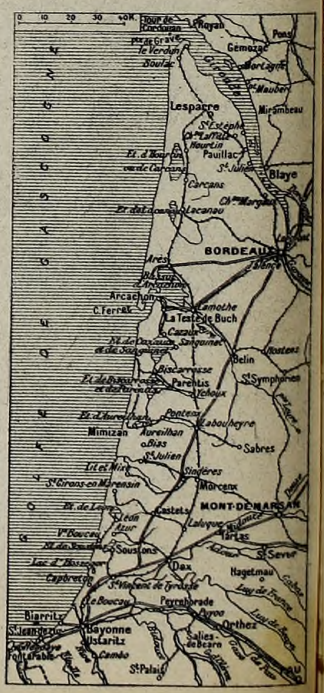
Otro ingeniero tuvo la idea de secar los pantanos, y en muy poco tiempo grandes zanjas hicieron el milagro de convertir las arenas encharcadas en lugares secos, donde pudieron vivir todos los árboles, desde el olmo a la acacia.

Pero el árbol verdadero hijo de Las Landas es el pino, que se ha convertido en enorme fuente de riqueza. La mayor parte de los pastores se han hecho resineros, cambiando de oficio, según el suelo va cambiando, pero sin abandonar sus amadas arenas, bajo las cuales están las ciudades de sus antepasados.

La resina, oro líquido de los pinos.

Durante diez meses al año, desde febrero a noviembre, cada pino tiene colgado de su tronco un pote de barro, donde cae gota a gota la resina que se escapa de la herida practica-

(Concluye en la pág. 68)



La Costa de Plata y la región de Las Landas, desde la desembocadura del Gironda hasta el país vasco.

Saldos y retazos

LUIS XIV Y LUIS XV RECHAZARON LA GUERRA QUIMICA.

Martín Poli, uno de los más modestos químicos de Italia, fué protegido por el príncipe Altieri, cardenal camarlengo, el que en 1691 le proporcionó un laboratorio experimental, lo que le permitió descubrir una substansia secreta que tenía un poder destructivo diez veces más poderoso que la pólvora.

Poli pasó a Francia y ofreció a Luis XIV este descubrimiento para utilizarlo en su guerra contra Alemania. El rey alabó el invento, pero sacrificando su poder a la humanidad, le dijo lo siguiente: "Vuestro producto es muy ingenioso; da un resultado terrible y sorprendente; pero los medios de destrucción empleados en la guerra son ya demasiado violentos. Yo os prohibo publicar estas experiencias durante mi reinado. Es un servicio que hago a la humanidad." Y para asegurar la discreción del químico italiano, le concedió el título de ingeniero real y lo asoció a la Academia de Ciencias, uno de cuyos ocho puestos para los extranjeros estaba vacante.

Este ejemplo fué seguido por Luis XV, en una circunstançia análoga. Un orfebre de Grenoble, llamado Dupré, llegó a París, estableciéndose con una joyería. Ocupábase en fundir los cristales para hacer diamantes falsos y descubrió un líquido inflamable cuya actividad era tan grande que consumía todo lo que tocaba, y que al contacto con el agua aumentaba su fuerza destructiva.

Para probar su descubrimiento hizo algunos ensayos en el canal de Versalles, con resultados tan terribles, que espantaron a los marinos más aguerridos. Luis XV, a pesar de las ventajas que le podría proporcionar este descubrimiento, calculó sus funestos resultados y compró el silencio del químico condecorándolo con el cordón de San Miguel y asignándole una pensión considerable.

Se debe lamentar que la pólvora no haya sido presentada a un príncipe de este carácter, decía a sus colegas de la Academia de Ciencias el espiritual Fontenelle, haciendo el elogio de esta resolución del rey.

PENSAMIENTOS DE AVELLANEDA.

Los grandes movimientos, los que operan reformas, transforman la legislación, suprimen la injusticia o corrigen los abusos, son en los pueblos libres movimientos de opinión y no de fuerza.

Sólo se aprende a pensar, pensando; a trabajar, trabajando, y a ser libre, usando siempre de la libertad.

No se consolidará jamás una situación por absorciones ni exclusivismos, cuando se trata de derechos vitales para los hombres.

Los pueblos que olvidan sus tradiciones pierden la conciencia de sus destinos, y los que se apoyan sobre tumbas gloriosas son los que mejor preparan el porvenir.

Los pueblos que sólo cultivan y desarrollan la fuerza, caen aplastados por la fuerza.

●

PROVIDENCIAL CARACTERIZACION DEL ACTOR GARRICK.

El famoso novelista inglés Fielding había muerto sin haberse hecho un retrato. Un editor, queriendo imprimir las obras completas del novelista desaparecido en una nueva edición ilustrada, tenía necesidad de un retrato del autor, pero no hallaba ninguno y no sabía cómo hacer para conseguirlo. Fué a ver al gran pintor Hogarth, a quien sabía muy amigo de Fielding, pero el pintor expresó que así, de memoria, no recordaba la expresión del rostro de su amigo el literato con la necesaria precisión. Se hallaba presente en esa circunstancia el célebre actor cómico inglés David Garrick, quien después de escuchar el diálogo anterior se retiró un momento a una habitación de la casa reapareciendo poco después totalmente transfigurado. Al verle, sus dos amigos quedáronse impresionados, pues creían ver en él a Fielding redivivo. Y la impresión fué mayor cuando se puso a hablar imitando exactamente la voz y el acento de Fielding. El pintor hizo entonces el retrato teniendo como modelo a Garrick.

LOS NIÑOS Y LOS ANIMALES

Los perros, los gatos, los monos, los loros, las gallinas, los pájaros suelen padecer tuberculosis. No deje que los niños jueguen con los animales de cuya salud no se está seguro y haga controlar periódicamente por el veterinario el estado de los animalitos domésticos que frecuente. No use jamás, aun sabiendo que están sanos, la ropa, la vajilla y los objetos de uso personal para ningún animal. Sólo con rigurosa conducta higiénica puede tolerarse la convivencia con un animal doméstico. Otro modo de proceder es siempre peligroso.

Publicación solicitada y controlada por el Centro de Investigaciones Tisiológicas. Ley 12.098.

¿Porqué arriesgarse a tener mal aliento?

La penetrante espuma de COLGATE elimina de entre los dientes las partículas de alimentos que son la causa principal del mal aliento. Al mismo tiempo su ingrediente pulidor especial limpia y da brillo a la dentadura.

Compre hoy un tubo de Crema Dentífrica COLGATE. Es muy económico en todos sus tamaños. El tubo gigante que contiene 100 gramos neto y sólo cuesta $ 1.20 representa una compra excepcional y se ahorra 20 ctvs.

COSAS DE ARGENTINOS

Por JUAN DE GARAY

Los pseudo-pitucos

HACE algunas semanas escribí un artículo sobre los pitucos y el pituquismo. Tuvo la virtud (virtud negativa) de desatar una serie de comentarios. Todos desfavorables. Se llaman comentarios los chimentos que a uno le dan rabia. Los otros se llaman crítica comprensiva. O generosa interpretación de nuestros escasos méritos. Que la crítica literaria es la forma intelectual de la mentira. Que florece con violenta generosidad en los períodos previos a los concursos. Para dar luego sitio a un tiempo de honda meditación. Durante el cual nadie escribe. Porque piensa. Porque piensa presentarse al próximo concurso. O hinchar para alguno que se presente. La justicia es una y los amigos muchos. La ventura consiste en coincidir en que sean los amigos quienes discernan la justicia.

★ PERO volvamos a mis comentaristas oficiosos, telefónicos y anónimos. Como esas voces misteriosas que nos ofrecen un aspirador de polvo. O nos piden dinero para una obra benéfica. Con artes de maleficio. Parece que yo no di ninguna definición del pituco. Pero fué a propósito. Que nadie se olvida nada por olvido. El olvido no existe. El olvido es una agachada criolla de nuestro deseo íntimo. Claro que dicho así no tiene importancia. Y además es cierto. Pero dicho en psicoanalista la cuestión es trascendental. Y puede conmovernos hasta las raíces más subterráneas del alma. Que como se sabe está compuesta de un suprayo; un yo y un infrayo. Con lo que queda construída la casa de departamentos de nuestra vida anímica.

★ COMO decía, no me olvidé la definición. Pude decir, por ejemplo, que el pituco es aquel que ha elevado sus tonterías al grado de virtudes. O quien tiene por virtudes las tonterías. Pero ello hubiese significado quedar mal con una cantidad de gente que cabe en la definición. Y que no es pituca. Por ejemplo, los que creen en el "hobby". Como en una categoría filosófica. Los filatélicos. Y las recitadoras. El inconveniente de las definiciones demasiado exactas es que su exactitud las mata. Porque saben demasiado. Lo extraordinario y asombroso de la cuestión es que hay pitucos aficionados. Pseudo-pitucos. Pitucos parciales y merotomizados.

★ EL primer tipo reside en aquellos cuyo pituquismo coincide en ser amigos de los pitucos. Y que siembran la conversación más insignificante de nombres ilustres. Ni por casualidad se han encontrado jamás con alguien no conocido. Una variante de esa grey es la de los amigos de los políticos y altos funcionarios. Lo insinúan así: "Le decía yo ayer a Taboada..." "Fuí a saludarlo a Coll..." "El otro día en casa del ministro..." Lo grave es que dejan malparados a sus presuntos amigos. Porque los informes que dan como de tan alta fuente son los mismos que oímos en la peluquería. Otro subtipo de esta modalidad es el de aquellas (mujeres casi siempre) que se leen la crónica social. Y se la aprenden de memoria. Para decir luego como al desgaire: "Fulanita, la casada con el doctor Tal; ¿no te acordás que la casó el arzobispo?" Es esa gente que se consigue una invitación y se va a ver los grandes casamientos. Con ese afán ingenuo y admirativo con que van al Colón los amigos de los concejales.

★ TAMBIEN existen los pseudo-pitucos que presumen de una excelencia que les es peculiar. Tienen discos que nadie tiene. O ya han leído un libro que está por llegar. Naturalmente, porque el autor, siempre residente en el extranjero, y judío casi siempre, se lo ha mandado especialmente y con dedicatoria. O se cartean con varios miembros del Pen Club.

★ TAMBIEN existen formas domésticas y baratas. Hay amas de casa que tienen una vajilla como no hay otra. Y un cuello de encaje del que el par lo tiene la princesa de tal. El pseudopituquismo es una forma modesta y subtilinga del "quiero y no puedo", que es la fórmula que explica casi todo lo que no mereciera ser explicado.

Provenzal

Baratti

Muebles

Corrientes 1145

Pidan
Nuestro Suplemento Provenzal
para el interior

Muebles de Calidad

Créditos

Sonrisas... el secreto de la popularidad

¡Toda mujer puede ser dueña de una sonrisa encantadora si recuerda que los dientes rara vez brillan y lucen *cuando las encías son blandas y tiernas.* Por eso, tantos dentistas recomiendan el "saludable estímulo de Ipana y masaje". Porque Ipana, con masaje, está destinada a ayudar a la salud de las encías, a la vez que limpia la dentadura. ¡Adopte usted Ipana y masaje y tendrá encías sanas, dientes limpios y relucientes y una sonrisa realmente seductora! Además le encantará a usted el grato y refrescante sabor de Ipana.

PASTA DENTIFRICA **IPANA**

Perfume Lavender Inglés Yardley, en frascos diversos • Jabón de Lujo • Cremas • Polvos • Coloretes • Lápices • Compactos • Sales para Baño • Talcos • Brillantinas • Extractos diversos Yardley.

Dondequiera halle usted belleza, también hallará LAVENDER YARDLEY. Su adorable fragancia es tan alegre, tan fresca y tan juvenil, que constituye el complemento perfecto de un cutis bien cuidado.

Haga usted una prueba con este famoso perfume — y descubra al mismo tiempo el encanto que otorgan las Preparaciones de Belleza de Yardley, las cuales pueden ser adquiridas en todas las perfumerías de categoría.

LAVENDER YARDLEY

Unicos Agentes en Argentina y Uruguay: Murray, Lea & Cía., Rivadavia 1142, Bs. Aires

YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON

CELEBRACIONES PATRIOTICAS

EN SAN LUIS

Un grupo de alumnas de la Escuela Normal de Maestras entonando el Himno Nacional en la fiesta realizada en los salones del referido establecimiento educacional celebrando el día de la Independencia.

Niñas de los grados inferiores que interpretaron uno de los números del mencionado festival conmemorativo.

Foto Lavía

EN TANDIL

Público que asistió al acto que con el mismo motivo tuvo lugar en el local del colegio de las Hermanas de Nuestra Señora de la Misericordia.

La directora y el personal docente de la Escuela Normal Mixta, durante el acto que organizaron en la sala del teatro Cervantes.

Fotos Ros

MIRIÑAQUES

Por

NEPOMUCENO CUENCA

"LA esencia de toda moda es la exageración", ha dicho un sociólogo. Y de resultas de la exageración, y no de un capricho imperial, como alguna vez se ha dicho, nació nada menos que el miriñaque.

SIGAMOS la descripción de un especialista y veamos, aunque sólo sea en un fragmento, este pintoresco aspecto de la historia de las faldas. En 1840 comenzaron a aumentar su vuelo; en 1860 tenían hasta diez metros de ruedo. Se hizo menester sostener toda esa tela, sobre todo para que las faldas continuaran siendo redondas, y alguien inventó la "crinolización" de las telas, dándole a la lana, a la seda y a la franela una trama invisible de crin de caballo, con lo cual se mantenían rígidas y armadas.

La mujer, graciosa de cuerpo, pero débil — particularmente la mujer de aquella época en que la práctica deportiva reducíase a montar a caballo y dar una vueltita, prolongando en la avenida de un bosque artificial la vida de los salones, — a través de los años y de las referencias de los historiadores de la moda se nos presenta como agobiada y hasta materialmente aplastada por las prendas de vestir. Un experto nos la describe en forma anonadante: "La ropa interior de una mujer elegante del 1856, dice, componíase de las siguientes prendas: largos pantalones con vuelos de encajes, enaguas de franela, un refajo que tenía cuatro metros de ancho, una falda acolchada hasta la altura de la rodilla, y desde ésta, cruzada de ballenas distantes un palmo una de otra, unas enaguas de hilo muy almidonadas con tres volantes, también muy almidonados, dos refajos de muselina, y, por último, la falda..." Y todavía, pese a que estas faldas interiores eran todas de telas muy ligeras, tenían un cinturón laso, y aun algunas se aguantaban con un mismo cinturón, era enorme el peso que una dama, joven o anciana, débil o fuerte, tenía que sostener durante el día para aparecer elegante y, sobre todo, a la moda.

ENTONCES apareció un inventor ingenioso y substituyó la armazón de crin por una combinación de alambres de acero, con bastante parecido al de una jaula.

El salvador inventor del miriñaque, de la *crinoline*, como decían los franceses, mereció el agradecimiento de las mujeres elegantes de mediados del siglo pasado. En pocas semanas reunió un cuarto de millón de francos, y, además, conquistó la fama. Inmediatamente aparecieron los competidores, los perfeccionadores. Los modelos más acreditados, los de Thompson, tenían veinticuatro aros y sólo pesaban media libra. Fué una verdadera epidemia, pues las campesinas usaban el miriñaque y los príncipes, para regalar a sus esposas, los encargaban especialmente. Hasta surgió un mecánico francés, un monsieur Delirac, que presentó a la admiración de las damas una "crinolina mágica" que, moviendo un oculto resorte, se podía ensanchar o estrechar a voluntad, para así poder franquear algunas puertas o penetrar en los carruajes.

LOS caricaturistas se ensañaron con el miriñaque. Lo convirtieron en el motivo central de todas sus picardías. Fué un tema inagotable que, por igual, sirvió para remozar el repertorio teatral. Se escribieron obras alegres, y en las comedias, si faltaba la "crinolina", parecía que se carecía de sal. Otras veces, en el escenario, su misma amplitud, aun en dramas y tragedias, a pesar de las lágrimas de las artistas y las tiradas de lánguidos versos de los autores, el miriñaque resultaba inesperado e intempestivo motivo de risas y burlas, porque obligaba a realizar acrobáticos movimientos a quienes lo llevaban o ponía en trance apurado al galán que, por encima y a la distancia, aspiraba, no ya a dar un beso, sino a presentar el brazo a su bienamada.

El miriñaque no fué de esas modas transitorias, uno de esos caprichos fugaces, que aparecen con una estación y desaparecen con la otra. Perduró. Reinó por espacio de veinte años, y de esta manera las mujeres adquirieron la gracia de sus movimientos, la técnica de su difícil evolución, la agilidad que hoy están muy lejos de mostrar las actrices que, por necesidad, deben meterse materialmente en el interior de una crinolina desprovista, por otra parte, de la originaria perfección de formas y ligereza de construcción de las que dieron nombre, precisamente, a toda una época.

La crinolina, facilitando el sostenimiento y permitiendo la eliminación de molestas prendas interiores, autorizó a los modistos a aumentar el ornato de las exteriores. En 1852, según Boehn, no eran una rareza los vestidos de crespón con quince volados, y los de organdí con diez y ocho; en 1858 los de tarlatán llevaban veinticinco; y la emperatriz Eugenia, que si no creó, por lo menos fomentó el uso del miriñaque, poco antes del nacimiento del príncipe imperial, en una fiesta exhibió unas faldas con la casi increíble cantidad de ciento tres volantes de tul, superando su propio récord, algo después, con otro dechado de paciencia en el arte del volado, estimado en 32.000 francos, y que presentó en la misa de agradecimiento.

AMPLIAS, amplísimas las faldas, gracias al miriñaque, fabulosa y complicada la cantidad y factura de los volados y aditamentos "de aquella voluminosa masa de telas surgía la parte superior del cuerpo cual el tallo de un lirio de un tonel", contrastando la cargazón de la parte inferior con la desnudez del busto, sobre el cual, eso sí, volcábanse las ricas pedrerías — esmeraldas, diamantes, rubíes, turquesas, topacios y granates, — engarzados con tanta complicación como arte.

Y terminamos con una nota trágica. Aquella abundancia de telas y tal amplitud en las faldas ocasionó infinidad de accidentes. Tules y vaporosas telas eran fácil presa del fuego, particularmente en días en que el alumbrado sólo se efectuaba mediante lámparas y bujías. Fueron muchas las beldades que cayeron víctimas, desde la archiduquesa Matilde, que sorprendida fumando escondió el cigarrillo entre los pliegues de su vestido, que al punto se incendió, hasta las damas chilenas que, el día de la Concepción, en 1863, en la catedral de Santiago, perecieron abrasadas por el fuego que originó el contacto de un tul con uno de los cirios.

GRIPE

La acción del GENIOL contra la Gripe se completa, añadiendo unas gotas de limón al agua con que se toma.

El GENIOL corta la fiebre, entona el organismo y produce saludable restablecimiento.

GENIOL

NOEL

AERO
CHOCOLATE

CHOCOLATE
EMULSIONADO CON AIRE
Sabor nuevo y de intensa delicia.
Produce energías instantáneamente.
Es liviano y se digiere en el acto.

Libros recibidos

J. A. NUCHE. *"Sonetos y romances"*. Talleres gráficos de la Sociedad Impresora Americana.

L. GUDIÑO KRAMER. *"Aquerenciada soledad"*. Talleres gráficos El Litoral. Santa Fe.

ERNESTO E. EZQUER ZELAYA. *"Poncho celeste, vincha punzó"*. Impreso en los talleres de Porter hermanos.

Dr. JOSE IGNACIO DE LA ROZA. *"Intervención nacional. Documentación histórica compilada por el ingeniero Augusto Landa. Tomo I"*. Talleres gráficos del Estado. San Juan.

ALFONSO MEJIA ROBLEDO. *"Arcilla dócil"*. San Salvador.

RENE GASTON COLOMBRES. *"Régimen contencioso administrativo en Francia"*. Editorial La Raza. Tucumán.

JUAN TINOCO. *"Caminos sobrehumanos"*. La Habana.

ALBERTO DA ROCHA. *"Delirium tremens"*. Talleres gráficos Plantié y compañía.

- El deporte, como estímulo de lucha, es el arte de cultivar el heroísmo por receta.

- En los deportes de todo género, aun en aquellos más inocentes, se realiza el ensayo de la vanidad, de la ambición, del orgullo y del poder, en juguete.

- Aun en los más bravos el espectáculo queda reducido a una cosa divertida y amena.

- En el deporte también se practica el arte de molestar al prójimo por reglas y con la mayor educación.

- En la natación, por ejemplo, se molesta a los peces; en el tenis, a las moscas y los mosquitos; en la pelota, a los vecinos; en el boxeo, a los rivales; en el ajedrez, a las damas.

- El más musical de todos los deportes es la esgrima. En ella el disco es tocar.

- ¿Tendrá algo que ver con los malos universitarios eso de que le llamen burros a ciertos animales de carrera?

- Desde luego, se presume que sea por eso mismo de que examinan a gente de carrera por lo que se llama catedráticos a los cronistas de turf.

- Aquel nuevo rico le puso a su caballo el nombre de "doctor" porque era un caballo de carrera.

Del Carnet de Bolonio

- Los deportes son juegos de chicos con pantalones largos.

- Con los deportes físicos hace la gente los mayores esfuerzos para llegar a viejo.

- Viendo cómo queda la cara de los vencidos en el ring, se advierte fácilmente que en el boxeo quien más "gana" es el que pierde.

- Había una vez un boxeador tan comilón, que antes de comer era peso mosca, y después de comer, peso pesado.

- También había otro que, como buen peso mosca, era pesado como una ídem.

- Para pelear con los pesos mosca, aquel boxeador usaba el procedimiento eficacísimo de subir al ring con una caja de bufach.

- Se habían perdido en el aire tantas trompadas durante la pelea, que daba miedo subir al ring, por el riesgo de encontrarse con alguna de ellas.

- El tenis es un deporte de mariposas en que los jugadores juegan con las alas en la mano.

- En el basket-ball se realiza la pesca al revés. Son los peces incautos quienes se esfuerzan por embocar la red.

- En los salones de baile las mujeres aprenden simultáneamente un deporte recreativo y un oficio: el baile y el planchado.

- Estaba aquella niña tan acostumbrada a planchar en los bailes, que después le fué facilísimo dedicarse a la natación.

- Ya no había modo alguno de hacerle tirarse al agua, porque estaba "escamado" y temía ahogarse.

- No hace falta ir precisamente al río para pescar. Se pesca también al aire libre y en los despachos de bebidas.

- Hay quien por el mero hecho de arrastrar un carrito de manisero ya se cree un campeón de tiro.

- Decía que se entrenaba para una carrera pedestre. Pero la verdad era que le huía al sastre.

- En los partidos de fútbol el único que "gana" siempre es el "referee".

- Si a los "réferes" en vez de dárseles el pomposo nombre inglés, se les llamase por su verdadero nombre: "cabezas de turco", no se les tendría tanto respeto y miedo.

- Cuando la pelota se sale de la pista, lo hace siempre indignada de que la traten a patadas.

DICE EL POPULAR PERSONAJE:

"Mágica tarjeta de visita!"

"Con sólo invocar mi nombre se me abren de par en par las puertas de los hogares calificados... Y se explica: me conocen desde 1887, y saben que fuí, soy y seré siempre el mismo: producto paraguayo legítimo, bien elaborado, y totalmente garantizado: Flor de Lis!"

TAMBIEN EN PAQUETES DE 1, ½ y ¼ kilo

YERBA PARAGUAYA

FLOR DE LIS

SIENDO EL MATE UN ALIMENTO, OPTE POR LA MEJOR CALIDAD

COCKTAILS HUMORISTICOS

Figuras muy conocidas y cosas que andan torcidas

EL mundo desatinado
que en la lucha se ha trenzado
porque iba estando cansado
ya de ser civilizado...,
y que obrando de demente
con el mayor desenfreno,
no construye nada bueno
y destruye lo existente...
Que de la vida a través,
por hallarse insatisfecho,
para caminar derecho
sigue el camino al revés...
Un mundo así, tan torcido,
que para hacerse mejor
busca el remedio peor,
ese mundo está perdido.

EL menestral que es esclavo
del trabajo recio y bravo,
para quien la vida es clavo
pues no tiene ni un centavo,
y que un día, sin ninguna
intención para encontrarla,
sin quererla ni buscarla
se encuentra con la fortuna...
Si con desdén que merece
elogios de Perogrullo,
la rechaza con orgullo
porque no le pertenece...
Eso muy honrado lo hallo;
pero, hombre que sin un cobre
quiere a la fuerza ser pobre,
tal persona es... me lo callo.

QUIEN tiene por estribillo
la virtud con fe y con brillo,
y es no obstante tal maestrillo
más que moralista, un pillo.
Desempeña su papel
de la ficción al compás,
y aconseja a los demás
lo que no sabe hacer él...
Si así, con fingida estampa,
y siempre en tren de virtud,
va curándose en salud
para ir viviendo de trampa...
Conocida es la silueta
de esta mundana figura.
Caso que no tiene cura.
Un tipo así es un careta.

AQUEL joven perillán,
bien parecido galán
que a todas rinde su afán
dándoselas de Don Juan...
Que a fuerza de presumir
de afortunado en amor
afirma que a él, en rigor,
le sobra donde elegir.
Si obstinado en tal idea
teniendo, como me entero,
cien damas al retortero
se casa con la más fea...
Desde luego, tal tenorio
que así malogra su oficio,
según mi opinión y juicio
es un tonto bien notorio.

SOCIEDAD torpe e indiscreta
que la justicia interpreta
sin código ni receta
y al fuerte sólo respeta...
Que al juzgar de los ajenos
actos, mezquina regalos,
y en la que triunfan los malos
"cuando son más que los buenos".
Sociedad que sin decoro
pone en su cuenta y razón
la justicia del bastón
y el incentivo del oro...
¿Habrá con tan detestable
justicia que resignarse?
En verdad, no puede darse
sociedad más insociable.

TANCREDO

Demuestre su buen gusto usando un perfume discreto y varonil, que defina su personalidad... Loción Colonia Atkinsons con su aroma original e inconfundible dará a su cabello ese brillo y suavidad que despierta admiración. En 6 tamaños: $ 0.70, $ 1.40, $ 2.60, $ 3.80, $ 6.95 y $ 8.- Y para completar debidamente su arreglo personal, use Brillantina Atkinsons (Sólida o Líquida, $ 1.30 c/u.) y Jabón a la Loción Colonia ($ 0.50).

Loción Colonia

ATKINSONS

ALC. 53

Creaciones porteñas de "El Hogar"

Para talles desde el 42 al 54.

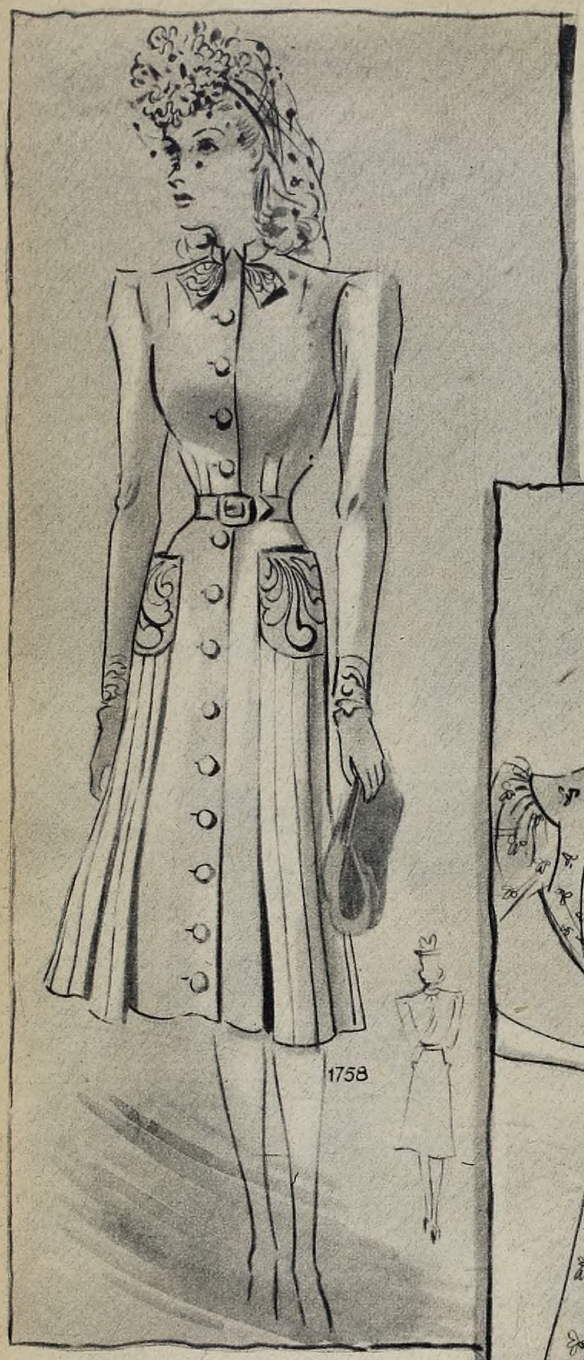
1760 En crêpe o muselina puede hacerse este gracioso modelo, de talle ajustado con frunces que parten del centro del cuerpo. Dos motivos fruncidos, partiendo de un recorte en punta, forman además amplios bolsillos.

Precio del molde: $ 2.00

Para talles desde el 42 al 54.

1761 El mismo efecto "paniers", formando bolsillos, adorna la falda de este modelo de crêpe imprimé. Un recorte bajo el busto le da amplitud a éste.

Precio del molde: $ 2.00



Para talles desde el 42 al 54.

1758 En fino marocain de lana está hecho este vestido, con gruesos bordados de soutache sobre fondo bordado en seda o cordón grueso. Dos "paneau" sueltos parten de los bolsillos de la falda con finos motivos de nervaduras.

Precio del molde: $ 2.00

Para talles desde el 42 al 54.

1759 Una línea juvenil caracteriza los modelos de la próxima estación. Este, de crêpe imprimé, tiene el cuerpo recortado en redondo formando canesú, y lo mismo que en la falda, de éste parten piezas fruncidas finamente.

Precio del molde: $ 2.00

(Ver indicaciones en la pág. 67)

TRIUNFA EL ENCANTO...

¡Hágalo suyo con un cutis suave, resplandeciente!

● *¿Cómo las damas y niñas de la sociedad lucen siempre un cutis suave y fresco?*

● Tienen un secreto conocido por las más distinguidas bellezas del mundo entero: usan Cremas Pond's

● *¿Por qué es más beneficioso usar las dos Cremas Pond's?*

● Porque cada Crema Pond's tiene una misión distinta y usando las dos, correctamente, se consigue un beneficio *completo*. Y se economiza porque duran más.

● *¿Qué hacen las Cremas Pond's?*

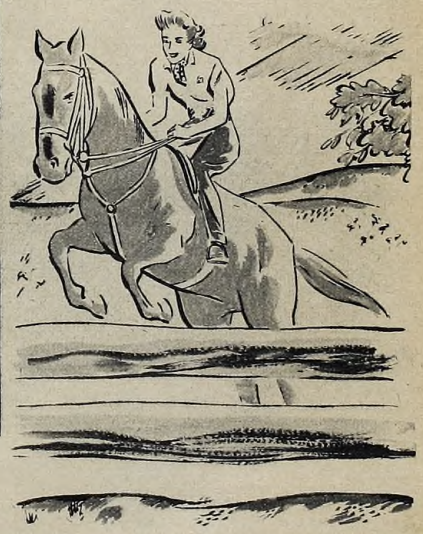
● La Crema Pond's "C" limpia "a fondo" el cutis. Lo nutre y vivifica dándole tersura y elasticidad.

● *Después de limpiar bien el cutis con Crema Pond's "C", ¿qué se necesita para completar su atractivo?*

● Cuando el cutis está limpio sáquese la Crema Pond's "C" y luego aplíquese ligeramente Crema Pond's "V" para base del polvo. El cutis queda maravillosamente suave y el maquillaje luce natural muchísimo más tiempo.

Reunidas en un amable momento del té, encontramos en la "París" a la señora **María Inés Vivot de Duggan** *y a la señorita* **Ana María Luisa Lagos.** *La señora de Duggan se expresa así: "Uso constantemente las Cremas Pond's y no he encontrado nunca nada mejor para mantener mi cutis terso y fresco".*

Una interesante pose de la señorita **Betty Duggan.** *La señorita Duggan usa constantemente las Dos Cremas Pond's y expresa con entusiasmo su opinión sobre la acción benéfica que ejercen sobre el cutis. Dice: "¡Es tan sencillo usar las Cremas Pond's y son tan extraordinarios los resultados que se obtienen! Dan al cutis una suavidad deliciosa y lo mantienen fresco y elástico impidiendo que se reseque.*



La señorita **Betty Duggan** *gusta de la equitación y practica a menudo este deporte, que la destaca como ágil amazona.*

LA CREMA "C" LIMPIA Y NUTRE: *Sáquese bien polvo y pintura con Crema Pond's "C". Aplíquese después otro poco con firmes palmaditas "hacia arriba". Despertará con el cutis claro, limpio y notablemente fresco.*

LA CREMA "V" PROTEGE Y SUAVIZA: *Antes de empolvarse, límpiese el cutis con Crema Pond's "C". Sáquela y aplíquese luego una leve capa de Crema Pond's "V". Sobre el cutis suave el maquillaje resplandece largas horas.*

51

Impuestos recientemente en Nueva York!

Los
SIETE NUEVOS TONOS
de
Laca
para UÑAS
(esmalte cremoso)
Importado

FLORIDE - DAHLIA
JADE ROSE - BRIDGE
INCARNADIN - WINDSOR
MORNING * *

DE

COTY

PARIS

Laca no es una palabra nueva buscada para reemplazar "esmalte" o "barniz" para uñas. No!!

LACA (esmalte cremoso) es realmente una nueva creación de COTY, con características particularísimas que dan mayor belleza y hacen más perfecto el cuidado de las uñas.

Fácil de aplicar y de mayor duración.

* * Además, en los clásicos tonos Invisible, Rose Naturel, Médium, Mandarine, Gitane, Brick, Crimson, Cornaline, Cherry, Bois de Rose, Bronze.

Si Ud. pide COTY y el vendedor le ofrece otra marca... exija COTY.

¿Dónde está el oro americano?

Por RAMON SORIA BLANCO

El oro del mundo está en América. Todo o casi todo. Desde 1914, a través del Atlántico, y también por el Pacífico — pero desde más allá de las tierras californianas, — ha afluído constantemente a tierra norteamericana el oro del mundo. En barras y amonedado. Jamás, en la historia de la humanidad, ni en los más fabulosos y remotos tiempos, en un solo pueblo se ha atesorado tanto oro. Precioso metal propiedad de esa nación y también perteneciente a otros pueblos, que para mayor seguridad se lo han confiado.

Además, el gobierno de los Estados Unidos, celoso administrador de su fortuna, que llega a cantidades astronómicas, desde 1932 ha retirado todo el oro amonedado. Lo ha guardado en sus arcas. Lo ha substituído por papel moneda, que corresponde a ese mismo oro. Y que los hombres, cada vez más desconfiados, cada vez, al mismo tiempo, más ingenuos, consideran, codician y aquilatan como si se tratara del preciado metal.

La conservación de tanto oro — se dice que veinte billones de dólares... — constituye una de las preocupaciones del gobierno federal. Un problema su custodia, su constante verificación, su permanente inspección. Porque el oro es tan delicado como atrayente. Requiere cuidados y caricias. Desde millares de años, siempre, ya en las manos de mineros, ya en las de banqueros o de usureros necesitó ser acariciado, apilado, contado y recontado.

Se dice..., quizá con alguna razón y probablemente con bastante novelería, que el gobierno de la Unión posee tesoros misteriosamente construídos y celosamente guardados, donde se acumulan sus fabulosas reservas auríferas. Se asegura que en el estado de Kentucky, en la región más inaccesible, hay un tesoro cuyo emplazamiento sólo es conocido por contadísimos funcionarios federales...

Serían varios los tesoros de esta índole. Construídos como fortalezas inabordables, inviolables. Trazados como verdadera obra de ingenieros militares. Asegurados contra todas las contingencias, las humanas y las de la naturaleza.

Además, de la necesidad de acaparar el oro ha surgido la de realizar otro tanto con la plata. Oro y plata son hermanos. Hermanos de los cuales la segunda es la que da la cara, la que circula, la que engaña a los hombres en forma de moneda. Engaño y consuelo.

Se ha necesitado, pues, reunir grandes reservas de plata para acuñar monedas; y este metal, también precioso, ha demandado la construcción de otros enormes depósitos, inviolables catacumbas.

En el centro del bosque denominado de West Point, allí mismo donde tiene su sede la famosa academia militar, se ha construído uno de estos tesoros del gobierno federal. Una obra de arte de la ingeniería; un prodigio de precaución. Se le ha colmado inmediatamente con toneladas y toneladas de plata, las que se han encerrado con mil precauciones.

A este tesoro, sí se le puede visitar. Naturalmente, es necesario una autorización oficial para recorrer, en parte, sus helados corredores, sus galerías iluminadas con luz fría, sus catacumbas inhospitalarias y silenciosas, y que exteriormente tiene el aspecto de una fortaleza, de una prisión.

Sus guardianes, también, parecen hombres dignos y capaces sólo de custodiar una prisión. Al final, lo mismo: prisiones de pasiones en potencia y prisión de ese demonio avasallador que es el dinero. Hombres tristes, que parecen graduados en el cuerpo de guardia de Sing-Sing; indiferentes funcionarios que odian al tesoro que custodian, que viven en contacto con el oro y la plata, en moneda, en barras y en polvo; que perciben, no obstante, al final del mes, sólo una ínfima parte de ese oro y de esa plata, convertidos en unos pocos papeles impresos que, quizá, como único privilegio, se les entregan flamantes, recién impresos.

Y la guerra ha estallado. Y a esas reservas de oro se han agregado, sin duda, otras más, llegadas del otro lado de los océanos, de allende el Atlántico y allende el Pacífico.

Con esto, los economistas, los financistas y los políticos se alarman. ¿Qué ocurrirá? ¿Dónde llevará esta nunca igualada acumulación de oro? ¿Qué peligro entraña? ¿A qué crisis conducirá?... Poco antes de estallar el conflicto europeo, algunos peritos — y muchos políticos, que, en el trance, suelen preciarse de tales... — hablaban de la conveniencia, de la necesidad ineludible de dar salida a ese oro. Remedios extremos, medidas decisivas para salir al paso de la crisis, para curar no sólo a la humanidad, sino al mismo pueblo norteamericano de su cada vez más grande miseria, de su crisis industrial, de su desocupación... El caso del Creso que, para buscar la felicidad, arrojó esclavos y tesoros a la vía pública. Mas el proyecto quedó en proyecto. Y, muy al contrario, el oro ha continuado afluyendo, hasta colmar los inmensos depósitos, hasta convertirse en un motivo más de preocupación para los altos funcionarios del tesoro federal. Porque está visto. Cuando pobres, anhelamos la posesión del oro; cuando lo poseemos, vivimos preocupados, torturados, avasallados por la inquietud de que no nos lo arrebaten, de quedar sin él.

Y mientras, en West Point, en Wáshington, y también en Manhattan los hombres de gobierno, los banqueros y los fríos funcionarios expertos en la custodia y manipuleo del oro, consultan a los técnicos, a los especialistas en construcciones inviolables, para abrir nuevas catacumbas donde atesorar el que ya de precioso tesoro se ha transformado en una pesadilla infernal.

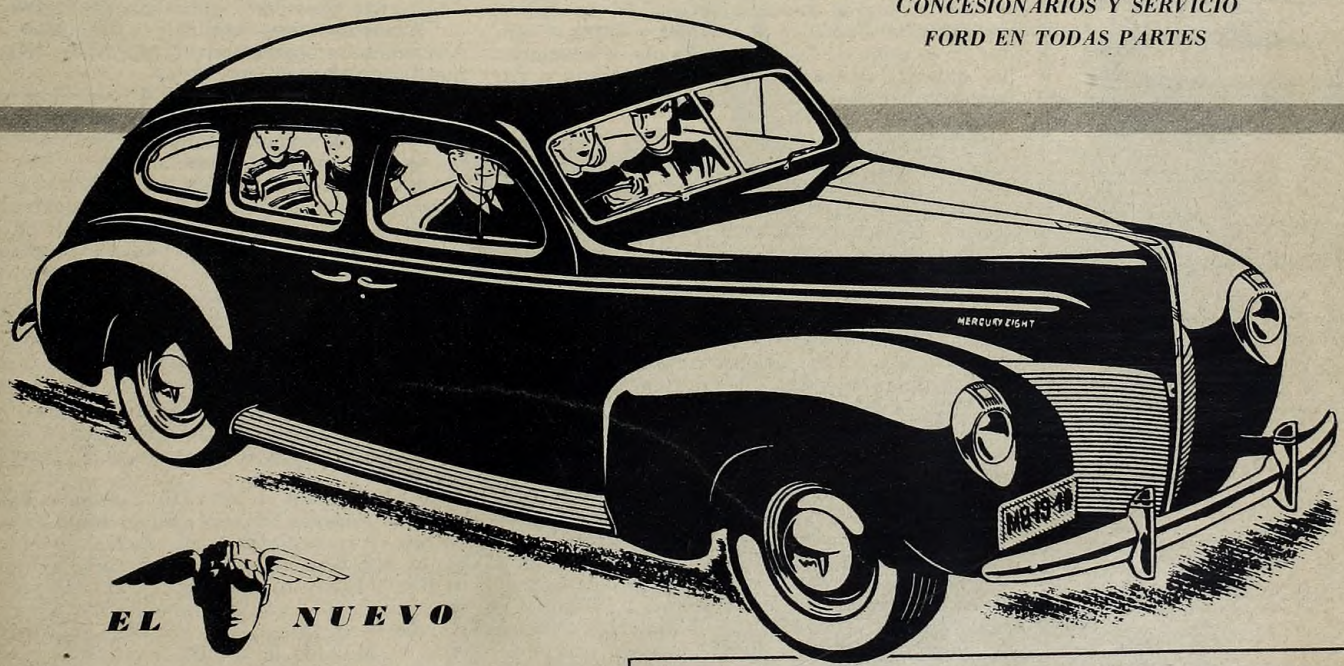
LA DECISION MAS ACERTADA

que usted puede *tomar este año, es adquirir el nuevo Mercury 8 de 1940*

No existe en la actualidad otro coche en la categoría de precio medio con los notables atributos de comodidad, elegancia y suave funcionamiento que distinguen al nuevo MERCURY 8. Con razón en el breve lapso de dos años que comparte la vida automovilística, se ha dicho de él que es el "campeón de los éxitos". Porque el nuevo MERCURY 8 es un coche que ostenta las características sobresalientes de un automóvil grande, finamente tapizado, con capacidad para los pasajeros y el equipaje y cuyo manejo resulta sencillo y agradable. Su potente motor desarrolla fuerza abundante con una apreciable economía. El nuevo MERCURY 8 1940, por su apariencia, despierta admiración, por su marcha suave y descansada conducción entusiasma, y su posesión es motivo de orgullo y de permanente satisfacción.

Ahora es el momento de adquirir este maravilloso automóvil que ya constituye una tradición aparte, por su original estilo, marcha nivelada y excepcional suntuosidad. Visite, sin compromiso alguno, al Concesionario Ford más cercano.

CONCESIONARIOS Y SERVICIO
FORD EN TODAS PARTES



EL NUEVO

MERCURY 8

FORD MOTOR COMPANY

Atributos sobresalientes del Mercury 8 de 1940

Palanca "digital" de cambio debajo del aro del volante ✦ Nuevo sistema de ventilación regulada para cualquier estado de tiempo ✦ Motor de 8 cilindros, tipo V, para un mejor y más suave funcionamiento, mayor eficiencia y economía ✦ Grandes frenos hidráulicos ✦ Nueva belleza y estilo ✦ Marcha nivelada ✦ Carrocerías más amplias y más confortables.

Palacio de las Alfombras
Emilio Florez y Cía.
ALFOMBRAS PERSAS
Gran colección recién recibida
FABRICACION - LAVADO
REPARACION Y DEPOSITO
VIAMONTE 612
31-Ret. 5981-Bs. As.

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862. Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2º piso

Las ARRUGAS
desaparecen como por encanto con el uso de la famosa crema
YEMINA
Es una especialidad Blan-Bert de resultados sorprendentes.
CERALINA Se recomienda para depilación perfecta.
Productos de los Laboratorios
Blan-Bert Camarones 4567 U. Tel. 67 - 4988
En venta en Harrod's, Gath & Chaves y en la Franco-Inglesa.

CATARROS LEVES A VECES CAUSAN TRAGEDIAS

Hoy Tuvieron Que Llevarlo al Hospital

Al principio no creyó que fuera nada serio. Sintió algún escalofrío y dolorcito de cabeza.

Eso es lo peligroso de los catarros. Ud. no puede predecir si un catarro común cederá rápidamente al tratarlo o si degenerará en una temible neumonía, bronquitis o alguna otra afección peligrosa.

Millones de personas que padecen de catarros han hallado en las tabletas Bromo-Quinina Grove un remedio seguro y eficaz.

Bromo-Quinina Grove es un remedio exclusivamente para catarros, no un "curalotodo." Es un tratamiento interno que produce cuatro efectos importantes para cortar el catarro prontamente:

Hace mover los intestinos, detiene la infección del sistema, alivia el dolor de cabeza y la fiebre, tonifica y fortalece el organismo contra nuevos ataques.

Un tratamiento de efecto cuádruple es lo que Ud. necesita para cortar pronto un catarro y ese tratamiento lo encuentra en las tabletas Bromo-Quinina Grove.

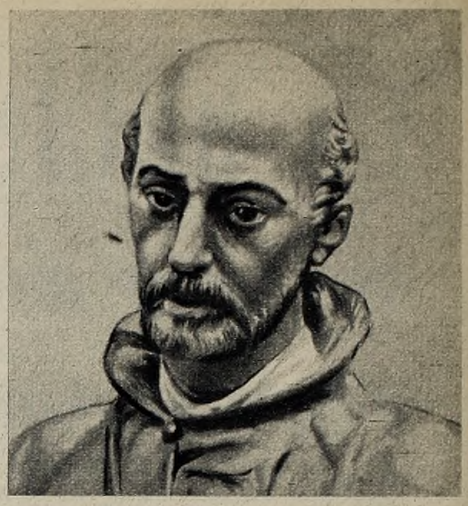
Cuando lo amenace un catarro, no demore; compre en su farmacia un tubito de tabletas Bromo Quinina Grove y tómelas en el acto—dos tabletas cada cuatro horas. Tomando Bromo-Quinina desde el primer síntoma generalmente corta el catarro en 24 horas.

Insista en las tabletas Bromo-Quinina Grove.

Grove
BROMO QUININA

IGNACIO DE LOYOLA NO QUISO RETRATOS

Por
COSME MONSERRAT



IGNACIO de Loyola, gran conductor de hombres y varón que había llegado a la santidad luego de conocer todas las vanidades de esta tierra, por fuerza, en lo que vivió, resistióse siempre a que pintor alguno, bueno o malo, trazara su retrato. No lo consintió nunca.

Pero tenía discípulos que no sólo lo obedecían, sino que lo amaban, y ya se sabe cuánto importa, para la permanencia de los afectos, una imagen, un retrato fiel y evocador.

Por eso, el 31 de julio de 1556, en cuanto se apagó la vida del santo, ya pensaron sus fieles en obtener, a última instancia, una imagen suya. Y, nos lo recuerdan sus biógrafos, en la mañana del día siguiente, que era viernes, muy temprano, salieron en busca de un artista pintor.

EL señalado para hacer el retrato de Ignacio de Loyola fué Jacobino del Conte, el cual sólo pudo ponerse a trabajar muy entrada la noche y con un verdadero apremio, pues en la mañana del día 2 de agosto se debía dar sepultura al creador de la Compañía de Jesús.

Con la mayor rapidez, refiere Fülop Miller, preparóse el lienzo en el bastidor y entró el pintor en la celda de Loyola, no sin que le acuciaran los que allí estaban, pues ya comenzaban a filtrarse los primeros rayos de luz por la pequeña ventana.

Después, comenzó su obra... Es decir, contempló aquel rostro al que alguna vez viera con vida. Se afanó en volver a percibir el brillo de su mirada y resucitar la siempre alegre y confiada sonrisa de la boca de finos y firmes labios. Por un momento, le pareció que el rostro, con su gesto amable y acogedor, revivía. Y, conmovido, emocionado, Jacobino del Conte creyó fácil su obra.

SE precipitó a los pinceles. Arrojó sobre la tela una mancha lívida... "La frente, que dominaba poderosamente todo el plano y de donde partía la atrevida curva de la nariz, hasta el punto en que luz y sombra formaban la boca para venir a reunirse en fuerte y como despeñado rasgo en la barba. Puntualmente, conforme al pintor se le ofrecían a través de las rígidas facciones y de los colores de su recuerdo, pasó a los detalles y particularidades. Colocó sobre la luna luminosa de la frente las manchas de las sienes; rodeó la relumbrante obscuridad de sus ojos con el libre trazo de las cejas; y, junto al rojo fresco de las mejillas, pasó la línea delgada y esfumada de la barba rala..."

Mas, refiere la tradición, en cuanto el artista dió término a su retrato y se echó unos pasos atrás, para contemplarlo, quedó poco menos que espantado. Aquel rostro que acababa de pintar nada tenía que ver con el del santo varón. Era un trabajo perfecto, impecable, magistral. Pero en nada se le parecía. Todavía intentó corregirlo, modificarlo. Fué para peor. Nada consiguió. Y cuanto más se empeñó, más se apartó del parecido que, en un instante luminoso e inspirado, creía haber encontrado.

CUANDO entraron los fieles de Ignacio de Loyola en la estancia, fué para peor. Todos, sin excepción, como desengañados y con reproche, le dijeron: "No, no; éste no es nuestro padre".

Otros artistas lo intentaron luego, aprovechándose de este primer intento y de sus recuerdos así como de las referencias que les dieron los discípulos de San Ignacio. Fué empeño vano. Ningún retrato se le parecía y, además, entre ellos, ninguno se parecía a los otros.

Sánchez de Coelho no quiso darse por vencido y, después de recibir la mascarilla que de Loyola sacó un desconocido y que conservaba Pedro Ribadaneira, otro discípulo de San Ignacio, se puso a trabajar, haciéndolo a su manera, rezando mientras pintaba y apelando, en esas oraciones, a la ayuda del santo.

También el esfuerzo fué estéril. Casi ninguno de los que habían conocido a Ignacio encontraba parecido, ni del retrato con la mascarilla, ni de ésta con lo que ellos recordaban del rostro amado. Era como una fatalidad, y las palabras de desengaño se mezclaban al reproche: "No, no; éste no es nuestro padre."

Definitivamente, entonces, debieron darse por vencidos. Ignacio de Loyola no quería retratos. No los quería después de muerto, como no los había tolerado en vida, decepcionando a otros grandes artistas, como en el caso de Morone, el cual, introducido en la alcoba de Loyola mientras éste reposaba, una y otra vez, hasta cinco, en vano procuró estampar sobre la tela sus facciones.

OTROS vinieron luego y transmitieron a la posteridad imágenes de Ignacio de Loyola. Tiziano, Rubens, Lavater. Inútil empeño, desesperada devoción. Un abismo diferencia las obras de estos artistas entre sí; un abismo las aparta de la que, basándose en la mascarilla, quiso sacar Sánchez de Coelho. La imagen de San Ignacio de Loyola, como él lo quiso en vida, permanece ignorada.

Su rostro, dice el biógrafo, cambiaba de hora en hora. Sonreía Ignacio cuando tenía ganas de sonreír, y comunicaba a sus facciones impresionante dureza cuando esto le parecía conveniente. Era enérgico o dulce, tenaz o condescendiente, brusco o cordial, callado o meditativo, según a la marcha de la Orden convenía. Y cuanto más crecía la Compañía de Jesús, cuanto más extendía sus redes por los apartados puntos del globo, más se ocultaba la figura del general..."

Modestia de gran jefe, superioridad de quien todo lo había sacrificado para entregarse a la santa obra de hacer a los hombres menos malos. Firmeza de espíritu y, a la vez, suave bondad, dulce serenidad cristiana, que sin que sean las facciones de Ignacio de Loyola, tenemos en la incomparable cabeza que en 1610 talló Juan Martínez Montañez y completó luego, para que quedara en la capilla de la Universidad de Sevilla, Francisco Pacheco.

CINE NUESTRO Por CELU-LOIDE

Comicidad de buena ley

EL publico que siente predilección por las películas reideras — ese público que huye de "Viñas de ira" o de "La fuerza bruta", y para el cual verosímilmente el arte no se ha hecho para pensar, — sale satisfecho de la exhibición de "Hay que educar a Niní". Desde las primeras escenas, contagiosas carcajadas celebran la regocijante interpretación de la protagonista, quien, en las oficinas de unos procuradores malandrines, empieza, sin previa caracterización — que es lo importante, — por encarnar los papeles que le han valido hasta hoy tan extendido prestigio frente al micrófono. Es como si dijera: "aquí estoy" yo, divertida y múltiple, para demostrarles que los caminos de la risa no se agotan nunca. ¡Y cómo habrían de agotarse si lo único que necesita este temperamento de tan enriquecida y auténtica vis cómica, tan dúctil y tan múltiple, es una dirección inteligente que la conduzca al aprovechamiento de todos sus recursos!

Porque aquí está, en efecto, una Niní Marshall que los directores anteriores ni siquiera habían entrevisto. Una Niní Marshall al servicio de un argumento estructurado con fácil habilidad — un poco rudimentario y bastante grotesco, muy convencional y simplista, — pero que es un argumento, al fin y al cabo, concebido para ayudarla a mostrarse en el esplendor de sus sobresalientes aptitudes.

HAY que educar a Niní" es, quizá, en su género, el mejor film elaborado en los estudios locales, y la revelación elocuente de una actriz cuyo temperamento excede generosamente los límites conocidos en la escena argentina. Con el agregado de que esta intérprete que tan naturalmente maneja todos los recursos de la risa, en base a una observación casi fotográfica de las actitudes y de los gestos reproducidos con cabal sensibilidad, es capaz de interpretar hasta aquellos leves matices de la emoción que parecerían privilegio de otro género de arte. Recuérdese la naturalidad y la elocuencia de aquella sola escena en que trata de consolar a la compañera de colegio que padece una tremenda desilusión de amor. O la escena final en que está a punto de renunciar a las ventajas considerables de una situación que no ha buscado, en beneficio de aquella atribulada compañera. Digamos de paso, porque es justicia encarecerlo, que también la actuación de esta intérprete sobresale del conjunto con rasgos de ajustada y simpática naturalidad que ayudan a formular excelentes pronósticos.

ESTE film nos lleva como de la mano a la conclusión de que hay que depararle un gran argumento, para nuestro recreo y para su definitivo crédito, alejándola de las festejadas interpretaciones radiotelefónicas, que si tienen su razón de ser ante el micrófono, empobrecen, en cambio, sus apariciones en la pantalla. Que sea el cine quien vaya a su encuentro, ofreciéndole las situaciones a que tiene derecho. Y no ella, como hasta aquí, en procura del cine.

TITULO:
"Hay que educar a Niní".
RODAJE:
Argentina Sono Film
DIRECCION:
Luis César Amadori
ARGUMENTO:
René Garzón
INTERPRETACION:
Niní Marshall
Francisco Alvarez
Nury Montsé
Pablo Palitos
Elvira Quiroga
Mecha López

INSTITUTO DE HIGIENE PARA LA TEZ

"COSTAFORT"

¿Por qué tener VELLO, PECAS, PAÑOS y ARRUGAS que tanto afean el cutis cuando pueden eliminarse con el COMPUESTO VEGETAL "COSTAFORT"?

Además, las Cremas, Aguas y Polvos "COSTAFORT" idealizan la belleza del cutis, preservándolo contra los efectos perniciosos del sol, de la tierra y el aire.

Unico local de venta: VIAMONTE 1145 BUENOS AIRES U. T. Plaza 41 - 1964

GRATIS: Se envía NUEVO PROSPECTO DE LOS PRODUCTOS "COSTAFORF" con amplias explicaciones sobre el embellecimiento de la TEZ.

PLATERIA SELECTA

Chesterfield

PATRICIAN PLATE

de inalterable calidad y belleza, para orgullo, satisfacción y lucimiento de los hogares distinguidos.

WRIGHT

SOCIEDAD ANONIMA

BAZAR INGLES

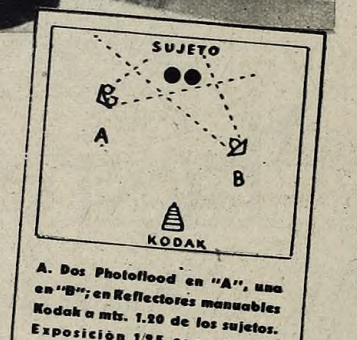
AV. DE MAYO 853 - RIVADAVIA 854

BUENOS AIRES

¿QUE TAL, PUCKY?

Instantáneas de Noche hermosas, expresivas, al alcance de todos los aficionados.

Una buena foto nocturna le recordará siempre seres y cosas, aspectos de su hogar, momentos de su vida que, retenidos en la foto, perdurarán como una grata realidad que no se olvidó. La noche cálida, del hogar, ofrece mil motivos interesantes al aficionado. ¡Fotografíelos! Recuerde que una foto dice todo lo que las palabras no pueden expresar. Para asegurarse éxito cargue su cámara con Película Kodak Super XX (Super Doble Equis) Pancromática. Y esta noche empiece a tomar hermosas instantáneas, en su misma casa.



A. Dos Photoflood en "A", uno en "B"; en Reflectores manuables Kodak a mts. 1.20 de los sujetos. Exposición 1/25 con abertura F.6.3. Película Kodak Super XX.

Pídalas en la casa del revendedor Kodak más cercano.

PARA TOMAR FOTOS DE NOCHE, PROVEASE DE:

- Una o dos lámparas Photoflood
- Uno o dos Reflectores manuables Kodak
- Y Película Kodak Super XX - (Super Doble Equis)

KODAK

GRATIS: *Solicite hoy mismo el interesante libro "La Fotografía de Noche" - Lo recibirá gratis a vuelta de correo.*

KODAK ARGENTINA LTDA. - Alsina 951 - BUENOS AIRES

Sírvanse enviarme, gratis, el libro "La Fotografía de Noche" a la siguiente dirección: H.58.

NOMBRE .....

CALLE ..... *Nº* .....

CIUDAD ..... *F. C.* .....

LA SEMANA LIRICA

Por ENRIQUE LARROQUE

"PANAMBI", un "BALLET" argentino

DE algunos años a esta parte, en nuestro teatro Colón los espectáculos de danza cobran más y más importancia. El reciente estreno de dos "ballets" argentinos y la ausencia de toda nueva ópera nacional durante la temporada actual ¿serán signos de ocaso en el drama lírico? ¿Contribuirá a ello la saciedad de un género que parece haber ya dado sus obras maestras y de una modalidad fuera ya del ritmo acelerado de nuestra existencia? La coreografía, unida a la mímica y sustentada por una sinfonía que participa en la acción, es la fórmula netamente "visual" a que tiende la música teatral de hoy, bajo el imperativo del cine triunfante.

La producción artística de estos tiempos nos da a menudo la impresión de desorientada en sus fuentes de inspiración. ¿No sería infinitamente provechoso a quienes tengan conciencia de la riqueza que entraña el silencio de las cosas retornar a la naturaleza, "explorar" el campo sonoro de cimas y simas, escuchar el concierto misterioso de las voces del bosque?

En su flamante baile "Panambí", sobre argumento de Félix L. Errico, que acaba de dar a conocer el Colón, Alberto E. Ginastera crea por momentos, principalmente en el preludio, un clima silvestre sumamente propicio al desarrollo de la leyenda indígena. El Paraná que murmulla, árboles que se estremecen al soplo de la brisa, aves de la noche que susurran, todo ello se cristaliza en un gran nocturno lleno de ecos indefinidos, de vibraciones desconocidas, que el silencio parece multiplicar y destacar con rica intensidad.

Página felizmente lograda, no exenta de leves inflexiones "tetralógicas" (diríase que Wágner absorbió para siempre los recursos del lenguaje de la selva), como asimismo de ciertas sugerencias del Ravel de "Daphnis et Chloé", pero que sitúa muy acertadamente la acción, a la vez que denota en el autor la existencia de un músico auténtico. Quizá sea uno de los mejor dotados de la joven generación argentina.

En "Panambí" diríase que Ginastera obedeciera al principio de querer y de poder ser sencillo, expresivo, fuerte y claro. Sin pesadez, flúida y sin embargo diversa, profunda por momentos, armoniosamente distribuída en sus timbres, su instrumentación no peca por exceso de afectación melódica ni por abuso de sonoridades agresivas. Una síntesis equilibrada, que sin renegar del pasado sabe manifestarse avanzada, audaz.

Evocada con acierto la selva que sirve de marco a la acción, ésta desarrolla sus incidencias: los amores de la bella Panambí con el valiente cazador y guerrero Guirahú; las maquinaciones y tenebrosos conjuros del hechicero, que también ama a Panambí y ansía la muerte del joven guerrero; el castigo del malvado por Tupá, el dios bueno; la dicha de los enamorados en una deslumbrante apoteosis de sol en la que el bosque y el río unen sus voces al júbilo bullicioso de la tribu.

DORA DEL GRANDE

Difícil es describir musicalmente algo tan bárbaro y rudimentario como las danzas y ritos de una tribu salvaje sin incurrir en el strawinskysmo de "La consagración". Porque así como Wágner tradujo de manera definitiva el murmullo de la selva en "Sigfrido", del mismo modo Igor Strawinsky impuso la marca de su inconfundible personalidad al lenguaje de esas manifestaciones de la naturaleza que alguien calificó de "órganos de la tierra". De ahí que Ginastera "flirtee" un tanto con los procedimientos del poderoso creador ruso, pero lo hace con acierto y discreción, adquiriendo la percusión en los conjuntos danzantes un dinamismo frenético, que revela un vigoroso temperamento artístico.

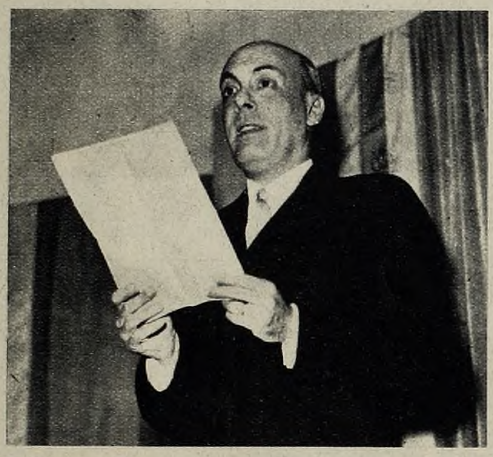
Este concierto de las energías superiores del hombre y de la natura tiene "correspondencias" más apacibles, encantadoras, en el episodio de la amorosa melopea de flauta de Guirahú, cuyo canto atrae a las aves y hace surgir de las aguas del río vaporosas ondinas. Página de poesía intensa y uno de los mejores momentos de la partitura.

Digna interpretación tuvo este baile, que Héctor Basaldúa situó en uno de sus decorados mejor logrados. Con semblante expresivo y notable sentido plástico, Dora del Grande hizo de Panambí. Yurek Shabelevski, bailarín extraordinario, puso de relieve lo salvaje y ritual de las danzas de Guirahú, como asimismo halló las vibraciones corporales susceptibles de traducir la poesía, el frenesí del personaje encarnado. Muy bien Rosa del Grande, Raúl Blanco (el Hechicero), Francisco Gago (el Cacique), Dal Lago y el ágil Angel Eleta.

El delicado "Cuento de abril" de Arnaldo D'Espósito y "Panambí" constituyen un importante aporte a la coreografía argentina.

NOTAS DE ARTE

El pintor Gustavo Cochet rodeado por algunos asistentes al acto inaugural de su exposición realizada en los salones de la galería Müller.



El poeta uruguayo Fernán Silva Valdés haciendo uso de la palabra en el acto realizado en Amigos del Arte por el Instituto Cultural Argentino Uruguayo.

La señorita Julia Esther Acuña Hournou, que interpretó algunas poesías durante el festival ofrecido en honor del ministro de Venezuela en el Museo de Arte Colonial.

UNIVERSITARIAS

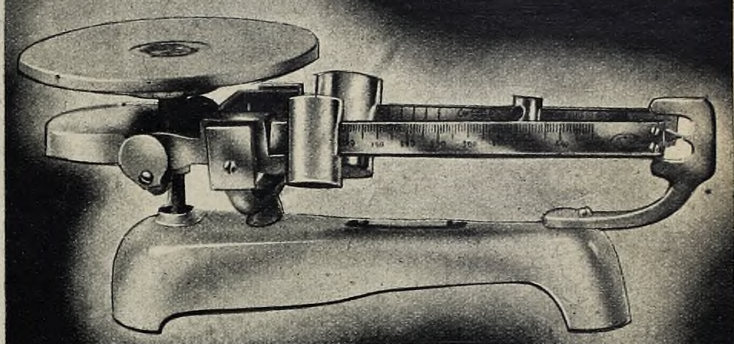
Doctor Manuel A. Pérez Fernández, que fué designado profesor adjunto de prótesis clínica, primer curso, de la Escuela de Odontología de la Facultad de Ciencias Médicas de Bs. Aires.
Foto Film.

El Dr. Carlos Delbue y su esposa, Dra. Susana Mendel, que acaban de regresar al país después de una extensa jira de estudio por los Estados Unidos y otros países americanos.
Fotos de "El Hogar"

y ahora esta científica...

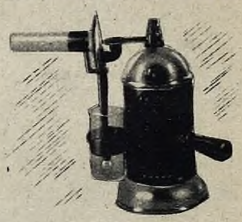
BALANZA PARA ALIMENTOS

MODELO PROFESOR
Dr. PEDRO ESCUDERO

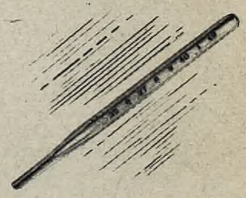


UN elemento inapreciable para toda persona sometida a régimen! La balanza "Modelo Profesor Dr. Pedro Escudero", que Vd. podrá examinar en Lutz Ferrando, es pequeña, práctica y muy bien presentada; su capacidad es hasta 1.050 gramos, y su rigurosa exactitud está garantizada por el certificado de Control de la Oficina Nacional de Pesas y Medidas. Los pesos se verifican mediante dos guías, una de las cuales sirve para conocer, por separado, el peso de los platos o recipientes empleados.

OTRAS OFERTAS
INTERESANTES:



VAPORIZADOR "RICARD", especial para vaporizar medicamentos y para baños faciales de belleza.. $ 16.—



TERMOMETROS de las famosas marcas "Negretti y Zambra" ..... $ 8.—
y "Record del Mundo" $ 4.50
Ambos de exactitud matemática, bien controlada.

"NO PORQUE SEAN DE LUTZ FERRANDO, CUESTAN MAS"

Lutz, Ferrando y Cía SA.

FLORIDA 240 Y SUCURSALES

1. Acero, curvado, se aplica al borde de la muñeca, $ **58.-** 2. Fondo acero inoxidable, $ **42.-** 3. Cromado, luminoso, con señalador de partida, $ **32.-** 4. Enchapado en oro fino, $ **50.-**

5. Fondo acero inoxidable, segundero al centro, $ **45.-** 6. Fondo acero inoxidable, $ **35.-** 7. Acero inoxidable, antimagnètico, lapidado, $ **60.-** 8. Acero inoxidable, $ **48.-**

¡Más exquisitos que nunca!

Quesos KRAFT

mejoran su famosa calidad

Y

LA PROTEGEN

CON ESTE NUEVO

ENVASE REDONDO

SIN COSTURAS

EL PORQUÉ DE ESTA INNOVACIÓN

Después de largos ensayos en sus laboratorios de control, y en la práctica, Alimentos Kraft Argentina, S. A., ha podido comprobar sin la menor duda, que la nueva caja redonda sin costuras, en la que desde hoy, envasa sus quesos ofrece la más completa y hermética protección de su frescura y aroma.

QUESOS KRAFT

Una variedad para cada gusto

EL SECRETO DE LA CALIDAD DE KRAFT

Alimentos Kraft Argentina, S. A. paga los más altos precios por la leche en su zona. Así puede exigir la más alta calidad y el más elevado contenido en crema.

El laboratorio, de su planta de Empalme Lobos, F. C. S., le permite controlar, paso a paso, la elaboración de sus distintos tipos de queso Kraft, desde el cuajado de la leche hasta la maduración, realizada lentamente en salas especiales de temperatura y humedad científicamente controladas.

Expertos de larga experiencia eligen los distintos quesos y los aunan en exactas proporciones para obtener el famoso sabor y aroma Kraft, de invariable uniformidad. Luego el queso es pasteurizado — tal como se pasteuriza la leche embotellada que Vd. recibe en su casa — y envasado en máquinas absolutamente automáticas, sin que mano alguna lo haya tocado.

ALIMENTOS KRAFT ARGENTINA, S. A.

LA PESCA DEPORTIVA EN NUESTRO PAIS Y LA VISITA DE Mr. CARPENDER

Por CHARLES R. HUTTON

Mr. SYDNEY B. CARPENDER, *que fué nuestro huésped hasta hace muy poco tiempo, y cuyas opiniones, sumamente importantes para los aficionados a la pesca en los lagos del sur, empezamos a consignar en esta primera crónica. Como se sabe, míster Carpender, que aquí aparece acompañado por la señorita Betty Dawson, en San Martín de los Andes, vino expresamente desde el Canadá a nuestro país con un pequeño grupo de turistas que permanecieron dedicados a la pesca durante veinte días en la región del Nahuel Huapí.*

TRASLADARSE expresamente desde el Canadá a la Argentina para pasar aquí apenas veinte días dedicados a la pesca en los lagos patagónicos constituye, sin duda, una excepcional demostración de entusiasmo deportivo. Pero es, además, una prueba de que nuestro Parque Nacional del Sur ofrece condiciones también excepcionales para la práctica de un deporte que, según es sabido, cuenta en todo el mundo, y especialmente en los países de habla inglesa, con gran número de cultores.

Mr. Carpender, en efecto, ya había estado en la Argentina hace cuatro años. Si ahora ha vuelto es porque halló — son sus palabras — que *"uno de los mejores sitios de pesca del mundo está en los lagos y ríos de los parques nacionales argentinos"*.

Conviene hacer presente, para realzar la importancia de esta opinión, que Mr. Carpender, pescador y cazador de larga experiencia, conoce todos los rincones del mundo donde hay oportunidad de practicar cualquiera de esos dos deportes. Y aun añadiremos este interesante detalle que evidencia el gran espíritu deportista de nuestro distinguido visitante: por accidente, durante una cacería, perdió el pie derecho, lo que no le impide continuar dedicado con fervor a sus dos diversiones favoritas.

— Me ha impresionado gratamente — dijo Mr. Carpender — la cordialidad con que se recibe a las visitas en este país, cuya fama de hospitalario trasciende mucho más allá de sus fronteras. En el criadero de Bariloche, donde he tenido oportunidad de apreciar el espléndido trabajo que se está realizando, y por el que cabe felicitar al doctor Bruno Videla, he sido objeto, por parte del personal allí destacado, de toda clase de atenciones.

— Sí — repusimos, — la hospitalidad es en esta tierra un hábito tradicional que se cultiva celosamente. Lástima que, a veces, las autoridades parezcan empeñarse, a fuerza de poner trabas a los turistas, en hacerles sentir que en lugar de gratos visitantes son clientes a los que se debe explotar. Pero confiamos en que habrá de producirse un vuelco radical en nuestra manera de encarar el turismo de extranjeros.

— Es una fuente de riqueza que no se debe desdeñar — observó Mr. Carpender. — Por lo que concierne a la pesca deportiva, en Nueva Zelandia, el país donde el deporte de la pesca encuentra las más brillantes posibilidades, alcanza cifras extraordinarias el beneficio que dejan cada año los numerosos turistas que afluyen a pescar en sus ríos. También en el Canadá, los norteamericanos que cruzan la frontera para pescar en nuestros lagos y ríos constituyen una provechosa corriente de turismo.

— ¿Está aún muy lejos — preguntamos — la pesca deportiva en nuestro país de alcanzar las condiciones ideales que reconoce usted a las de Nueva Zelandia?

— Cuidándola como conviene, no tardará en ponérsele a la par y hasta superarla. Pero insisto, y lo digo con toda sinceridad: *hay que cuidarla.*

Explicamos a Mr. Carpender que, precisamente para fomentar el deporte y propender a la población de nuestros ríos, se acaba de fundar aquí la "Asociación de Pesca de los Parques Nacionales".

Mr. Carpender extiende entonces un cheque por el importe de la cuota de ingreso y de doce mensualidades como socio, y justifica su acto espontáneo con estas palabras:

— Es el modesto aporte de un pescador para un grupo de pescadores empeñados en una gran obra patriótica.

Pero no termina aquí la contribución de míster Carpender, porque nosotros, escudándonos en su doble carácter de experto en la materia y de flamante miembro de la Asociación, le pedimos que concrete sus puntos de vista acerca de lo que entiende él por "cuidar" nuestra pesca deportiva. Mr. Carpender accede gustoso. Y la respuesta, como no podía ser de otro modo, ha resultado por demás interesante. Su extensión e importancia requieren que le dediquemos otros dos artículos.

YA en 1934, EL HOGAR dedicó una serie de artículos a la pesca deportiva en los lagos patagónicos y señaló sus brillantes posibilidades como factor de turismo internacional. Volvemos hoy sobre el tema para reflejar, en otra serie de tres artículos, las autorizadas opiniones de un aficionado canadiense, cuya visita corrobora nuestras previsiones de aquel entonces y la verdad del lema que presidió aquella campaña: "No hay que olvidar que el buen pescador de truchas y salmones no reconoce distancias, ni gastos, ni dificultades ante la perspectiva de cobrar una pieza récord."

LA PROCEDENCIA DE LOS PRIMEROS SALMONIDOS

UN hecho curioso y hasta cierto punto inexplicable: Como es sabido, la introducción del salmón y la trucha en la Argentina se remonta a 1904, año en que por iniciativa de míster Walter Titcomb, director de meteorología, se sembraron en los lagos y ríos de la región de Nahuel Huapí varias decenas de miles de huevos de salmónidos. Posteriormente se realizaron otras variadas siembras, casi todas procedentes de los Estados Unidos.

Deseoso de reconstruir el primer capítulo de la historia de la pesca deportiva en la Patagonia, Mr. Carpender se propuso investigar el origen exacto de los primeros peces con que se poblaron los ríos de la cuenca del Nahuel Huapí.

Con ese objeto se dirigió al jefe de la División de Pesca del Estado de Maine, Mr. George J. Stobie, quien, en carta que tenemos a la vista, contestó:

"Sé que se remitieron salmones y truchas de Maine a la Argentina en 1904, pero su carta es la primera noticia que tengo de que esos envíos hayan obtenido éxito. Salieron de Estados Unidos acondicionados en musgo y hielo, con instrucciones en las cajas para que se mantuvieran en frigorífico a una temperatura entre 0°5 y 2°2 sobre cero. Esto es cuanto puedo informar a usted, porque jamás volvimos a tener noticias, y ni siquiera supimos si habían llegado a destino."

Y en otro punto dice Mr. Stobie: "Todo lo que sabemos es que la remesa fué hecha al gobierno argentino por intermedio de su embajada en Wáshington."

SE-GU-RI-DAD

para su bebé!..

ESTERILIZADA

con Ropita interior "Mamita"

Confeccionada con el nuevo Tejido

Duofaz ★

★ En qué consiste el nuevo tejido **Duofaz**

1) Tejido interior, "Tan-suave-como-la-piel-de-su-bebé", en suavísimo algodón peinado "JUMEL".

2) Tejido Exterior, "Coraza-contra-el-frío", de Lana "MAMITA", punto compacto y abrigado.

3) Zona de Aislamiento entre los dos Tejidos. Gracias a esta separación, la transpiración natural del bebé se evapora rápidamente y no humedece el tejido exterior.

Adquiera la
ROPITA INTERIOR "MAMITA"
en todas las buenas casas del ramo de la Capital e Interior.

Unicos Distribuidores:
FISCHER & FALCO
Belgrano 1336/40 - U. T. 38, Mayo 7620

lava mejor con "LUX"

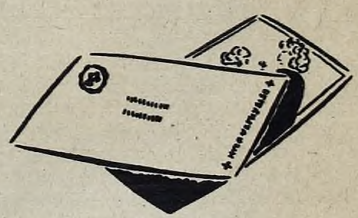
pueyrredón propaganda

SEGURIDAD de sus perfectas condiciones higiénicas, porque la ROPITA INTERIOR "MAMITA" es ESTERILIZADA al autoclave, a altas temperaturas y está protegida por un sobre cerrado herméticamente!

SEGURIDAD de la más eficaz protección contra el frío, gracias al nuevo Tejido DUOFAZ, con la "Zona de Aislamiento", la ROPITA INTERIOR "MAMITA" mantiene a su pequeña joya "como en un estuche", rodeándola de una grata sensación de tibieza.

SEGURIDAD del más absoluto confort. El tejido interno de la ROPITA INTERIOR "MAMITA", "Tan-suave-como-la-piel-de-su-bebé," es una verdadera caricia para la delicada epidermis de su criatura!

Adquiera **hoy mismo,** para su bebé ROPITA INTERIOR "MAMITA" ESTERILIZADA y proporciónele así el máximo de HIGIENE, PROTECCION y CONFORT! Al elegir estas prendas, tan prácticas y bonitas, exija que estén protegidas por el sobre herméticamente cerrado, con la palabra "ESTERILIZADO" y la marca "MAMITA".



ROPITA INTERIOR ESTERILIZADA

mamita

SUAVE — NO PICA

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE el doctor Bernardo de Irigoyen utilizaba para su carruaje una yunta famosa de bayos que le pertenecía desde la época en que el distinguido hombre público había sido ministro del Interior, allá por 1883?

QUE cuando Sarmiento asumió la primera magistratura del país, sólo había inscriptos en las escuelas del Estado treinta mil alumnos, y cuando bajó de su presidencia había cien mil?

QUE la quinta presidencial de Olivos era la vieja quinta que antiguamente se llamó "Cabaña Azcuénaga", que fué donada al Estado para residencia del primer magistrado por don Carlos Villate Olaguer?

***QUE** donde ahora funciona el Archivo General de la Nación, que dirige don Héctor Quesada, o sea en el edificio de Victoria y Balcarce, era la sede del antiguo Congreso Nacional?*

QUE el edificio, construído expresamente para ese destino, fué obra del ingeniero Jonás Larguía?

QUE en la calle Moreno entre Perú y Bolívar estuvo la imprenta del diario "La Prensa", hasta que se trasladó al edificio que hoy ocupa?

QUE pocos ríos como nuestro río de la Plata han tenido la virtud de ser tantas veces bautizados con distintos nombres? El primer nombre fué el que le puso Solís: "Santa María"; los de la expedición de Magallanes lo llamaron "San Cristóbal", y luego en varias cartas marítimas de aquella época se lo denominaba, quién sabe por qué, "Río Jordán".

QUE en la esquina de la actual calle Rivadavia y Emilio Mitre había una vieja pulpería de don Nicolás Vita? Don Nicolás colocó en el techo, en lo alto de un palo, y a modo de veleta, un caballito recortado en una chapa de hierro, circunstancia de la cual provino el nombre de "Caballito" del popularizado barrio de los alrededores de la plaza Primera Junta.

QUE esta pulpería servía de alto a las carretas y los jinetes que iban y venían del Oeste, rumbo al Once, y de ahí su gran popularidad y la del nombre, que, con el tiempo, ha ido tomando todo el barrio?

***QUE** los restos del gran sacerdote Castro Barros se hallan colocados en una magnífica urna que fué costeada por subscripción popular y se hallan sepultados en la iglesia de San Nicolás, en la ciudad de La Rioja?*

***QUE** siendo presidente don Domingo F. Sarmiento, fundó, en un decreto dado el 5 de octubre de 1872, la Escuela Naval?*

QUE el primer director de la escuela fué don Clodomiro Urtubey?

***QUE** el primer molino harinero a vapor que tuvo la ciudad estaba situado en la calle Balcarce entre las de Alsina y Victoria, allá por el año 1845?*

QUE anteriormente funcionaba uno, que fué el primero en nuestro país, pero que no era a vapor, en la ciudad de Córdoba?

***QUE** el sobrante de la producción de ese molino fué la primera harina que se exportó, por aquel entonces con destino al Brasil?*

QUE en la calle San Martín 172 el general don Angel Pacheco hizo construir, en el siglo pasado, su magnífica residencia, que atrajo la atención de la época?

EL EXCESO DE PESO NO ES NORMAL

El exceso de peso sobreviene frecuentemente porque el organismo está recargado de desperdicios. Si se les permite acumularse, estos desperdicios de los alimentos se convertirán en capa tras capa de fea gordura.

Cuando el organismo no puede eliminar diaria y naturalmente esos desperdicios, esto quiere decir que necesita algo que lo ayude a cumplir con sus funciones. Las seis sales minerales que componen KRUSCHEN ayudan a los órganos internos a eliminar esos desperdicios acumulados. La limpieza interior significa sangre pura que aumenta las energías y el vigor de cada órgano y nervio del cuerpo que, funcionando normalmente, van eliminando poco a poco la odiosa gordura, despacio, es cierto, pero eficazmente.

Las SALES KRUSCHEN se venden en las farmacias a un precio módico, y duran mucho tiempo.

DEMOSTRACIONES

Aspecto del almuerzo con que fué obsequiado el señor Rafael Elfersy con motivo de haber sido ascendido a jefe de la secretaría del directorio del Banco de la Nación.

Asistentes a la cena de camaradería realizada en honor del doctor Mauricio Beck, actual ministro de Finanzas de la provincia de Mendoza.

Fotos de "El Hogar"

DE CORDOBA

DEMOSTRACION

Durante la demostración que ofreció el ingeniero Casella al doctor Latella Frías por la importante obra edilicia realizada en Chacabuco.

ENLACE

En la basílica de Nuestra Señora de la Merced fué bendecido el enlace de la señorita María Hilda Chaulot con el doctos Carlos A. Saavedra. Los novios saliendo del templo.

VISITA DE TURISTAS

Grupo de turistas uruguayos durante una visita al dique San Roque.

ACTO UNIVERSITARIO

Autoridades de la Federación Universitaria y otros asistentes al acto realizado para celebrar el nuevo aniversario de la reforma universitaria.

Fotos Ardiles

LAS "MARQUESITAS" CORYDALIS

Ya están apareciendo en todo el país las "marquesitas" Corydalis, regalo de este fino jabón de baño y tocador, de purísimos aceites vegetales y componentes equilibrados. Las "marquesitas" son muchísimas y otras tantas sus probabilidades de obtenerlas. De modo que... ¡pida hoy mismo jabón Corydalis!..

$ 50.000 m/n.

EN MARQUESITAS

PLATINADAS (*de platino*)
valor **$ 1.000**

RUBIAS (*de oro*)
valor **$ 500 y 100**

MORENAS (*de plata*)
valor **$ 50, 20 y 10**

Las "marquesitas" Corydalis van dentro de las pastillas como muestra el grabado, y cada una lleva inscriptos firma, número, demás requisitos de control y valor, pagadero únicamente en nuestro domicilio, Alsina 1273 - Buenos Aires.

LOPEZ, GOYA & Cía.

LAPEL

Corydalis

TODO UN TRATAMIENTO DE BELLEZA EN FORMA DE JABON

Agua Colonia BRANCATO

Perfume Fresco
Suave y Persistente

La voz amiga para todo el día. El compañero para sus hijos. Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LR1 RADIO EL MUNDO

... quiero lámparas de calidad!

Westinghouse
INDUSTRIA ARGENTINA

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, Merwin D. Maier, David Burnstine y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

ATRAPANDOSE A SI MISMO

EN la mano siguiente Sud se encontró en una terrible posición por atraparse a sí mismo.

Este Dador — Ambos lados vulnerables
Este - Oeste 30

	♠ 10-9-6-5 ♡ Q-10-4 ◇ 7-2 ♣ 9-8-6-3	
♠ 2 ♡ K-J-7-6-3 ◇ J-9-8-4 ♣ 10-7-5	N O E S	♠ A-Q-J-8-4 ♡ A-2 ◇ 6-5-3 ♣ K-Q-J
	♠ K-7-3 ♡ 9-8-5 ◇ A-K-Q-10 ♣ A-4-2	

El remate:

ESTE	SUD
1 pique	Paso
2 piques	Paso
Paso	Doblo
Redoblo	4 diamantes
Paso	Paso

OESTE	NORTE
2 corazones	Paso
3 corazones	Paso
Paso	Paso
Doblo	Paso

Teniendo los adversarios 30, Sud decidió pasar después de la declaración inicial de pique de Este, pensando que obtendría una buena multa cuando doblara luego a los adversarios. Oeste, naturalmente, respondió con dos corazones, Este redeclaró sus piques, y ahora Oeste, muy a pesar suyo, redeclaró sus débiles corazones antes de permitir que el remate se cerrara sin llegar a game.

Por fin llegó la situación que tanto anhelaba Sud, pensó que con su mano podría ganar por lo menos cuatro bazas, y de todos modos era un doble libre. Sin embargo, Este no se dejó asustar y redobló. Esto colocó a Sud en un aprieto.

Ahora parecía como si el contrato redoblado pudiera cumplirse, y en este caso los adversarios anotarían unos cuantos puntos extra, y Sud decidió rescatar con cuatro diamantes.

"Doblo", gritó Oeste, y después que pasó la tormenta el contrato se había frustrado por cinco bazas. Para hacer sentir a Sud un poco peor de lo que ya se sentía, los adversarios admitieron que ellos hubieran tenido una multa en el contrato redoblado.

CONSIDERE LOS PROBLEMAS DEL COMPAÑERO

La mano siguiente dió resultados muy poco satisfactorios para la pareja Norte - Sud, debido a que Sud eligió la peor declaración inicial. Cuando se tienen tres palos de cuatro cartas, por lo general conviene iniciar con el palo que le sigue al semifallo. Pero consideremos la mano de Sud. Hasta hace poco se la hubiera considerado suficientemente fuerte para una declaración inicial de dos. Hoy en día no. Sin embargo, la mano es tan fuerte que quedan muy pocas cartas altas para los otros tres jugadores. Siendo éste el caso, Sud debía haber declarado un diamante, facilitando así la respuesta del compañero, porque Norte hubiera estado en condiciones de enseñar los corazones en el nivel de uno, y Sud hubiera podido saltar a game en seguida.

Norte Dador — Ambos lados vulnerables

	♠ 6-5 ♡ Q-9-8-7-3 ◇ 8-6 ♣ K-7-4-2	
♠ K-2 ♡ J-10-4 ◇ J-10-9-5-3 ♣ Q-J-10	N O E S	♠ Q-J-9-8-4 ♡ 5 ◇ 7-2 ♣ A-9-8-6-3
	♠ A-10-7-3 ♡ A-K-6-2 ◇ A-K-Q-4 ♣ 5	

El remate:

NORTE	ESTE
Paso	Paso
Paso	Paso
SUD	OESTE
1 pique	Paso

Iniciado el remate con un pique, Norte no podía muy bien enseñar sus débiles corazones en el nivel de dos, y la única otra posible respuesta, sin triunfos, era igualmente poco satisfactoria.

Sud tuvo una multa en su contrato de un pique, y esto demuestra la importancia de la elección de la declaración inicial.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 181

Por Patrick Easedale

	♠ 7-4-2 ♡ A-Q-6-2 ◇ Q-7 ♣ J-10-8-3	
♠ A-K-Q-5-3 ♡ 3 ◇ 9-8-4 ♣ A-7-6-4	N O E S	

Ambos lados vulnerables y Sud da y declara un pique; Oeste dos tréboles; Norte dos corazones y Este tres tréboles. Todos los demás pasaron, y Norte sale con el ocho de pique. ¿Cómo debe jugar Sud?

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 54.)

TIPOS FEMENINOS DE BERNARD SHAW

(Continuación de la pág. 6)

canto del suave bienestar que hace dulce la vida y que ella podría prodigar con su persona y su fortuna. Rogaba al Cielo que colmara sus deseos, y el Cielo pareció escucharla. Conoció a Luis, el joven pintor, y todos sus sueños se vieron realizados: "Creo firmemente que Luis me fué enviado en contestación a mis plegarias." Pero si su intuición de mujer y su exquisita sensibilidad le permitieron comprender al artista, su corazón infantil no sintió al hombre en toda su miseria. En su alma candorosa y recta no cabía la duda, la desconfianza. Ella, tan ajena al engaño y a los subterfugios, no podía sospechar la doble naturaleza de su marido: un creador de verdad, bien que un mal hombre.

Por razón misma de la incapacidad de Genoveva para palpar las cosas, las ideas viven en ella fuertes, reales, prontas a convertirse en acción al primer llamamiento de la vida. Así la vemos, a la muerte de su marido, aparecer sonriente, ataviada con sus mejores galas, prescindir de toda pompa fúnebre; proseguir después el culto de su nombre, velar por su obra, y hasta contraer matrimonio al año de viudez; fiel en todo a los últimos deseos de su héroe.

SHAW envuelve a sus personajes en un ambiente de humorismo que a menudo impide que se los valorice como creaciones fieles a la vida. La risa disipa la honda emoción, ahuyenta el patetismo y, cuando se presencia la obra, se pierde de vista la verosimilitud de caracteres que no llegan a impresionarnos. Pero la lectura permite la reflexión, y aquellos personajes que no lograron cautivarnos porque nos parecieron artificiales, nos resultan dotados de una singular vitalidad y, por tanto, nos convencen.

Si a Shaw, filósofo y místico, le preocupan en primer término las ideas y su prédica de moral *sui géneris* ("No soy lo que generalmente se entiende por un autor dramático", ha dicho), no por ello dejan de ser reales sus creaciones. Mas hay que traspasar el ambiente que crea y desentenderse de artificios y exageraciones para llegar a apreciar la contextura sólida de sus personajes, sobre todo la de sus mujeres.

● ●

UN BESO EN LA VIDA

(Continuación de la página 5)

Nixon la acompañó hasta el hotel. En el ascensor, Sally preparó el ánimo para confesar la verdad; pero luego le faltó coraje.

Todos los días, al mediodía y a la noche, después de haber cumplido con sus obligaciones, los dos jóvenes salieron juntos. Si mamá Quail los hubiese visto, se habrían necesitado todos los que formaban parte del coro para contenerla.

Pero mamá Quail seguía en su cuarto del hotel. Durante siete días había tolerado sin conformarse a una enfermera que la había atendido y dominado. La enfermera se iba siempre a las ocho. Aquella noche, inmovilizada en su cama, mamá Quail se vió asaltada por la insoportable certeza de que Sally estaba en peligro. Era una terrible sensación de angustia que la obligó a levantarse, vestirse y salir, a pesar de la fiebre. Un auto la llevó hasta el Olimpic.

Ahora Sally debía estar casi a punto de salir a escena, ahora que su acto había sido pospuesto... Giró lenta y silenciosamente el picaporte del camarín de su hija; y abrió con cautela, pregustando la alegría de la sorpresa de la muchacha.

Sally Quail, con la cabeza echada hacia atrás, tenía la vista en los ojos de Jimmy Nixon, que le ceñía la cintura con un brazo. Las pupilas de Sally estaban veladas por la sombra de los párpados; los labios temblaban..., los labios de una mujer que espera un beso.

El beso que Sally no recibió nunca.

— Te quiero mucho, Sally — decía Nixon.

— Yo también te quiero — contestó la muchacha.

La violencia, la rudeza con que en aquel momento mamá Quail separó a aquellas dos criaturas admirablemente jóvenes, fué terrible.

— ¡Fuera, fuera de aquí, payaso! — gritó, después de haber dado un tremendo portazo. — ¡Y tú, idiota! ¿Qué estás haciendo?

Nixon dejó a Sally, pero retuvo en las suyas las manos de ella. Después, como siempre cuando estaba emocionado, habló con la lenta cadencia del Middle West.

— ¡Usted no puede permitirse tratarnos así, señora! ¡Vámonos, Sally! Vayámonos de aquí!

— Tengo miedo — contestó Sally.

Pero en este punto, naturalmente, mamá Quail se desmayó por primera vez en su vida. Y cuando recobró el conocimiento declaró que estaba moribunda. Nixon fué alejado por la camarera, y mamá Quail, poniendo los ojos en blanco, se hizo prometer que Sally no lo volvería a ver jamás. Era su último deseo, porque moría. Sally, con su maldad, la había matado.

Sally, apenada, acosada por el remordimiento, prometió.

Así concluyó el único amor de Sally Quail. Nixon (mamá Quail se encargó de convencerlo) no apareció más.

Y Sally, es probable, olvidó su amor en los años que siguieron. Por lo menos, no quiso volver a hablar de ello con nadie, ni siquiera con su madre.

La muerte trágica e inesperada de la actriz (no hay de qué sorprenderse) anonadó a la madre. Pero mamá Quail sentía algún consuelo con el recuerdo de los momentos patéticos que habían precedido al fin; pocos segundos de lucidez mental de los que la señora no se cansaba nunca de hablar.

Mientras Sally yacía postrada por el mal que la había envejecido horriblemente, de pronto había adquirido el aspecto de una muchacha de veinte años. Parecía que irradiaba un halo de juventud deslumbrante.

Se había sentado en el lecho como si todavía estuviese fuerte y sana; todas las pequeñas arrugas de su rostro habían desaparecido en forma instantánea, maravillosa. Tenía la cabeza echada hacia atrás, los párpados entornados, los labios trémulos, turgentes..., los labios de una mujer que espera un beso.

Había abierto los ojos y fijado la mirada en una visión que debía resultarle estupenda y dulcísima.

— ¡Sally! — había gritado entonces mamá Quail. — ¡Sally! ¿Qué tienes? Mírame... Soy mamá, tu mamá... ¡Y te quiero tanto!

— ¡Oh, yo también te quiero! — había contestado Sally, agonizante.

¡LABIOS DE ENCANTO!

Suaves—pero no grasosos; Vivos—pero no pintados

¡ASÍ gustan a los hombres! Y así los hace el lápiz Tangee. No pinta porque no es pintura. Suaviza porque es a base de "cold-cream". Y Tangee presta encantador aspecto de naturalidad porque usted lo gradúa a su gusto, de acuerdo con su propio colorido.

Pasándolo ligeramente, Tangee es rosa; repasándolo, da hasta un grana encendido. Y si aún quiere matiz más intenso, hay Tangee Theatrical. En Tangee encuentra todas las cualidades combinadas de varios lápices, y un encanto más: ¡naturalidad! No hay atractivo mayor — ni que más realce su personalidad... ¡use Tangee!

Para armonía perfecta, use también colorete Tangee y Polvo facial Tangee.

ARTICULO IMPORTADO

El Lápiz de Más Fama

TANGEE

EVITA EL ASPECTO DE PINTURA

Ella y El se peinan con Glostora

● Es indudable que dentro del "gran mundo social" se nota una marcada preferencia por Glostora para hacer resaltar el peinado de damas y caballeros. El predominio de Glostora se debe a que no sólo mantiene sano y vigoroso el cuero cabelludo, sino que imparte nueva vida, brillo y seducción al cabello. Use Glostora usted también.

DA ELEGANCIA Y ESPLENDOR AL CABELLO

Escuche los programas radiales Glostora para todo el país

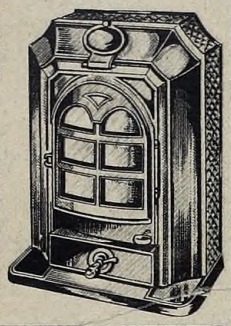
L.R. 3 Radio Belgrano - LUIS SANDRINI, LUIS G. ROLDAN, H. KUMOK. Jueves y Domingos, 20.30 hs.

L.R.1 Radio El Mundo - "TEATRO SINTETICO GLOSTORA" Lunes, Miércoles y Viernes, 12.45 hs.

MAS CALOR A MENOS COSTO

con una ESSE!!

Estufa ESSE, a carbón, esmaltada en colores modernos, en pulido antiguo o hierro natural.



Las estufas ESSE son famosas en los países más fríos del mundo, porque producen calor agradable y hogareño, a un costo bajísimo.

Examine las estufas ESSE en nuestro local de ventas.

CARBON Entrega inmediata de todas clases. U. T. 31-3071.

ESSE WILSON

WILSON, SONS & Co. Ltd.

SARMIENTO 345 — BUENOS AIRES

¡DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO!

Saltará de la Cama con Hambre de Actividad

El hígado debe volcar en los intestinos suficiente bilis para que la digestión tenga lugar. De lo contrario, los alimentos fermentan. Su organismo se envenena y Vd. se siente amargado, deprimido — ¡todo marcha al revés!

Los laxantes no dan sino un alivio temporario, puesto que no anulan la causa del mal. Tome las Píldoritas Carter para el Hígado, para que la bilis fluya libremente y Vd. se sienta "lleno de vida".

Inofensivas y suaves, las Píldoritas Carter regulan la bilis. Pídalas por su nombre e insista que le vendan las verdaderas Píldoritas Carter. El tubo, $ 1.50.

ACEITE SINGER

LUBRIFICA
LUSTRA
LIMPIA

En las Agencias Singer, Ferreterías y Bazares

SABAÑONES
USE PASTA VASENOL

COLABORACIONES

EL HOGAR no se responsabiliza ni devuelve los originales que no haya solicitado. Tampoco mantiene correspondencia respecto a colaboraciones espontáneas.

LA DIRECCION

LA PÁGINA PARA LA CASA

LA RESPIRACION PROFUNDA

La respiración profunda es un gran recurso para las personas que pasan la mayor parte del día encerradas. Si aprovechan la oportunidad que se les presente de salir al aire libre y hacer diez o doce respiraciones profundas, llegarán a compensar, aunque sea en parte, los inconvenientes de la vida bajo techo.

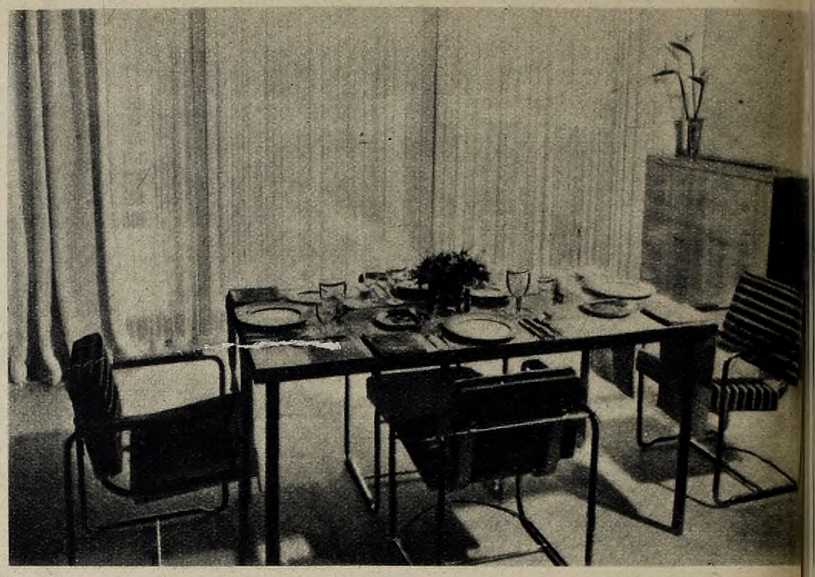
Cien respiraciones profundas por día constituye la receta de un médico famoso contra la tuberculosis.

En la respiración ordinaria apenas se renueva el diez por ciento del aire pulmonar en cada movimiento respiratorio; en cambio, en la profunda se renueva un porcentaje mucho mayor.

La presión sanguínea se ve favorablemente influída, sobre todo cuando su aumento se debe a causas nerviosas o emocionales. El pulmón entero entra en actividad y la circulación de la sangre en el abdomen se mantiene más eficazmente, equilibrando así todo el sistema.

La respiración profunda, lenta y rítmica, da al trabajador mental lucidez intelectual, alienta a las personas deprimidas y les infunde un sentimiento de optimismo.

No sin razón en Oriente los ejercicios respiratorios se emplean como factor educativo espiritual y como auxiliar de la yida religiosa.



La mesa está pintada de duco color cereza y los individuales y servilletas son de hilo color marfil.

MESAS MODERNAS

Sobre la mesa de acero, liso como plata, un mantel largo y angosto que cae en las esquinas y que dividido en dos no abarca el centro. Las servilletas en juego son de gruesa esponja color verde claro.

Mesa de roble vestida con un mantel de lino azul con sesgos aplicados en amarillo, verde y blanco. Servilletas amarillas.

CONVIENE SABER QUE...

Los dientes amarillentos se blanquean pasándoles un algodoncito con agua oxigenada.

Antes de guisar un pato debe escaldarse con agua hirviendo para quitarle el tufo.

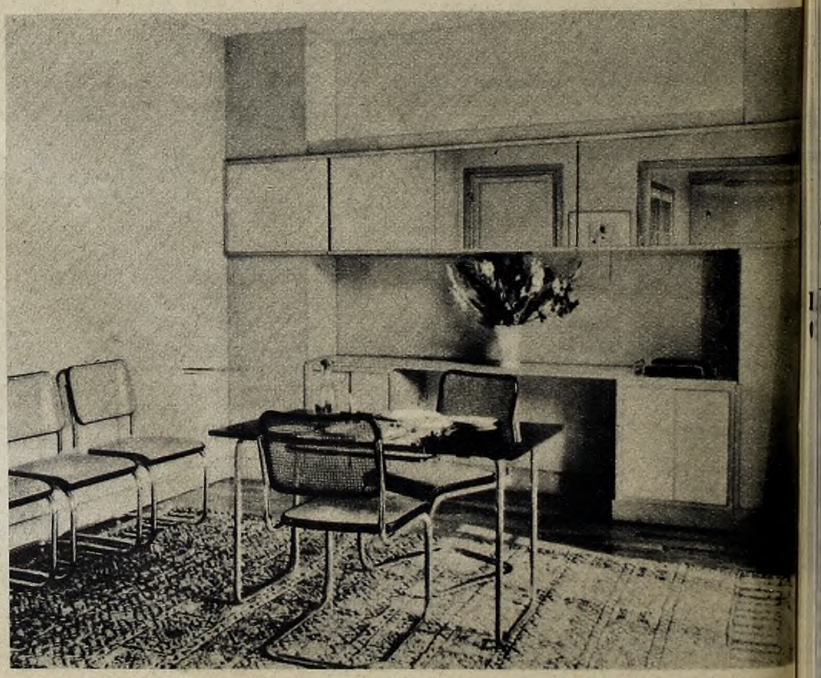
Un buen vino de quina puede prepararse con un litro de vino dulce y 50 gramos de corteza de quina.

La mezcla de una parte de clara de huevo con otra igual de agua aplicada en el cierre del sobre es ideal para hacer inviolable la correspondencia. Se adhiere y se pasa en el sobre una plancha caliente. La coagulación de la clara de huevo por la acción del calor resiste el procedimiento de ablandar la goma sometiéndola al vapor de agua.

Para prolongar la duración de las cacerolas de esmalte lo mejor es hacerlas hervir, dejándolas luego enfriar. De este modo se evita que salte el esmalte.

Cuando la comida se pega, si se trata de una cacerola de aluminio, en lugar de frotarla, porque esto la perjudicaría, ha de hervirse en ella una cebolla, con lo que la parte quemada se desprende fácilmente.

Las esponjas se limpian muy bien lavándolas en agua tibia a la que se haya añadido zumo de limón.



De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

En muchas mañanas nos despertamos con el corazón optimista; aun aquel que más penas lleva sobre él siente su fe levantada, un canto le sube a los labios, tiene ansias de acción, realizaría proyectos; en esa mañana ama más la vida y más hondos y profundos son sus amores...

DE LA MAÑANA A LA NOCHE

En muchas noches, de esas que coronan las mañanas optimistas y alegres, llevamos el corazón muerto. Que sobre él languidecen como flores secas las ilusiones, los anhelos, los empujes de la mañana gloriosa.

Y no obstante, somos fuertes, somos heroicos; nuestro corazón parece coraza de acero y no músculo sensible y sanguíneo: todo golpea sobre él, y él todo lo soporta sin romperse..., como si fuera yunque forjado en hierro y acero para mejor aguantar el golpe del martillo...

Llevamos al pobre corazón como carga de esta barca — nuestro cuerpo, — y la barca se hunde, y la barca flota, y la barca llega..., a veces guiada por el timón de la ilusión que el corazón empuña en ansias de amar, en ansias de ventura; y otras veces nuestra pobre barca enferma, afiebrada, dolorida y vencida, ahoga este corazón, le quita la vida, a él, que la mantuvo firme en tantas mañanas, cuando despertó fuerte, fecundo, soñador y optimista.

•

MESA, CENA, SIMBOLO DE UNION Y DE PAZ

Cristo instituyó la cena y convirtió con este hecho la mesa en un símbolo... Implantó la comunión de los espíritus y la fraternidad alrededor de la mesa.

La mesa sigue siendo un símbolo para aquellas familias que así lo interpretan, practicando la paz de las almas y de los labios entre la palabra, el pan y el vino...

Es la hora en que la familia se reune, como Cristo reunió a sus discípulos, para cordialidad y no para discordias.

Nada alrededor de esa mesa debe ser desagradable, ni agrio, ni malo. Todo debe ser como la bendición del Maestro, bien intencionado, cordial, amable.

La mesa es el altar donde comulga a diario con el pan dorado y blanco la familia; es un credo; es la hora de los padres y de los hijos, es la hora también en que desde el Cielo se bendice a la Tierra, por eso, justamente, porque la familia está en el ambiente de la sinceridad y del amor... y de la "paz para los seres de buena voluntad".

•

LA VIEJA CASA

Encontré a mi amigo, el que ama las cosas viejas, los recuerdos pasados, el que hace homenaje a las generaciones que se fueron, el que generosamente pone su talento y su espíritu en desenterrar una verdad añeja, sepultada por la ingratitud y el olvido...

Lo encontré frente a una casa antigua, tan antigua que debió nacer al mismo tiempo que la ciudad de Buenos Aires; paredes asimétricas, muros espesos, ventanas irregulares, rejas..., sí, rejas de una rara elegancia, de una sencillez seductora. Aún está la puerta de madera, verde, sí, pues han tenido el buen gusto de pintarla siempre de verde; probablemente no será la misma que se colocó cuando los muros fueron levantados; pero en todo caso le hicieron el honor de reemplazarla por una igual...

— ¡Cuanta historia — me dijo mi amigo, — historia muda, se guardará en esa casa!... Mire usted el patio: un parral añejo, un eucalipto raquítico, dos higueras... Tierra, allá en el fondo, vereditas de ladrillos hasta lo que fué un gallinero... ¡Cuántos amores, cuántas risas, cuántas lágrimas, cuántos corazones habrán palpitado allí dentro!... Quince años soñadores; ochenta años marchitos; ojos que escudriñaban, ojos que miraban sin ver, ya cansados de tanto mirar, displicentes a la vida... ¡Si pudiéramos desenterrar historias de estas viejas casas, llenas de misterio, llenas de pasado!...

En efecto, allí queda la casa vieja, ya fuera de la línea municipal, sin vereda casi. ¿Cuánto durará? Cualquier día de estos un edificio de paredes blancas y balcones cromados, moderno, se habrá levantado allí, sepultando como lápida bajo diez pisos y para siempre, la casa vieja que abrigó tantas generaciones...

Limpie su organismo.

Es ahora el mejor momento para un radical tratamiento de depuración. Para ello está especialmente recomendado el

JARABE SAN AGUSTIN

purgante depurador y regenerador de la sangre. Acreditado producto, preparado según la fórmula de Fray Bonifacio de Las Palmas. Aprovéchelo para eliminar de su organismo las impurezas que pueden ser causa de enfermedades graves.

Inicie hoy su tratamiento con JARABE SAN AGUSTIN.

Durante 16 horas,

RADIO EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

La ALEGRIA del BEBE es el mejor signo de su Salud

... el rosado intenso de sus mejillas, el sueño plácido y la encantadora sonrisa, demuestran la salud pletórica de todo bebé cuya madre toma diariamente unas copas de "MALTA PALERMO" (Sin Alcohol), deliciosa bebida de malta de cebada, proteínas, fosfatos y maltosas, que es como una bendición para el organismo del niño y de la madre, "MALTA PALERMO" (Sin Alcohol), además de ser una agradable bebida de mesa, tiene la propiedad de aumentar y enriquecer el seno materno.

Malta Palermo

también SIN ALCOHOL

Hermoso

SAMOVAR

DE

PLATA MACIZA

Cedido gentilmente por la Señora Rosa Urquiza de Zemborain.

SILVO

LIMPIA Y PROTEGE LA PLATERIA

● Su origen data del siglo XVIII. Actualmente pertenece a la Señora Rosa Urquiza de Zemborain. Su gran valor intrínseco se realza por el artístico cincelado, que, a pesar del tiempo, conserva, limpio y puro, su gracioso diseño. Silvo protege su belleza. Silvo es un líquido limpiador fabricado especialmente en Inglaterra, para preservar la platería. De acción segura y suave, devuelve en pocos minutos a la plata su magnífico brillo. No raya ni daña el más fino labrado.

Asegúrese que sus sirvientes usen siempre Silvo para la limpieza de sus objetos de plata.

Los NIÑOS NECESITAN esta LIMPIEZA EXTRA

Ellos necesitan Kolynos porque les limpia los dientes mejor y con más seguridad, haciéndolos brillar como perlas.

INDUSTRIA ARGENTINA

ILUMINE su **SONRISA** con **KOLYNOS**

453H

ANTISEPTICO LISTERINE

Durante 16 horas,

RADIO EL MUNDO

anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

El Hoyo

UN JUEGO AFIN DEL GOLF

He aquí un interesante grabado antiguo que representa un juego primitivo semejante al golf, jugado por indígenas de Chile, en presencia de guardias españoles encargados de "impedir desórdenes". El "Jeu de croce". Sería el "crosse", sinónimo de "chole", juego descripto por Zola, que se practica en Bélgica, junto a la frontera francesa; es también el nombre oficial que se da en Francia a uno de los palos de golf.

El jugador, como se advierte en la figura, aunque esgrime su palo en la forma usual que corresponde a un golfista diestro, está actuando como si fuera zurdo, si excluimos la irreverente suposición de que ha marrado el golpe.

●

Nuevos valores se perfilan en nuestro golf

Dos niñas de nuestra sociedad se perfilan como jugadoras de excepcionales condiciones. Ellas son: María Elena del Solar y Mercedes Garvé, esta última ganadora del premio San José, donde también se adjudicó la clasificación.

Ellas seguramente harán una brillante carrera golfística, pues tienen dos grandes condiciones: un excelente estilo y mucho corazón para la lucha.

En otra categoría se destaca un "pequeñuelo" de quince años, que seguramente "dará que hablar" en nuestro ambiente. Se trata de un modesto caddie, Eduardo Gavarella, que brillantemente conquistó el título de campeón en su categoría en el Ituzaingó. Este golfer ha sabido adaptar su estilo a la clásica manera de aquellos maestros que por sus éxitos y por sus condiciones de campeones se han destacado en esa cancha. Ellos son Martín Pose, Pedro Churrio y Pascual Lozano: éstos darán oportunidad al caddie para que haga carrera y pueda destacarse en este difícil arte.

●

MA... D'ANDATA...!

El Conte Vittorio dei Marchesi Assinari di Bernezzo, caballero italiano radicado y estimado en Buenos Aires, hubo de haber ganado hace unos días un torneo de importancia. Se corrió por el club el rumor de que había hecho un 65, y la verdad es que no creyó en la estupenda performance la mayoría de los que recogieron ese rumor.

Hubo uno, sin embargo, que lo creyó: un empleado del club, también de nacionalidad italiana, quien sintióse orgulloso de la proeza de su compatriota y acudió a felicitarlo efusivamente. Cuando se deshacía en elogios sobre la hazaña deportiva, notó que el conde componía un gesto doloroso cada vez que el coterráneo le nombraba la cifra 65, representativa del score. Y al fin se decidió a interrogarlo concretamente.

—Pero ¿de veras hizo 65 el señor conde?

—65, sí; giustamente 65..., ma d'andata.

●

CAMPEON ESPAÑOL

Don José Vallejo es el único socio de habla española del Royal and Ancient Golf Club, de Saint Andrews, entidad donde las solicitudes de ingreso deben ser firmadas por lo menos por treinta asociados. Aquí vemos al campeón de golf de España saludando por la radio a los golfistas argentinos.

●

GRANOS DE SAL

En una estación de ferrocarril en los Estados Unidos un golfer dejó su bolsa de palos sobre un banco, agregando este letrerito: "El golfer dueño de los palos de golf y que ha dejado esta bolsa posee un puño que pesa cinco kilos." Un ladrón, aficionado también al golf, se llevó la bolsa, no sin antes dejar escrita al reverso del letrero esta frase: "El ladrón que se ha llevado los palos de golf posee unas piernas capaces de hacer cien km. por hora."

COMENTARIOS SOBRE

19 por San Pedro

CLUB DE GOLF DE PALI HUE

El golf de Bahía Blanca, que data del año 1900, ha tenido la virtud de contagiar a un grupo de jóvenes argentinos de esa ciudad, pues los criollos eran invitados a participar de los links de ese golf esencialmente inglés. Los primeros jugadores argentinos en aquellas prósperas latitudes eran los señores Hardcastle, Otaño, Etchevehere, doctor Berardi, Casanova, los hermanos Galtier y otros. Estos se habían entusiasmado tanto con el golf, que de cuando en cuando hacían sus viajes a Sierra de la Ventana, donde practicaban en esa hermosa cancha.

Hace unos días recibí una carta del doctor Berardi, la que me llenó de satisfacción, pues en ella me comunicaba que se habían reunido ciento veinte golfistas, cotizándose con trescientos pesos cada uno, constituído una comisión directiva, comprado un terreno de cuarenta y cinco hectáreas, y trazado la cancha, y que para dentro de un mes podrían habilitarse nueve hoyos de los dieciocho proyectados en un magnífico terreno.

Plano de la cancha

La actual comisión está constituída de la siguiente forma: León de Iraeta, presidente; doctor Francisco Berardi, vicepresidente; doctor Raúl Selva, secretario; Mario Salvadori, tesorero; Raúl Meyer, capitán; doctor León Galtier, doctor José Marqueta, doctor Rodolfo de los Santos, doctor E. Otaño Etchevehere y Ricardo González, vocales.

El autor del proyecto y construcción de la cancha es el ingeniero Silverio Gratone, que por ser golfista de ley ha hecho todos sus trabajos desinteresadamente, demostrando en todo momento un entusiasmo digno de encomio. Habiendo también colaborado en la confección de los planos el ingeniero Jorge Aguilar, jefe de la II Zona Camínera de Vialidad de la provincia. Fué él también quien hizo el relevamiento y estudio de desagües y demás detalles de orden técnico y riego de esta nueva cancha.

Puedo así poner en conocimiento de los señores golfistas que muy pronto la ciudad de Bahía Blanca contará con un nuevo golf netamente argentino, pudiendo jactarse éste de ser el primer centro golfístico del país que adopta un nombre nativo.

Según el golfer don Ernesto Sourrouille, afirma poder emplear ese nombre araucano por varias razones. La primera, por la riqueza del vocabulario de esta lengua viva y perfectamente estudiada; la otra, porque el pueblo y el idioma araucano fueron esparcidos hacia las llanuras argentinas, quizá desde tiempos anteriores al de la conquista española.

Tenían los mapuches o araucanos sus juegos, todos ellos rudos, verdaderos ejercicios de guerra y destreza. Entre ellos se destacaba el de la "chueca indígena", por caracteres que si no se identificaban con el golf, presentaban bastante similitud con el instrumental necesario para este sport: la cancha, el palo y la pelota.

Según el vocabulario del padre Agusta, tal juego se denomina "palín", derivado de pali, que era la bola con la cual se jugaba, impulsada por un palo que llamaban "hueño" y el campo de juego era el "Pali-Hué" o "Paligüe". En varias zonas limítrofes entre Chile y la Argentina encontramos campos de este sport indígena, como "Cura-Paligüe", "Hinca-Paligüe", en la ruta del lago Quillén. En Villa Rica, en Chile, aún perdura la tradición de que los primeros españoles que cruzaron ese lugar en dirección a la Patagonia jugaron a la "chueca", y es por eso que en Chile a los palos de golf se les llama "chuecas". En conclusión, la denominación de "Pali-Hué" es autóctona, y la más adecuada para llamar así a una cancha de golf netamente argentina.

LA BOLSA EN EL GOLF

- **Una bolsa no es necesaria para jugar al golf.**
- **Bolsa es el complemento de trabajo del caddie.**
- **Donde se llevan los palos se le denomina bolsa.**
- **Una bolsa no es una bolsa en el golf.**
- **Para la mayoría es indispensable para transportar los palos.**
- **Hay bolsas de bolsa.**
- **A veces la bolsa no está en relación directa al handicap del jugador.**
- **Bolsa nueva, grande y costosa, seguramente pertenece a un golfer de alto handicap.**
- **El profesional que se siente campeón cree tener la obligación de poseer una inmensa bolsa.**
- **Si a un golfer lo asaltan y le piden la bolsa, prefiere dar la vida.**

CASOS Y COSAS DEL GOLF

Viven ajenas a la alegría

...aquellas mujeres que padecen flujos, leucorreas, estados congestivos, irritaciones, etc.

Los Ovulos Lysoform tienen recomendables cualidades antisépticas, descongestionantes, resolutivas y cicatrizantes; por eso Ovulos Lysoform pueden proporcionar a las mujeres afectadas el alivio que tanto necesitan.

Pídalos en las farmacias.

Ovulos Lysoform

UN PRODUCTO AL SERVICIO DE LA SALUD FEMENINA

16

Su sonrisa fascina...

Ella usa Crema Dental Squibb para conservar sus dientes limpios y brillantes, su aliento agradable, su boca fresca y fragante. A usted también le agradará el delicioso sabor a menta de la Crema Dental Squibb y la exquisita sensación de frescura que se nota al momento de usarla!

Limpiar los dientes con Crema Dental Squibb es un deleite. Pero el hecho de que no puede dañar es igualmente importante. No contiene astringentes, raspantes ni jabones que puedan afectar el esmalte o irritar las encías. Es un dentífrico ideal. Uselo, y note la diferencia. Compre un tubo ahora mismo.

Limpia los dientes . .
Mejora el aliento . .
Refresca la boca . .
Es económica . . . .

CREMA DENTAL SQUIBB

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 181

(Continuación de la página 48)

Sud debe jugar dos vueltas de piques, y si gana ambas bazas jugar el 3 de corazón. Norte verá en seguida que éste es un semifallo. En cuanto Sud tome de nuevo la mano con el As de trébol, debe jugar el 9 de diamante. De acuerdo al remate, Norte debe tener el As de diamante, y así podrá tomar la mano para devolver a Sud un corazón, para que éste triunfe.

Naturalmente que si Norte indica tener un semifallo o duplo en piques, el problema de Sud es fácil. Pero no teniendo guía para la distribución de los piques, este tipo de carteo es el mejor.

CONFERENCIAS DE LA SEMANA

Parte del público que asistió a la conferencia que sobre el tema "Horizonte de ojos nuevos" pronunció la señorita Malena Sandor en los salones del Círculo Roberto Dupuy de Lome.

La conferenciante haciendo uso de la palabra.

Durante la disertación sobre "Los orígenes del teatro argentino", que estuvo a cargo del señor Oscar R. Beltrán, director del Conservatorio Nacional de Música y Arte Escénico, y que se realizó en el Instituto Popular de Conferencias.

El señor Oscar R. Beltrán pronunciando la referida conferencia.

En el Colegio Libre de Estudios Superiores se clausuró recientemente el curso que dictó la profesora uruguaya Paulina Luisi. Un grupo de asistentes a una de las conferencias.

La citada profesora leyendo su exposición.

Fotos de "El Hogar"

Cómo los animales ANUNCIAN los terremotos

Por ANDRES MIRANDA

NO sólo los animales son capaces de formular pronósticos atmosféricos, sino que en algunas regiones de la tierra son los mensajeros más seguros encargados de anunciar la proximidad de temblores y terremotos. Son seguros, indefectibles y... más útiles que los sismógrafos, pues mientras estos últimos sólo se reducen a consignar la catástrofe que se acaba de producir, ellos, por lo menos con cierta antelación, la pronostican. Las observaciones recogidas por la ciencia, en muchos lugares del globo y particularmente en América, demuestran que algunos animales perciben antes que el hombre estas crisis del suelo.

•

HUMBOLDT, que, viejo y todo, continúa siendo autoridad en lo relacionado con la naturaleza de nuestro continente, hace observaciones interesantes y curiosas, luego de haber recibido de los indígenas la información de que las cabras y muchos animales domésticos evidenciaban cierta inquietud en los momentos anteriores a los sacudimientos. "Estos animales — dice, — dotados de olfato muy fino y acostumbrados a escarbar la tierra, anuncian la proximidad del peligro por medio de sus gritos, acompañados de una inquietud poco común."

Antes de la catástrofe, en la mayoría de los casos, los lagartos, las ratas, los murciélagos, los topos y las serpientes salen de sus escondites y huyen en todas direcciones. Los cocodrilos abandonan las lagunas y charcos para internarse en los bosques; las aves vuelan en todas direcciones; y, en las poblaciones, hasta las arañas y sabandijas se desprenden de los techos y rincones para escapar.

EN Europa se han realizado igualmente observaciones interesantes en este sentido. Según Langrebe, el temblor de tierra que sacudió a Nápoles en 1805 fué anunciado por las hormigas, que horas antes de que se produjera abandonaron sus hormigueros. A su vez, los peces, en cardúmenes, se acercaron a las playas y cayeron en las arenas.

Las aves son las que más presto anuncian los sacudimientos. Las palomas se inquietan, revolotean de un lugar a otro, no parando sobre ningún tejado. En el momento del choque clavan el pico sobre la tierra. El gallo no se inquieta, pero en cuanto la tierra comienza a temblar, también clava el pico. En algunas regiones del suelo colombiano, cuando se ve a un gallo con esa intención y que, además, cacarea débilmente, como si se tratara del arrullo de una paloma, se da por descontada la inminencia de un terremoto o de un temblor de tierra.

EN Chile varias veces se ha observado, ante la proximidad de un temblor, la llegada de infinidad de aves marinas, las que en grandes bandadas se internan tierra adentro, hacia las cordilleras. Esto llama la atención, particularmente en las ciudades y puertos marítimos, cuando no hay signos de tempestad alguna y los animales no tienen motivos para huir tierra adentro.

De noche o de día, los animales enjaulados se inquietan en manera lastimosa, queriendo escapar de sus encierros antes de que los alcance en ellos la muerte. Los perros presentan otra particularidad: huyen en dirección contraria a la del movimiento terrestre. A su vez, los caballos buscan los poblados, como deseosos de estar junto a sus amigos los hombres.

Cuando los movimientos son muy intensos, se ha notado que los perros aúllan y continúan aún por mucho tiempo, en tanto que otros cuadrúpedos, antes de huir, enderezan las orejas y parecen prestar atención a lo que los hombres aún no perciben.

LOS indígenas de la Guayana (y esto ya lo observó Humboldt hace mucho tiempo) saben que está próximo un temblor de tierra cuando desaparecen los mosquitos, que son su eterno suplicio. La desaparición de los que son sus enemigos de todos los días llena de pavor a los indígenas.

En otras oportunidades, peces muertos aparecen a flor de agua, en las costas del Pacífico y en las islas volcánicas de Asia y del Atlántico, cada vez que con motivo de un cataclismo volcánico o temblores, se agitan las profundidades. Son como el anuncio de cataclismos producidos a muchos centenares de metros de profundidad.

Cuando los peces que habitan en los lagos subterráneos de los volcanes del Ecuador aparecen muertos en los ríos vecinos, es seguro indicio de que alguno de los volcanes ha entrado en actividad lanzando corrientes de agua y de cieno. En otras ocasiones, las aves caen asfixiadas, sin que aún se note en tierra sacudimiento alguno: son los gases volcánicos que, elevándose, atacan a los seres vivientes que por casualidad pasan por encima de los cráteres.

Las ballenas abandonan las costas cuando presienten un sacudimiento de tierra y no reaparecen en las proximidades sino mucho después de producido el terremoto.

Sólo el hombre, el fatuo rey de la creación, en este sentido como en tantos otros, permanece insensible y extraño al peligro que se aproxima y lo acecha. Verdad es que tiene a su alcance aparatos y artilugios; pero en el fondo ellos no sirven más que para hacerle comprender y reconocer su infinita debilidad en comparación con los seres que él considera inferiores.

Un CLIP cuesta más

Ud., que es inteligente y práctica, conoce el valor grande que tienen muchas pequeñas cosas de precio mínimo. Una de esas pequeñas grandes cosas, indispensable en la vida de la mujer moderna, es Modess. Sólo cuesta ¡unos centavos mensuales!

SEGURA Y COMODA

Modess es la toalla higiénica moderna que asegura ***protección perfecta.*** *Liviana y suave como la seda, tiene un extraordinario poder de absorción. Ud. podrá hacer deportes, trabajar y bailar, libre y tranquila como en los otros días. Pídala en tiendas y farmacias. Diga simplemente: Modess.*

LA TOALLA HIGIENICA MODERNA

Sres. Johnson & Johnson de Argentina, S. A.
Sección Modess - Darwin 471, Ciudad

Acompaño $ 0.30 en estampillas para que se sirvan remitirme, libre de gastos, una caja de dos toallas Modess.

Nombre..... H 58 C

Calle..... No.....

Localidad..... F.C.....

*Esta oferta es válida solamente para la Rep. Argentina.

Para ser hermosa

por DORIANNE

NOTICIAS DE BELLEZA

- Las infusiones de espinacas, de salvado, de hojas de álamo, romero o saúco se recomiendan para lavar el cutis grasoso.
- El subir las escaleras corriendo es un buen ejercicio para las caderas.
- El rouge graso para las mejillas es mejor que el presentado en polvo, porque no seca la piel.
- Los lavados con agua de malva, a la que se agrega agua de Colonia, desodorizan la transpiración axilar.
- El azufre espolvoreado sobre el cuero cabelludo hace desaparecer la caspa.

MASCARA DE MIEL Y LIMON

El zumo de limón puro, aplicado al rostro, tiene una extraordinaria acción blanqueadora, y por su aplicación no sólo el cutis rebaja en algunos grados su tinte, sino que las manchas cutáneas, especialmente las pecas, se atenúan en forma notable.

Pero no es posible hacer uso del limón en esa forma, repetidas veces, porque pronto se notará en la piel una sequedad, y sobre todo una tirantez muy perjudiciales. Ya al hacer una aplicación de zumo de limón, el rostro, en los casos de epidermis sensibles, acusa pronunciadas manchas de color rojo subido, y a eso le acompaña una sensación desagradable.

Es natural que esto desaparece al poco tiempo, pero puede resultar a la larga perjudicial. Afortunadamente, el agregado de un producto que suaviza extraordinariamente, la miel de abejas, hace posible preparar una máscara de limón que reúne las propiedades blanqueadoras, sin los inconvenientes indicados.

Conviene extender la preparación sobre el rostro y aplicar en seguida láminas un poco espesas de algodón, para evitar que la pasta corra.

LA FLEXIBILIDAD MUSCULAR

Al perder la espalda su flexibilidad, todo el cuerpo la pierde también. Pero, afortunadamente, el recuperar esa flexibilidad es sólo cuestión de ejercicios.

Uno de éstos consiste en pararse con los pies separados, extender los brazos y tocar el pie derecho con la mano izquierda. Luego, enderezarse e inmediatamente tocar el pie izquierdo con la mano derecha, repitiendo la operación alternativamente hasta sentirse cansada.

Aunque una sea por naturaleza un poco tiesa, puede corregirse con esos ejercicios. Aconsejo también para ese fin doblar el cuerpo hacia adelante cada vez que se tenga oportunidad. Cuando se llega a tocar el suelo con los dedos, sin doblar las piernas, es conveniente pararse en algún objeto alto y estirar lentamente los brazos hacia abajo.

CINCO CONSEJOS

- *Cada vez que deba leer o coser fijando largo rato la vista, interrumpa su tarea y quede un instante con la mirada perdida a lo lejos.*
- *Realice una gimnasia ocular.*
- *Efectúela muy lentamente, sin llegar a fatigarse.*
- *Lave los ojos con infusiones de camomilla.*
- *Para las arrugas alrededor de los ojos emplee cataplasmas hechas con pepinos rallados.*

Manchas rojas del cutis

La coloración rojiza del cutis, si no obedece a una deficiencia circulatoria o digestiva, puede atenuarse en mucho usando una infusión de hojas de hiedra.

Esta se prepara dejando macerar durante tres días 100 gramos de hojas frescas de hiedra en un cuarto de litro de vino blanco. Una vez filtrado, se usa el líquido en proporción de una cucharadita por vaso de agua tibia, y se dan lociones empleando algodón hidrófilo.

Por la noche se recubre la cara con: Glicerolado de almidón, 50 gramos; ácido tártrico, 2,5 gramos.

COMO REEMPLAZAR AL MASAJE

Es sabido que el masaje del rostro ofrece grandes dificultades. ¿Qué hacer entonces para que los tejidos no se relajen y para atenuar en lo posible las arrugas?

Son tres los procedimientos que, aunque no tan ventajosamente, pueden reemplazar cada uno al masaje, y por cierto que combinando los tres se lograrán resultados excelentes.

Cualquiera de los procedimientos podemos realizarlo nosotras mismas sin el menor peligro de acentuar, como acontece con el masaje mal hecho, esos defectos que queremos disimular.

Son esos tres procedimientos: el palmotear el rostro, especialmente en la frente y mejillas, sea con la palma de las manos o con un palmeador especial; el pellizcar el rostro, cosa que debe hacerse con cuidado en las partes delicadas, especialmente alrededor de los ojos, y por último, el dar rápidos golpes o papirotazos todo alrededor del rostro. Esto ayuda no sólo a borrar las arrugas, sino también a mantener el óvalo del rostro.

Al terminar se habrá activado la circulación de la sangre y el rostro aparecerá fresco y lozano. Es ése el mejor momento para aplicar cremas de belleza.

El cepillado debe hacerse en una forma rítmica y equilibrada, pues es un verdadero masaje, tanto del cabello como del cuero cabelludo. Y no debe manejarse siempre el cepillo por encima, sino también desde abajo.

RESPIRACION CUTANEA

Es una buena precaución el lavar cuidadosamente el rostro cuando se ha dormido con una crema aplicada a la cara. Y no es esto solamente una cuestión de higiene, sino que entran otros factores.

El cutis debe estar limpio, porque los poros necesitan respirar y el colocar una crema sobre otra sólo sirve para obstruirlos.

La respiración cutánea es importantísima para la salud y la belleza de la epidermis. Es por eso que, aunque nuestro cutis reclame la protección de una crema, por lo menos dos veces en la semana se debe dormir con la cara escrupulosamente limpia, pero sin el menor toque de cremas. Con esto la piel descansará y respirará, y por la mañana una aplicación de lanolina o cualquiera otra grasa se encargará de dar al cutis, en un momento, la souplesse necesaria.

DE MENDOZA

DESPEDIDA de SOLTEROS

Aspecto de la demostración que con motivo de su próximo enlace les fué ofrecida a la señorita María Ibáñez Marín y al doctor Remo Casetti.

VISITA DE ROTARIANOS

Delegación de socios del Rotary Club de Maipo, Chile, que visitaron a Mendoza portadores de una bandera que esa entidad enviaba a su similar mendocina.

Fotos Villalón

EN SAN RAFAEL

El director de Salubridad de la provincia, doctor Carlos G. Puga, el director del hospital Regional, doctor Segura Walrond, la presidenta de la Comisión pro Hospitales de la zona Sud y otros asistentes al acto de entrega de ropas al referido hospital por esa institución benéfica.

Durante la fiesta de beneficencia organizada en los salones del Palacio Municipal por la Sociedad Filantrópica "Ropero del Pobre".

Fotos Kermen

Con esta crema a Vd. tampoco se le pasparán, porque es la única crema de miel y almendras

"AT-HOMOGENIZADA" ★

AHORA, más que nunca, debe Vd. cuidar sus manos y las partes del cuerpo expuestas a la acción del frío. Pero para ello no basta una simple crema, más o menos suavizante. Vd. necesita "nutrir" su piel y protegerla, al mismo tiempo. Y la única crema que lo hará *completamente* es la crema de miel y almendras Glenz "at-homogenizada".

Esta propiedad la debe al hecho de ser la única crema "at-homogenizada", es decir, que, por la íntima e inseparable unión de sus preciosos ingredientes (entre los que, a diferencia de las demás cremas, no entran aceites minerales) es *íntegramente* absorbida por la piel, a la que devuelve su flexibilidad natural, proporcionándole un verdadero "alimento". Pruébela hoy mismo antes de salir; pídala a su farmacia o perfumería

★ *La "at-homogenización" es un procedimiento secreto y exclusivo de Glenz, que, por el agregado del zumo de una fruta exótica de Persia, emulsiona los preciosos aceites vegetales y orgánicos de la crema íntima e inseparablemente, tornándola más untuosa y asimilable.*

CREMA DE MIEL Y ALMENDRAS **GLENZ** "AT-HOMOGENIZADA"

Nutre, protege y suaviza la piel

Guatemala 4645 - Buenos Aires — Yi 1833 - Montevideo

El lápiz para cejas Glenz — el mejor del mundo — permite dar a las cejas el perfil que usted quiera. Viene en negro, castaño, azul y verde. Pídalo en su farmacia o perfumería.

El Maquillage Perfecto

Elizabeth Arden

La perfección en el arte del maquillage se obtiene extendiendo sobre el rostro una base para polvos de Elizabeth Arden que haga más duradero el arreglo de la cara.

Sobre la base adecuada es fácil extender en forma pareja el delicado rubor del Cream Rouge, y empolvarse luego con Poudre d'Illusion para dar delicada tersura y transparencia al cutis. El Lipstick, que debe armonizar perfectamente con el color del Cream Rouge, da a los labios persistente brillo y una atrayente expresión, tanto más si es acentuada por el fino trazo del Lápiz Delineador.

Bases para Polvos . $ 5.00, 6.00 y 8.00
Cream Rouge Arden . . . . . $ 5.00
Lipstick Arden . . . . . $ 8.00
Lápiz Delineador Arden . . . . . $ 5.00
Poudre d'Illusion . . . . . $ 9.00

HARRODS

Gabinete Arden de Consultas. **Planta Baja.**
Salón Arden de Tratamientos. **Primer Piso.**

Florida 877

Cartas de París

- **Trop d'alarme.**
- **Nueva vida.**
- **¿Qué respetamos, qué nos impresiona?**
- **¿Son los otros mejores?**
- **¿Qué pensarán mañana?**
- **Vichy.**

BUENA AMIGA:

QUE son esos llantos, qué significan tantas quejas, por qué temores, y reproches y dudas contenidos en una carta lacerada? ¿La escribiste tú? ¡No, naturalmente que no! Te la dictó tal vez el recuerdo de la última tertulia transcurrida al borde de buena mesa, entre cuyos comensales habrían varios políticos; de los de viejos, para nosotros. ¡Estás profundamente equivocada, y no temas!

Ayer los franceses nacimos a otra vida, muy distinta, más restringida, más ceñida, más sorprendente por lo inesperada.

Somos hijos de buena madre, tan abnegada y generosa que, prescindiendo de la opinión mundial que asegura que las gasta de coqueta, nos ha dado sabio padre para que nos dirija y eduque..

Por ahora nos ha cambiado la "gobernanta", como dicen ustedes, porque la otra era mala. Voilà tout! Permíteme este chiste en que cabe mucha amargura.

El problema mayor es la falta de respeto que se mantiene para todo. Decía M. Bonnard que muchas veces se había preguntado cuáles son las funciones o dignidades que todavía se imponen al público. Tiene fe en las de cardenal y embajador. Mariscal: cela va sans dire! Con cierta irreverencia, que par malheur no carece de verdad, opina que los grandes títulos hacen mayor efecto sobre aquellos hombres que tienen menor número de oportunidades de ver a quienes los llevan. Pero decide inclinarse más bien por la aureola que cada título posee y la manera en que ésta ilumina a la imaginación. Detrás del "mariscal" percibimos los efectos terribles de la guerra y servicios insignes a la patria. En cambio, el "cardenal" nos recuerda las pompas profundas de la Iglesia, un altar iluminado, salmos y cantos que nos elevan a Dios. Los sentimientos que provoca el nombre de "embajador" son más románticos: el público imagina la vida brillante de las cortes, ve fiestas, bailes, y en medio de eso un personaje vestido con frac bordado, medallas, cintas, honores, sonrisas y palabras infalibles.

La mayoría de los hombres se complacen o se excitan pensando que hay vidas más dulces, más felices, menos grises que las de ellos. ¿Por qué las niñas de otros tiempos regalaban sus momentos de ocio pensando en príncipes? ¿Por qué las matronas querían actuar como reinas? ¡Los humildes soñaban con la vida de los grandes!

¿Qué psicología tendrán los hombres de mañana, María? ¿Qué nuevos fantasmas se albergarán en la imaginación de los niños que hoy ven tragedias enormes? ¿Qué sentimientos incubarán? ¿Qué sentido captarán de lo humano? ¿Qué nuevos adjetivos crearán?

No me atrevo a repetirte las mil historias que oímos de boca de nuestros heridos y también de nuestras visitas. Porque a aquéllos se agregan éstos que vienen para descansar algunas horas y seguir luego marchando en busca de sacrificios para satisfacerlos a todos, seguros de que con ellos devolverán vigor a Francia y crearán para todos un nuevo y brillante porvenir. ¡Vive la France!

Te será fácil comprender que Vichy no ha salido de su asombro al convertirse en centro de gobierno. Acostumbrada está, sí, a recibir reyes y príncipes y maharajaes, magnates, hermosas y ministros, pero de paso. A todos los recibió tristes, a todos los despidió sonrientes, esperanzados.

¡Vichy, la villa del "aquae calidae", la de las once fuentes, donde miles bebieron juventud! ¡En su parque pasearán ahora su preocupación muchos que allí se reconfortaron para seguir viviendo!...

La torre de l'Horloge es un resto del castillo que hizo construir allí Luis II, el Tartamudo, que pasó sobre la tierra durante el siglo IX. Hijo de Carlos el Calvo, y padre de Carlos el Simple, el pobre rey no tuvo en su gobierno más suerte que en los adjetivos. ¡Sin dominios, sin finanzas y sin ejército, vivió un mal momento de Francia!

Así es la "Victoria", inquieta e inconstante. Pero en la comodidad olvidamos a menudo la amargura del pasado y llegamos a familiarizarnos de tal manera con ella que la creemos nuestra. Sus alas inmóviles no parecían querer volar como lo han hecho ahora. "Sanglant infidèle", como la llamó Anatole France, va y viene, y adula, y siempre que vuelve perdonamos su ausencia. Hasta pronto...

Anatolio

La Paja en el Ojo Ajenó...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:
Matrícula 1 - 38.090 (Capital), *Martín Eta* (Rosario)
y *J. Varteche* (Bahía Blanca).

●

EN un aviso de cierta "boîte" de la calle Maipú, de cuyo nombre no nos da la gana de acordarnos, que apareció reproducido en los principales diarios de esta capital, nos encontramos con estas manos y esta leyenda:

BRAILOWSKY

No hace falta ser quirósofo para darse cuenta que esas manos son en verdad las de un gran pianista, más aún, las de uno de los más grandes pianistas contemporáneos. Tanto, que si ampliamos la foto, no en tamaño, sino en extensión, es posible que aparezca también la cara del artista. Una cara que todo nos hace pensar será la del mismo Biagi, aunque suponemos que éste la debe tener un poco más... (¿qué pondremos para no decir dura?), un poco más consistente, ¡en fin! Porque sin ser un melómano, simplemente con saber leer al pie de la fotografía, cualquiera podrá verificar que las manos del aviso son las del gran Alejandro Brailowsky.

¿Qué tenemos que suponer? ¿Que Brailowsky es un sosías de Biagi? ¿O que andan tan mal las cosas musicales que tiene que usar el seudónimo de Rodolfo Biagi para ganarse el puchero?

¿O será este último caballero el que viéndose en apuros se habrá dirigido al "colega" pidiéndole:

—¡Che, hermano! ¡Dame una manita!?

Una está bien, pero las dos, francamente, nos parece un abuso.

●

TENDRIAMOS que abstenernos de comentar este hallazgo por dos razones: la primera porque fué hecho en nuestra propia casa, ya que tuvo lugar el 14 de junio en EL HOGAR en una crónica sobre "Mujeres de América", que firma el ilustre historiador don Horacio Ellis, y la segunda, porque consiste en esta afirmación:

> Carrère, en una de sus poesías, al referirse a una mujer bonita, dice: "Digna de ser morena y sevillana."

Y por ello a quien le corresponde intervenir es a la Dirección General de Ferrocarriles, pues como bien sabéis, eruditos lectores, es esa repartición la que debe tomar cartas en los asuntos de descarrilamientos y demás accidentes ferroviarios, y los candorosos versos:

> Una joven hermosa,
> alta, rubia, delgada y muy [graciosa,
> digna de ser morena y se- [villana

pertenecen al inevitable "El Tren Expreso", del que era audaz maquinista don Ramón de Campoamor, y en el que, para suerte suya, Carrère no figuraba ni como foguista.

●

EN estos momentos las perlas geográficas deben ser examinadas con especial parsimonia. Las convulsiones que conmueven al mundo hacen que todo sea posible. Por eso, cuando leímos en *El Orden* de Santa Fe, del 7 de mayo, que:

> *LOS TURCOS* ENVIAN TROPAS *A LA FRONTERA SUECA*

nos abstuvimos prudentemente de todo comentario, y hasta sonreímos pensando en nuestros confiados clientes que tomarían esa perla por auténtica, por no estar enterados como nosotros lo estábamos por *El Pueblo* de Resistencia, del 4 de mayo, que nos había dicho:

> *Turquía y demás países escandinavos* se preparan para la guerra...

Entre los otros países escandinavos debe figurar, como es lógico, su inseparable vecina: Grecia. El señor Fontdevila, tan bien informado al respecto como nosotros mismos, lo dijo en *Crítica* del 12 de mayo:

> Pero, además, creemos que *el dominio en Grecia contribuirá a resolver fácilmente el problema de las islas Aaland* (la Malta del Norte), *que los fineses retienen.*

Ya tenemos, pues, a Grecia instalada en el Báltico por solidaridad vecinal con Turquía. ¿Será capaz de seguirla aun en sus más arriesgadas excursiones? Porque el país de Mustafá Kemal padece de manía ambulatoria, si es verdad lo que dijeron en *Estampa* del 29 de abril:

> ..se marchó a *Turquía*, donde la preciosa Merle nació el día 19 de febrero de 1911, *en la mencionada pequeña y remota isla que se encuentra al sur de Australia.*

¿Quién les habrá dicho Tasmania barbaridad?

●

BUENOS Aires se ha acostumbrado a recibir todos los días a los más altos embajadores artísticos, y ya nada puede conmovernos... Leemos, por ejemplo, al pie de una fotografía de nuestro colega *El Mundo* del 12 de junio:

> Jóvenes aficionadas a las bellas artes contemplan en la galería Müller algunas de las muestras de *la exposición que fué inaugurada por el artista Albrecht Durer.*

Y nos quedamos tan frescos...

Sin embargo, os podemos asegurar, después de haber visto los trabajos de ese muchacho, a quien en la Dirección de Inmigración le tradujeron el nombre — Alberto Durero, — que es un joven que promete bastante. Es un poco pasatista, aunque no tanto como Petorutti, que aún no ha salido del cubismo, pero tiene bastante imaginación. Lo malo para nuestros pintores es que si llega a vender muchas obras acaso le imite la muchachada de su generación y empiecen a inaugurar exposiciones en nuestra capital: Rafael, Tiziano, Miguel Angel, Matías Grünewald, Leonardo da Vinci...

●

Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

El Hogar
Dirección, Redacción y Administración
Río de Janeiro 262-300 Buenos Aires
U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

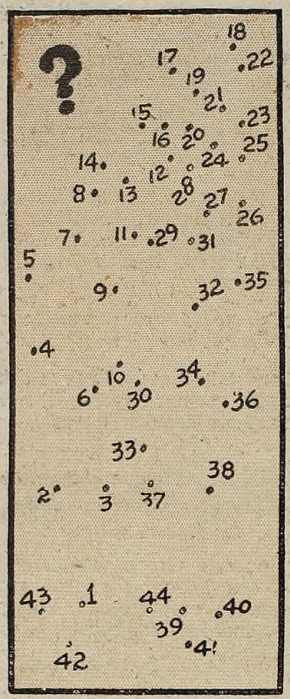
Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

Para la Gente Menuda

PAJAROS Y FLORES

Tal es el título que ha puesto el artista a la lámina que aparece a la derecha y que nosotros publicamos en negro para que ustedes se entretengan aplicándole bonitos colores. Tal vez supongan nuestros lectorcitos que hay error en eso de los "pájaros", ya que a primera vista no se descubre ninguno en la figura. Hay cinco de ellos, sin embargo; pero están disimulados entre las líneas del dibujo. Estamos seguros de que con un poco de paciencia no tardarán en encontrarlos.

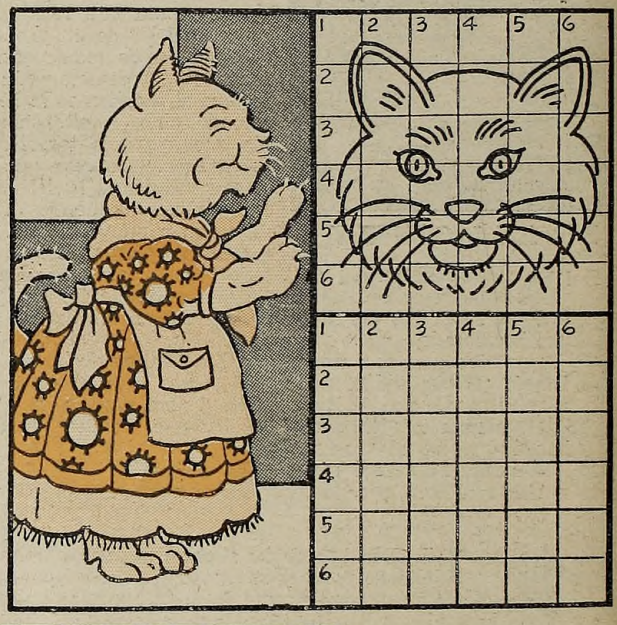


¿QUE ES ESTO?

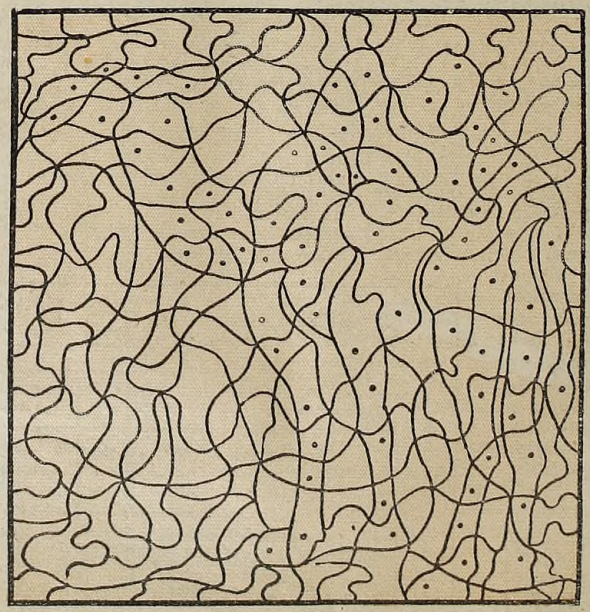
Las puntos numerados señalan el contorno de una figura. Para saber de qué se trata, tomen un lápiz y vayan uniendo en orden todos los puntos, desde el que lleva el número 1 hasta el marcado con el 44.

LECCION DE DIBUJO

Doña Gata les da aquí una lección de dibujo, poniendo como modelo un retrato de su hijito Micifuz. Hay que copiarlo exactamente, para lo cual les servirá de guía la cuadrícula numerada. Se trata de reproducir en cada cuadrito de la parte inferior los trazos que contienen los cuadritos correspondientes de la parte superior. Se puede también obtener una ampliación del retrato. Bastará trazar en una hoja aparte una cuadrícula de mayor tamaño y repetir la copia.



Dos o tres jugadores se sortean dos o tres estrellas cada uno. Después, por turno, van recorriendo las líneas que parten de sus respectivas estrellas. Gana el que consigue más uvas. Podrá suceder que haya empate. Si intervienen cuatro jugadores, se sortea una sola estrella para cada uno.



UNA SILUETA

Si examinan atentamente esta figura advertirán, fijándose en los espacios que llevan un punto, que éstos forman la imagen de un animal muy conocido. Coloquen un trozo de papel de seda sobre el grabado, sombreen con lápiz todo lo que corresponde a las zonas marcadas con puntos, refuercen los contornos de la sombra con un trazo grueso y tendrán la silueta del animal

Cuentó de
ROBERTO VALENTI

Estoy a tu lado todavía

LA frase era esta:

— Estoy a tu lado todavía...

Tardo el paso y apesadumbrado el ánimo, se la iba repitiendo mentalmente:

— Estoy a tu lado todavía...

Nunca fué hombre de retentiva, pero esta vez, acaso por venir de quien venían, las cinco palabras bailoteaban dentro de su cabeza obsesionando todos sus pensamientos:

— Estoy a tu lado todavía...

La calle solitaria, la hora, su malhumor, influían sin duda en ese empacamiento de la voluntad que iba exacerbándolo insensiblemente. Comprendiéndolo así, trató de desviar sus pensamientos.

— Mañana — pensó casi en alta voz — iré a verlo a Barletta...

Tenía en vista con el tal Barletta un negocio interesante, cuya solución, por desidia, iba demorando de semana a semana.

— Eso es; veré a Barletta mañana sin falta y le diré que...

Inútil empeño el suyo. La frase obsesionante no se separaba de sus razonamientos:

— Estoy a tu lado todavía...

Antes, después, en medio de todo lo que pensaba, surgía tajante, limpia, omnímoda.

Cambió de ruta para demorar, de intentó, la llegada a su casa. Le entró de repente un miedo pueril imaginando la soledad de su cuarto, cuatro paredes peladas, con las cinco palabras de la frase:

— Estoy a tu lado todavía...

Se metió en un cafetín. Café de suburbio, donde desperdician dos horas de sueño los muchachos del barrio, que se levantan todos los días a las seis de la mañana para cansarse ocho horas en la fábrica. Se distrajo breves momentos observando la cara de los contertulios. Serios todos, reconcentrados, huraños, como si estuvieran a disgusto. De cuando en cuando alguien deja caer una frase cansada sobre la mesilla:

— El domingo gana Boca...

Al rato largo, cualquiera le contesta:

— ¡Qué va a ganar! El domingo "suena". Fija que "suena"...

Se sonrió pensando en el único problema, aparente al menos, que reunía todas las noches junto a la mesilla del café a esos muchachones de extramuros.

"Son felices, sin embargo — pensó, — pues aguardan emocionados la llegada del domingo nada más que para saber si Boca perderá o ganará su partido..."

A todo esto la victrolera, una sonrisa estereotipada en el palco, va cumpliendo mecánicamente su tarea. Un tango gangoso desciende desde allá arriba y se esparce por todo el salón.

Si supiera, estoy tan solo
entre tanta y tanta gente...

La letrilla, inconsistente pero gráfica, lo lleva sin querer otra vez a su problema:

— Estoy a tu lado todavía...

Sale. Le molesta ese ambiente chato, espantosamente triste, del café.

Se mete de nuevo en las calles solitarias. Siente frío y se levanta las solapas del saco. Avanza como un autómata. Necesita cansarse, cansarse mucho para dormir sin pensar. Le da miedo pensar. Es decir, le da miedo pensar en la frase:

— Estoy a tu lado todavía...

No recuerda cuánto tiempo anduvo. Le dolían las piernas cuando llegó, alta la noche, a su cuarto. Lo encontró más desolado que otras veces. La misma lamparilla eléctrica, demasiado gastada, esparcía ahora una luz mortecina que acentuaba, si cabe, la frialdad del lugar.

Encendió otro cigarrillo, y sin apagar la luz se tiró vestido en la cama.

Con los ojos abiertos, vivió retrospectivamente su romance.

OCHO años atrás había conocido a María Esther. La aventurilla que imaginó intrascendente se convirtió en un amor poderoso. María Esther fué en su vida novia, camarada, hermana. Había en ella una ternura tan enorme hacia él, que más de una vez pensó que Dios la había puesto en su vida para compensar la falta de ternura de que adoleció toda su infancia.

— Para tu amor fuí siempre un niño — le repitió varias veces, — porque tu amor me comprendió como una madre.

Y era verdad. Está convencido de que ninguna mujer sería capaz de comprenderlo como ella.

Amaba en María Esther, por sobre todas las cosas, su voz y sus ojos.

— Tienes la voz de lluvia... — le había dicho cierta vez.

Y mirando sus ojos, grandes, verdes, trasoñados, anotó cierta otra vez:

— Mirando tus ojos he descubierto de qué color es la tristeza.

Romance hondo, limpio, sin nubes. Ocho años. Hasta el día de hoy, en que ella renovó una vieja cuestión que antes, cien veces, se había resuelto amablemente.

— ¿Hasta cuándo tendremos que vernos así, por la calle?

El reproche le dolió como nunca. Más que el reproche en sí, le molestó el tono de la voz, esa acritud que creyó vislumbrar en la frase: "¿Hasta cuándo...?"

Pero decidido a que la cosa terminara ahí, le contestó lo de siempre, lo de otras veces:

— Algún día formalizaremos esto...

Ella rezongó irónica:

— Algún día...

Siguieron andando silenciosos. Fué ella quien habló primero, ausente, como de lejos:

— Tengo un destino que cumplir. Necesito un hogar, un hijo...

El repitió inconsciente:

— Un hogar..., un hijo...

— Desde que te conozco no hago otra cosa que pensar en ello.

— Y ya estás cansada de esperar, ¿verdad?

— No, cansada no...

Y agregó con infinita tristeza:

— Pero a veces pienso que eso no llegará nunca.

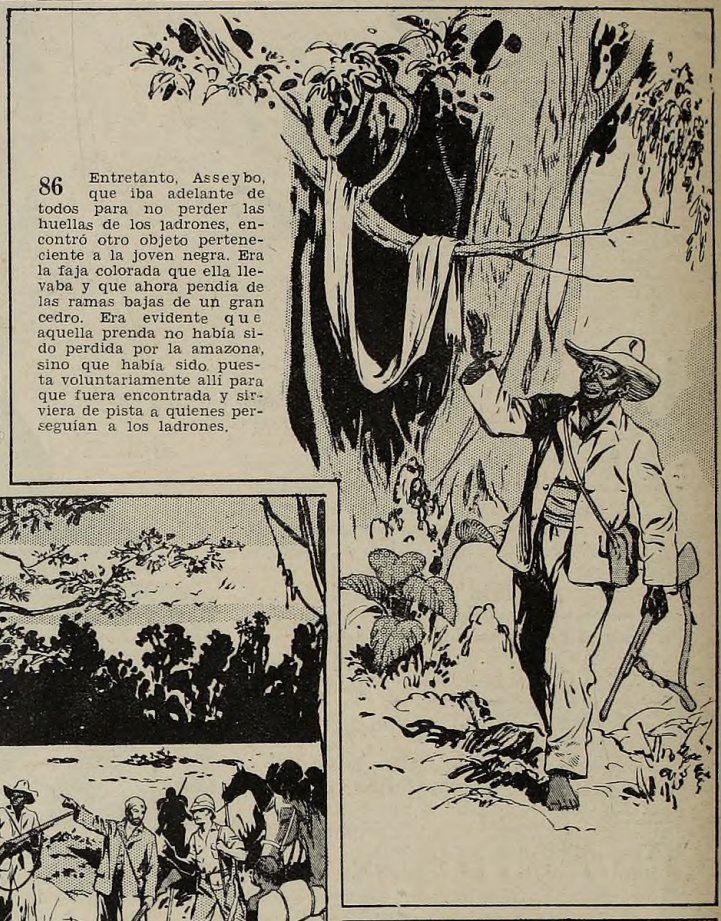
Ahí fué cuan- *(Concluye en la pág. 68)*

LA COSTA DE MARFIL (La célebre novela de aventuras de EMILIO SALGARI)

"LA LEALTAD DE LA AMAZONA"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS

85 El certero disparo del portugués había alcanzado al mono en pleno cráneo, cayendo de su rama como fulminado por el rayo. Apenas Alfredo se dió cuenta de lo que había ocurrido, tomó a Antao de un brazo y le dijo con verdadera angustia: — **¡Huyamos, Antao! ¡Es un mandril! ¡Y si sus compañeros llegan a estar cerca y nos atacan, lo pasaremos muy mal! ¡Esta clase de monos son mucho más peligrosos que el más feroz de los tigres!**



86 Entretanto, Asseybo, que iba adelante de todos para no perder las huellas de los ladrones, encontró otro objeto perteneciente a la joven negra. Era la faja colorada que ella llevaba y que ahora pendía de las ramas bajas de un gran cedro. Era evidente que aquella prenda no había sido perdida por la amazona, sino que había sido puesta voluntariamente allí para que fuera encontrada y sirviera de pista a quienes perseguían a los ladrones.

87 Esta idea fué corroborada muy pronto por el hallazgo de la cartuchera, que nuestros amigos encontraron al ponerse el sol, colgada de otra rama. — **Ahora ya no cabe duda de la fidelidad de esta valiente muchacha** — dijo Antao, — **se ve que siempre que puede deja una señal para que podamos confirmar la pista.** — **Así es** — asintió Antao. — **Y por cierto que estos indicios son muy valiosos. ¡Contando con una aliada tan valiente y tan inteligente, estamos seguros de que esos bandidos no se nos escaparán esta vez!...**

88 No habían pasado veinte minutos del encuentro de la cartuchera, cuando vieron a Asseybo, que se hallaba a diez pasos delante de ellos, caer al suelo por haber tropezado en una rama que parecía haber sido cruzada ex profeso en el sendero, y levantarse de inmediato gritando con el más vivo terror: — **¡Huid!... ¡Huid!** — Alfredo y Antao se pusieron en guardia creyendo que se trataba de alguna fiera que de pronto caería sobre ellos. Pero nada se veía ni se oía que resultara anormal. Aparentemente todo estaba tranquilo; y esa misma paz aumentaba la inquietud de los cazadores.

89 Pero mientras ellos observaban sin moverse de su lugar, Asseybo, los dahomeyanos, y hasta los propios caballos, emprendían una huida general, como si repentinamente hubieran adivinado de qué se trataba. Antao y Alfredo, suponiendo que hubiera algún león o leopardo oculto entre las altas hierbas, aprestaron sus fusiles, dispuestos a afrontar valientemente el peligro mientras lanzaban agudas miradas entre la espesura...

En el próximo número: "EL ATAQUE DE LAS AVISPAS VENENOSAS"

bujía, alarmaron primero y regocijaron luego a todos los moradores de la regia mansión.

Los fantasmas de la playa de Biarritz

(*Continuación de la pág. 11*)

YA presidente o canciller de Prusia, el antiguo embajador vuelve a Biarritz, invitado por Luis Napoleón, en 1865. Los no muy numerosos vecinos de aquel sitio observaban a ambos personajes, paseo arriba, paseo abajo, por la playa o por los jardines de la "villa" imperial, entregados a misteriosos y prolongados diálogos. Entonces no se veía en las playas ni un maillot en las mujeres ni un traje de sport en los hombres. Ellas se acercaban a las olas envueltas en una especie de túnica romana, más severa que graciosa. Ellos paseaban de levita y galera por la playa, dirigiendo su catalejo hacia aquellos "montgolfiers" femeninos que emergían de las aguas para caer rápidamente en la capa de blanca felpa que a la orilla misma del mar les tenía preparada un bañero diligente. Madame Bedoyère, sin embargo, consideraba que las costumbres estaban pervirtiéndose a pasos agigantados.

¿De qué hablan tantas horas seguidas el canciller y el emperador? Pues nada menos que de los planes prusianos para desbancar a Austria y realizar desde Berlín la unidad germana. Bismarck trata de comprar el consentimiento de Napoleón III, que, gotoso, hepático y agotado, es el soberano más poderoso de Europa. Para sobornarlo, el canciller trae las valijas llenas de tentaciones: le ofrece las fronteras de 1814, o sea las provincias renanas; le ofrece Bélgica, Luxemburgo, la Suiza francesa. ¿Qué quiere Napoleón en compensación a las manos libres que Prusia necesita? Napoleón calla; se envuelve en el humo de su sempiterno cigarrillo, cierra los ojos para no dejar traslucir el menor pliegue de su ánimo, y se retuerce las afiladas guías de sus largos bigotes. No cree en aquel estadito prusiano que nace.

Si pide algo es para Italia, que es la novia de su política. Quiere que los austríacos devuelvan Venecia. Bismarck está desorientado. Realista, no comprende el romanticismo de aquel hombre pequeño y enigmático, y se tortura tratando de descifrar qué planes maquiavélicos se ocultan tras aquella cortina de desinterés. Ignoraba que todo lo napoleónico, lo grande y lo chico, desde Marengo hasta Sedán, desde las Pirámides hasta Méjico, fué puro romance, fué la gran novela del siglo XIX, fué un argumento para Balzac antes que un tema de la adusta historia.

Cuando el prusiano se da cuenta del terreno que pisa, lo explota a fondo. Desde allí se divisan Dinamarca, Sadowa y Sedán. Italia y Alemania empiezan a subir. A Italia la hace el propio Napoleón en Magenta y Solferino. A Alemania la deja hacer, sin sospechar que estaba calentando el nido del águila que había de caer sobre él.

Esa es la lección de Biarritz, histórico lugar donde levantan el vuelo aquellos dos pueblos: Italia y Alemania, que hace ochenta años estaban todavía en la pubertad, y después habían de vencer a la propia Francia en que primero se apoyaron. Por eso, tras de los fascios y las cruces gamadas se transparentan los bigotes engomados de Luis Napoleón y las crinolinas de Eugenia de Montijo.

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LA COSTA DE MARFIL

Dos cazadores de hipopótamos marchan por las riberas del río Ousme, en la Costa de Marfil. Uno de ellos es Alfredo, rico comerciante, oriundo de la Italia meridional, que posee una importante factoría en esta región de Africa. Su compañero, de nombre Antao, de nacionalidad portuguesa, ha venido a la Costa de Marfil para pasar una temporada de caza mayor. Mientras ambos compañeros se hallan a la espera de los hipopótamos emboscados en una isla del río Ousme, Alfredo cree oír un disparo que le causa viva inquietud, pues teme que cierto misterioso y encarnizado enemigo aproveche su ausencia para asaltar su factoría.

En efecto, después de diversas aventuras, los dos cazadores llegan hasta la factoría y la encuentran incendiada y saqueada. El atacante ha sido el enemigo de Alfredo, uno de sus ex esclavos, de nombre Kalani, que, guiando las tropas del rey de Dahomey, ha dado el golpe y ha secuestrado al hermano de Alfredo. Resueltos a rescatarlo, Alfredo y Antao organizan una expedición, y cuando se hallan acampados en la selva oyen el rugir de los leones. Después de matar a una de las fieras, continúa la marcha de la expedición. Cruzan la república de los Popos, y, luego de una jornada de marcha, llegan a las grandes selvas.

Después de una partida de caza descubren que los negros han huido y que una mujer negra de la tribu de las amazonas, que les servía de guía, ha desaparecido. Suponiendo que la mujer ha sido raptada por un enorme mono, los cazadores se lanzan a la selva y rodean el árbol donde el terrible mono tiene su guarida en forma de nido.

Después de dar caza y matar al gorila, los aventureros descubren que la amazona no está allí, y en consecuencia llegan a la convicción de que ella, junto con una parte del equipaje, ha sido robada por los espías enemigos que los han venido siguiendo.

De inmediato se ponen a seguir las huellas de los raptores, y a poco andar encuentran unos flecos bordados que adornaban la chaquetilla de la mujer raptada. Más adelante, Antao, por puro placer, hace fuego sobre un extraño mono que descubre en lo alto de un corpulento árbol.

Una picazón intensa entre los dedos, con formación de ampollitas, piel rajada o en escamas, suele ser una infección fungosa que se confunde con eczema. El **SOLVEX DR. SCHOLL** es para los tejidos infectados, dejando la piel en buen estado. *Tarritos de $ 1.80 y $ 0.70*

Otros Productos Dr. Scholl

CALLOS

El callicida "2 gotas" DR. SCHOLL, alivia el callo y lo suprime después de unas aplicaciones. *Frasq. $ 1.20.*

PIES DOLORIDOS

El Bálsamo Pédico DR. SCHOLL, calma, descansa y refresca los pies escocidos, y sensibles. *Tarrito a $ 1.80 y $ 0.70*

JUANETES

El Reducidor de Juanetes DR. SCHOLL, alivia el dolor, suprime la presión del calzado, reduce el juanete y lo disimula. *Cada uno $ 1.80.*

UÑAS ENCARNADAS

El ONIXOL DR. SCHOLL es indicado para las uñas encarnadas. Unas gotas en la ranura de la uña calman el dolor. *Frasquito a $ 1.80.*

GRATIS. *Los Expertos* **DR. SCHOLL** *le dirán cómo aliviar cualquier malestar de sus pies sin compromiso alguno de su parte.* Véanos o escriba a

CASAS DR. SCHOLL
Florida 2 (esquina Rivadavia)
Av. de Mayo 1431
(casi Plaza del Congreso)
En Montevideo: Juan C. Gómez 1323

Servicio Dr Scholl
para el confort del pie

Experto en corazones

(*Continuación de la pág. 13*)

El rostro de Margarita estaba muy pálido:

— Mi enamorado.

— ¡Ah! — gritó Folier. — ¡Por fin! ¿Puedes decirme ahora... quién es?...

— Nunca lo sabrás.

— Veremos. — La voz de Forlier se hizo ronca, aterrorizadora. — ¿Me darás esas cartas?

— ¡Nunca!

Forlier de un tirón arrancó la carta del escote de Margarita. Ella se echó hacia atrás, temblando con todo su cuerpo, y mientras él leía la carta en voz alta, lo miraba, aunque sin odio.

"Querida mía: Se me ocurre que las estrellas del cielo, todas juntas, no son más brillantes que tus ojos. ¡Qué hermosa eres!..."

Volvió la página para encontrar la firma, que nada aclaraba: *"Tu bienamado."* Pero debajo de ella había algo más: *"Miércoles por la noche, en Chamonix."*

Fué como si lo golpeasen .. Chamonix, Chamonix... Un lugar de reposo, esquelas y cartas en que un hombre derramaba su amor...

— ¡Esta carta es mía! — exclamó.

— ¡No! — gritó ella. — ¡No es tuya! Es de otro hombre..., del hombre que eras antes de... de...

Entonces Forlier cayó de rodillas.

— Quise recordarte tal como eras — siguió ella. — Jugando, me imaginaba que volvía a recibir tus antiguas cartas...

Por un instante, él no pudo hablar.

—No te merezco — murmuró por fin. — He sido cruel, irrazonable... Margarita, ¿quieres perdonarme?

Sintió que los brazos de ella lo ceñían. Después, Forlier se echó a reír:

— Estaba loco de celos — explicó.

— Casi mato a un hombre, ¿sabías?

— ¡Oh Roberto! ¿Quién era?

— Un tipo muy interesante... — repuso sencillamente.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 22)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados. **La página de figurines con moldes aparece en todos los números.** — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

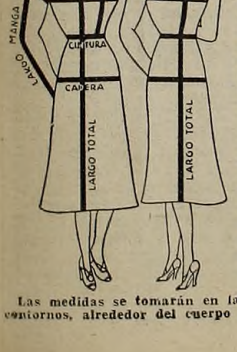
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

S O L U C I O N E S

(*Continuación de la pág. 7*)

COCKTAIL DE LETRAS

(Aves y pájaros)

1. G O R R I O N
2. C A N A R I O
3. C O L I B R I
4. J I L G U E R O
5. G O L O N D R I N A
6. H O R N E R O
7. C A R D E N A L
8. C A R P I N T E R O
9. P I N Z O N
10. G R A J O
11. P I C A F L O R
12. Z O R Z A L
13. G A V I O T A
14. T O R D O
15. F L A M E N C O
16. A V E S T R U Z
17. U R R A C A
18. C O N D O R
19. C A C A T U A
20. B U I T R E

¿CUAL ES LA VERDAD?

1. d).— 2. a).— 3. c).— 4. b).— 5 a.).— 6. a).— 7. b).— 8. d).— 9. c).— 10. b).—

CONOCIMIENTOS GEOGRAFICOS

ISLAS

Baleares (Mediterráneo).
Samos (Mar Egeo).
Marquesas (Pacífico).
Frisias (Mar del Norte)
Ceilán (Océano Indico)

GOLFOS

San Jorge (Argentina).
Adén (Arabia).
Guinea (Africa).
Tarento (Italia).
Méjico (Méjico).

CADENAS DE MONTAÑAS

Vosgos (Francia).
Balcanes (Balcanes)
Apeninos (Italia)
Urales (Rusia)
Rocosas (Estados Unidos).

RIOS

Orinoco (Venezuela)
Tajo (España)
Bermejo (Argentina).
Niger (Africa Occidental).
Amazonas (Brasil).

Estoy a tu lado . . .

(Continuación de la pág. 65)

do él, torpe, formuló el reproche sin motivo:

— Un hogar..., un hijo... Conmigo o con cualquiera, te da lo mismo.

— No, lo mismo no. Pero si desgraciadamente no pudiera ser contigo...

En ocho años era la primera vez que una respuesta de ella lo exacerbaba en tal forma. Y lo que pudo ser una simple disputa de enamorados, vulgar, común, fué cobrando intensidad y cuerpo. Una frase trajo insensiblemente a otra.

— No eres más la de antes... Tu voz, tus ojos, tus palabras, tus gestos, no son los de antes...

— Cosas tuyas...

— Has cambiado.

Abrumada, ella atinó a defenderse con la primera frase que encontró:

— Tú tendrías la culpa...

Hubo un silencio ancho, áspero. Recuerda que María Esther, insensiblemente, le retiró su brazo.

Y él entonces, ciego, celoso, desesperado, se desató en una serie de frases hirientes y dudas que ella al principio replicó una a una; hasta que, ofendida, agobiada por ese aluvión de reproches, inmotivados en su mayoría, se refugió en un llanto silencioso, prolongado.

Sólo entonces, al verla llorar, depuso su animosidad. Pero permaneció mudo, hosco.

María Esther habló primero, suavemente:

— Me acusas inútilmente, sin motivo...

— Hay una única verdad en todo esto, y es que ya no me quieres como antes.

Fué entonces cuando ella pronunció la frase trastornante.

— Estoy a tu lado todavía...

Rápido, tomó al vuelo la frase y la intención:

— Todavía..

Y agregó, otra vez turbulento y rencoroso:

— Eso quiere decir que no respondes de ti, que no estás segura de seguir a mi lado en el futuro...

Se separaron allí, hoscos, secos, malhumorados.

— ¿Nos veremos mañana?

— No sé. Te avisaré por teléfono.

Ella llevó en sus ojos siempre tristes una tristeza más grande que otras veces.

El, en cambio, se llevó el maleficio de una frase:

— Estoy a tu lado todavía...

LO que más le molestaba de la frase era ese "todavía", que insinuaba la posibilidad de una separación probable en cualquier momento.

— Todavía...

Pensó en cosas absurdas. Hilvanó razonamientos torturantes. Desconfianza. Desilusión. Mezcla de todo y de nada. Se le aparecieron pequeños detalles, gestos, cositas intrascendentes en las que no reparó nunca, pero que ahora cobraban una importancia singular. Y se dijo:

— Está a mi lado todavía porque tiene piedad de mí, de nuestro romance. Conozco la historia. Ya se encargará ella de espaciar los encuentros, las llamadas telefónicas, hasta que insensiblemente terminemos con esto...

Barajando suposiciones, encontró una conformidad. Se la dijo en voz alta para convencerse a sí mismo:

— Tal vez eso sea lo mejor...

Con un rencor del que no se creía capaz, se quedó dormido. La frase sin embargo bailoteaba en la obscuridad dentro de su cabeza:

— Estoy a tu lado todavía...

A la mañana siguiente, como siempre, ella lo llamó por teléfono a la oficina.

— ¿Nos vemos hoy?

Era la misma voz de antes, voz de lluvia, acariciadora.

— No, María Esther; hoy no podremos vernos...

Ella insistió, mimosa, insinuante:

— Quiero verte..., necesito verte...

Pero él, tozudo, se mantuvo en la negativa:

— Hoy no me será posible.

— ¿Por qué?

Rencoroso, t a i m a d o, recordó la frase "estoy a tu lado todavía", y contestó:

— No podré verte porque estoy muy ocupado.

— ¿Ni siquiera un ratito?

— Ni siquiera un ratito.

Era la primera vez en ocho años que rechazaba una invitación de ella.

Colgó el tubo.

Y le entraron unas ganas terribles de llorar.

LA PAGINA DEL BUEN HUMOR

Por ROGELIO PEREZ CASTILLO

Un país de pinos y...

(Continuación de la pág. 14)

da en el tronco. Siete veces por año es vaciado el recipiente en las barricas; tres litros de resina, poco más o menos, es el producto por año de cada uno de los árboles, y en total más de sesenta millones de kilos envían Las Landas a todo el mundo.

Las leyendas

Ha cambiado el sueño y la forma de vida, pero el habitante no ha cambiado gran cosa espiritualmente. En cuanto ha podido vivir sin la angustia de la fiebre y con el sustento asegurado, ha vuelto a su obsesión de las ciudades enterradas bajo la arena.

La iglesia de Soulac, que sólo mostraba el campanario a flor de tierra, donde los pastores habían clavado grandes argollas para amarrar sus bestias, fué sacada a luz absolutamente ¡y era un hermoso templo románico lleno de poesía!

Las viejas leyendas viven entre los pinos como antes en el páramo, y no es raro encontrar a un pastor o a un resinero que asegura haber visto con sus propios ojos, en un día de tempestad, a los cazadores del rey Arturo, montados en caballos negros que corrían por el bosque.

Estas landas misteriosas, con su ruido constante de mar lejano, producido por las agujas de los pinos, sugieren visiones de otro mundo y contagian a todos. De pronto se dió en decir que uno de los sepulcros de la iglesia de Soulac contenía el cuerpo de la Santa Verónica, que las aguas del mar echaron a la playa en tiempos remotos.

Un fraile del convento de benedictinos hizo el viaje a Roma para pedir al papa el permiso necesario y dar culto a la santa mujer.

El papa trató de convencer al fraile de la imposibilidad de que una persona muerta en Jerusalén sea arrojada por el mar Atlántico en una playa francesa. Y le advirtió que no convenía a la religión dar pábulo a semejantes afirmaciones.

Claro que el fraile, que era nacido en Las Landas, no dejó de insinuar que si eso era imposible para un país cualquiera, no lo era para el suyo, donde el milagro es habitual y las campanas enterradas hace cientos de años llaman a la oración en la noche de ánimas.. Y probablemente el Santo Padre no supo qué contestar a fe tan ardientemente expresada.

DEL DICHO... AL HECHO

Política

Por VICTORIA JOUBERT

ESCENARIO: Un pasillo decorado con asientos de madera, canastos para papeles y ordenanzas.

PERSONAJES: *Una delegada.* Sombrero tan ladeado como lo exige la moda. Mirada más recta de lo que tratan de poner en boga.

Un diputado. Imposible describirlo ni someramente: nadie sabe cómo es en realidad un político.

El. — Creo que antes he tenido el gusto de verla...

Ella. — Y hasta de escucharme, o aparentar que me escuchaba.

El. — ¡Oh, imagínese!...

Ella. — ¿Qué?

El. — Continúe, por favor.

Ella. — Tal vez quiso usted significar que me oyó, y con sumo placer. En ese caso, no tengo por qué repetir mis palabras.

El. — ¡Cada día habla uno con tantas personas!...

Ella. — Que olvidó mi discursito.

El. — No exactamente.

Ella. — ¡Cuántas vaguedades!

El. — Y la suya, ¡qué terrible claridad!

Ella. — Pido excusas por no dominar el lenguaje parlamentario; culpa es de los señores políticos que las mujeres no hayamos tenido oportunidad de adquirirlo: nos vedan el acceso a las bancas.

El. — Ya sé. ¡Usted es feminista!

Ella. — ¡No se habrá creído que vine a solicitar una pensión!

El. — ¿He dado a entender algo así?

Ella. — Ni nada: sus intenciones son impenetrables, cualidad envidiable, pero desconcertante. Que motiva mi visita.

El. — Esto último hace que me alegre de tenerla.

Ella. — En la duda, preferí esperarlo en el camino sin hacerme anunciar. Usted recibió días pasados, con toda deferencia, a una comisión de señoras que trató de interesarlo en su campaña pro derechos políticos de la mujer, y obtuvo de usted la promesa de apoyarla.

El. — Exactamente. Tengo presentes los hechos a que se refiere y las damas que los planteaban. Un armonioso conjunto de ideas y belleza.

Ella. — No es obligatorio alabarnos.

El. — ¿Han borrado la galantería del programa de conquistas?

Ella. — Tal vez sea mejor no tenerla en cuenta. Nos ha costado carísima, a razón de diez injusticias por cada piropo.

El. — Entonces deben cambiar de delegadas, porque ustedes sabotean sin saberlo la causa que sostienen. Me llenó de sorpresa verlas tan amables y elegantes.

Ella. — Conserva la imagen de las antiguas sufragistas, con arrestos varoniles e indumentaria severa; ahora los procedimientos han variado.

El.—No empuñan paraguas agresivos, sino coquetos "en tout cas".

Ella. — Lo que desde el punto de vista de los resultados es notoriamente inferior. Yo volvería a los métodos de las enérgicas damas inglesas que iniciaron el movimiento feminista y lo llevaron al triunfo; pero no encuentro ambiente.

El. — También el éxito coronará la empresa de ustedes.

Ella.—¿Es una promesa?

El. — La expresión de un deseo.

Ella. — Que puede hacer efectivo.

El. — Es mucho decir...

Ella. — ¡Si los otros dos grupos políticos están dispuestos a apoyarnos, no falta más que el suyo para obtener unanimidad!

El. — Veamos: ¿se refiere usted a suposiciones, o los grupos A y B se comprometieron a llevar adelante un proyecto de ley sobre sufragio femenino?

Ella. — Al saber que ustedes, los del grupo C, únicamente ofrecían pronunciar discursos en los actos que organizáramos, tanto a los del grupo A como a los del grupo B, a quienes vimos luego, pareció interesarles mucho conocer el número de votos que las mujeres aportarían a cada partido.

El.—¿Se ha hecho algún cálculo aproximado sobre esto?

Ella. — Hay una encuesta inédita, que fué realizada sin más propósito que verificar la exactitud de esa teoría corriente, según la cual las mujeres aumentarán cuantitativamente los votos de los hombres hasta capacitarse y actuar por cuenta propia, lo que llevaría algún tiempo; esto es, que al principio las mujeres de cada familia votarían por los partidos de sus respectivos padres, maridos o hermanos.

El. — En cuyo caso los resultados de las elecciones no sufrirán alteraciones enojosas.

Ella.—También se presume que las futuras ciudadanas reciban influencias extrañas y de otro orden.

El. — Favorables al grupo A.

Ella. — O que rompan las normas clásicas guiándose sólo por el bien público.

El. — Esto puede ser conveniente al grupo B.

Ella. — Pero de las averiguaciones practicadas se deduce algo que acaso interese al grupo C.

El. — Nosotros contemplamos ante todo el aspecto justiciero del feminismo.

Ella. — ¿Quién lo duda? A título informativo iba a darle el resultado estadístico no oficial, cuyas cifras dan al grupo suyo tres votos de ventaja sobre los demás.

El. — ¿Lo saben los grupos A y B?

Ella. — Desgraciadamente. Porque la novedad ha enfriado el entusiasmo con que empezaron a apoyarnos.

El. — Actitud que repruebo vivamente: no es patriótico y, aun todavía, no es democrático supeditar a ventajas de cualquier fracción partidaria los derechos de las mujeres, que en conjunto suman más de la mitad del total de la población.

Ella. — Me entusiasma escuchar esas palabras, pues confirman la confianza que impulsó a mis compañeras a enviarme hoy para solicitar de usted una ratificación de que podemos contar con el grupo C.

El. — Pues claro, ¡y conmigo personalmente!; las mujeres deben votar, es un derecho humano al que se agregan los que han conquistado por cuenta propia.

Ella. — Si usted da esas razones, sus colegas de los grupos A y B no osarán negarlas.

El. — Lo probable es que las hagan suyas, procurando bienquistarse con las mujeres y quitar al grupo C los tres votos.

Ella. — ¿Le preocupa, señor?

El. — No doy importancia a esos detalles. Lo único que me importa es la nobleza de una causa; convencido de que sea la mejor, nada me impediría defenderla.

(Ella juzga que la audiencia terminó y se retira esperanzada. El saca su libreta de apuntes y anota en ella lo que sigue: "En la actualidad el electorado femenino nos daría tres votos de mayoría; pero las mujeres son inconstantes y pueden cambiar de opinión. En mi discurso, referirme a las virtudes del bello sexo; exaltar los encantos hogareños para que sigan entreteniéndose con lo doméstico mientras el proyecto de ley sobre sufragio continúa durmiendo".)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

LA MODA DICTA LOS COLORES

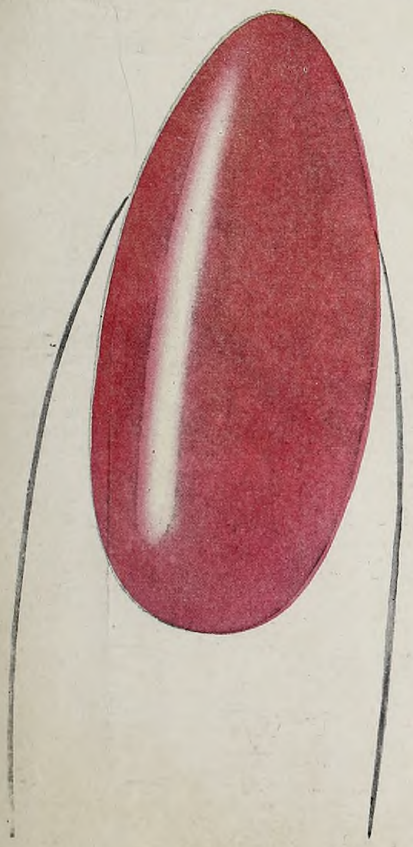
Se abre la temporada con grandes novedades en modas femeninas...
Cutex anticipa un nuevo chic en la punta de los dedos: los nuevos tonos Cutex armonizan con el último nuevo color de moda.
Use Esmalte Salón y sus uñas serán tan adorables, tan "bien", como sus trajes modernos.

CUTEX PERFECCIONA LA DURACION

Arena De la máquina de arena sale un fuerte chorro de arena que cae sobre un vidrio recubierto con Esmalte Cutex... tratamiento mucho más rudo y más áspero que el que usted da a sus uñas en el trajín diario.

Agua En la concluyente Prueba Cutex de inmersión, el nuevo Esmalte Cutex Salón resiste larguísimo tiempo la acción disolvente de agua salada y agua caliente, conteniendo preparados de limpieza doméstica.

Sol La lámpara solar de Cutex controla la inalterabilidad del color. Vd. puede exponer su Esmalte Cutex a la acción del sol días y días en cualquier estación del año y lo aguantará sin palidecer ni cambiar de color.



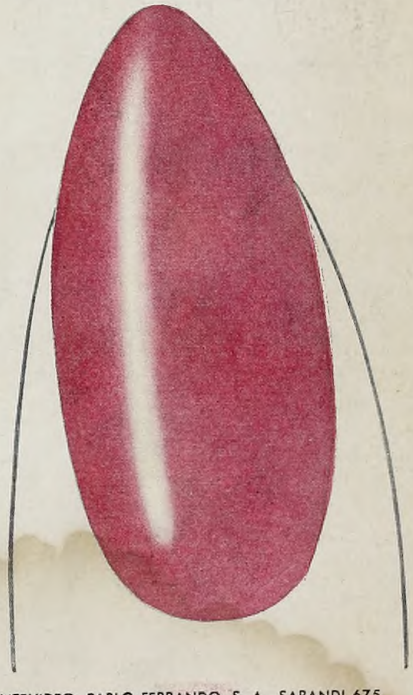
Cutex le da insuperable estilo y duración en el nuevo Esmalte Cutex Salón.
Hijinks es un rojo juvenil, alerta.
Gadabout es un alegre, brioso rojo púrpura. Estos dos nuevos tonos Cutex ponen un toque perfecto en la punta de los dedos, en armonía con los colores de la temporada.

GARANTIA DE LARGA DURACION

Ensaye Hijinks o Gadabout, con esta segura garantía de Cutex: Ud. conseguirá una duración mucho más larga que con cualquier otro esmalte que haya usado jamás.

Hijinks: Perfecto con el nuevo azul soldado, gris de nube, marrones, verdes y azul marino.
Gadabout: Chic con bordeaux, rosados, tonos de chocolate, bronce y todos los matices de azul.
Laurel: Un toque suave y delicado con los nuevos azules, verdes, rosas, grises y azul marino.
Cedarino: Un tono que armoniza admirablemente con rosa, verde, azul, marrón, beige y gris.
Rosa Viejo: Un matiz distinguido con negro, marrón, púrpura, azul marino y tonos pastel.
Clover: Adorable con bordeaux, marrón, azul marino, verde, amarillo, rosa y púrpura.

NUEVO ESMALTE CUTEX SALON



REPRESENTANTES: PALMER & CIA., TACUARI 371, BUENOS AIRES - EN MONTEVIDEO: PABLO FERRANDO, S. A., SARANDI 675

GRATIS: Sres. Palmer & Cía., Tacuarí 371, Capital. *Adjunto 25 ctvs. en estampillas para que Uds. me envíen un frasco muestra de Esmalte Cutex. Hijinks - Gadabout. (Subraye el que prefiera, remitiendo 25 ctvs. por cada muestra que desee)..*

H C(70).

Nombre .....
Calle ..... *Nº* .....
Localidad ..... *F. C.* .....

Siempre tan tentadoras

las TENTACIONES BAGLEY

"Son galletitas de lujo" - se suele decir de Tentaciones Bagley. Y es verdad: son de lujo en todo, menos en el precio; por su calidad, elaboración, variedad y presentación, son dignas del ambiente más exigente! Pruébelas Vd....

TENTACIONES BAGLEY

LO MEJOR EN GALLETITAS